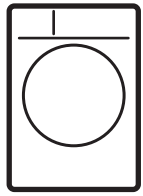


EN FRONT LOAD WASHER
FR LAVEUSE Á CHARGEMENT FRONTAL
ES LAVADORA DE CARGA FRONTAL

USE & CARE GUIDE
GUIDE D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN
GUÍA DE USO Y CUIDADO

Electrolux

A04173801A August 2015

Finding Information

Please read and save this guide

Thank you for choosing **Electrolux**, the premium brand in home appliances. This *Use & Care Guide* is part of our commitment to customer satisfaction and product quality throughout the life of your new appliance.

We view your purchase as the beginning of a relationship. To ensure our ability to continue serving you, please use this page to record important product information.

Keep a record for quick reference

Purchase date

Electrolux model number

Electrolux serial number

NOTE

Registering your product with Electrolux enhances our ability to serve you. You can register online at **www.electroluxappliances.com** or by dropping your Product Registration Card in the mail.

NOTE

The instructions appearing in this *Use and Care Guide* are not meant to cover every possible condition and situation that may occur. Common sense and caution must be practiced when installing, operating and maintaining any appliance.

Questions?

For toll-free telephone support in the U.S.: 1-877-4ELECTROLUX (1-877-435-3287) and in Canada: 1-800-265-8352.

For online support and product information visit www.electroluxappliances.com

Save these instructions for future reference.

Table of contents

Finding Information....2
Safety....3-4
Features....5
Operating Instructions....6-18
Stain Removal Guide....19-20
Care & Cleaning....21-24
Solutions to Common Problems....25-28
Warranty....29
Notes....30

©2015 Electrolux Major Appliances All rights reserved.

Important Safety Instructions

Recognize safety symbols, words and labels

Your safety and the safety of others is very important.

We have provided many important safety messages in the *Use and Care Guide, Installation Instructions* and on your appliance. Always read and obey all safety messages.

Safety items throughout this manual are labeled with a **WARNING** or **CAUTION** based on the risk type as described below:

⚠WARNING
This symbol alerts you to situations that may cause serious body harm, death or property damage.

⚠CAUTION
This symbol alerts you to situations that may cause bodily injury or property damage.

⚠WARNING - RISK OF FIRE

To reduce the risk of fire, electrical shock, or injury to persons when using this washer, comply with the basic warnings listed below. Failure to comply with these warnings could result in serious personal injuries.
You can be killed or seriously injured if you don't follow these Important Safety Instructions:

PREVENT FIRE

- Do not wash items that have been previously cleaned in, soaked in, or spotted with gasoline, cleaning solvents, kerosene, cooking oils, waxes, or other flammable or explosive substances. Do not store these items on or near the washer. These substances give off vapors or chemical reactions that could ignite or explode.
- Do not put oily or greasy rags or clothing on top of the washer. These substances give off vapors that could ignite the materials.
- Do not add gasoline, cleaning solvents, or other flammable or explosive substances to the wash water. These substances give off vapors that could ignite or explode.
- Under certain conditions, hydrogen gas may be produced in a hot water system that has not been used for 2 weeks or more. HYDROGEN GAS IS EXPLOSIVE. If the hot water system has not been used for such a period, before using the washer, turn on all hot water faucets and let the water flow from each for several minutes. This will release any accumulated hydrogen gas. Hydrogen gas is flammable; do not smoke or use an open flame during this time.
- Do not store or use gasoline or other flammable vapors or liquids in the vicinity of this or any other appliance.
- Failure to comply with these warnings could result in fire, explosion, serious bodily injury and/or damage to the rubber or plastic parts of the washer.

PROTECT CHILDREN

- Do not allow children to play on or in the washer. Close supervision of children is necessary when the washer is used near children. As children grow, teach them the proper, safe use of all appliances.
- Destroy the carton, plastic bag and other packing materials after the washer is unpacked. Children might use them for play. Cartons covered with rugs, bedspreads or plastic sheets can become airtight chambers.
- Keep laundry products out of children's reach. To prevent personal injury, observe all warnings on product labels.
- Before the washer is removed from service or discarded, remove the washer door to prevent accidental entrapment.
- Failure to comply with these warnings could result in serious personal injuries.

Important Safety Instructions, continued

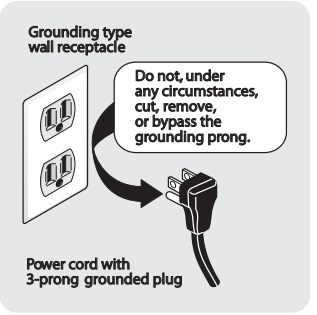
PREVENT INJURY

- To prevent shock hazard and assure stability during operation, the washer must be installed and electrically grounded by a qualified service person in accordance with local codes. Installation instructions are packed in the washer for installer's reference. Refer to *Installation Instructions* for detailed grounding procedures. If the washer is moved to a new location, have it checked and reinstalled by a qualified service person.
- To prevent personal injury or damage to the washer, the electrical power cord of the washer must be plugged into a properly grounded and polarized 3-prong outlet. The third grounding prong must never be removed. Never ground the washer to a gas pipe. Do not use an extension cord or an adaptor plug.

⚠ WARNING

FIRE/ELECTRICAL SHOCK HAZARD

Avoid fire hazard or electrical shock. Do not use an adaptor plug or extension cord or remove grounding prong from electrical power cord. Failure to follow this warning can cause serious injury, fire or death.



- Follow package directions when using laundry products. Incorrect usage can produce poisonous gas - resulting in serious injury or death.
- Do not combine laundry products for use in 1 load unless specified on the label.
- Do not mix chlorine bleach with ammonia or acids such as vinegar.

⚠ WARNING

HARMFUL VAPOR HAZARD

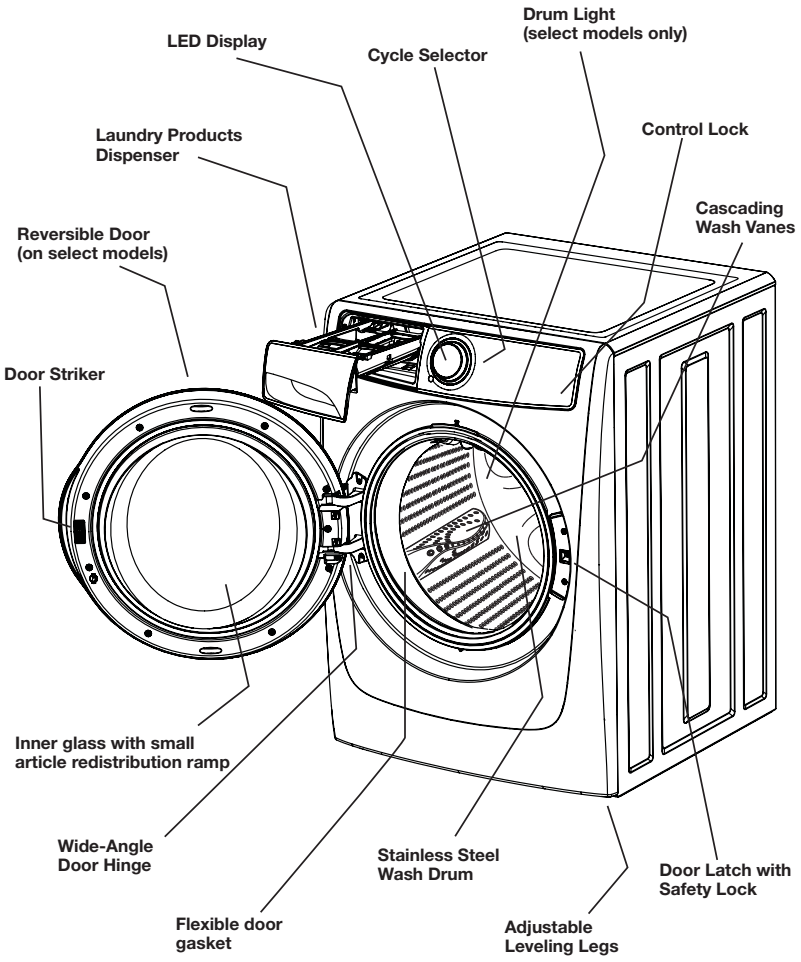
Do not use or mix liquid chlorine bleach with other household chemicals such as toilet cleaners, rust removers, acid or products containing ammonia. These mixtures can produce dangerous fumes which can cause serious injury or death.

PREVENT INJURY AND DAMAGE TO THE WASHER

To prevent serious personal injury and damage to the washer:

- All repairs and servicing must be performed by an authorized servicer unless specifically recommended in this *Use & Care Guide*. Use only authorized factory parts.
- Do not tamper with controls.
- Do not install or store the washer where it will be exposed to the weather.
- Do not install on carpet. Install washer on a solid floor. It may be necessary to reinforce the floor to prevent vibration or movement.
- To reduce the risk of electric shock, disconnect this appliance from the power supply before attempting any user maintenance. Turning the controls to the OFF position does not disconnect this appliance from the power supply.
- To prevent injury, do not reach into the washer while parts are moving.
- This washer is equipped with an electrical overload protector. The motor will stop if it becomes overheated.
- Failure to comply with these warnings could result in serious personal injuries.

Read all instructions before operating this washer.


LED Display
Drum Light
(select models only)
Cycle Selector
Laundry Products
Dispenser
Control Lock
Cascading
Wash Vanes
Reversible Door
(on select models)
Door Striker
Inner glass with small
article redistribution ramp
Wide-Angle
Door Hinge
Stainless Steel
Wash Drum
Door Latch with
Safety Lock
Flexible door
gasket
Adjustable
Leveling Legs

Normal Operating Sounds

You may or may not hear the following sounds from your new washer:

A. DRAIN HOSE The washer has a flexible drain hose to carry water from the washer to the stand pipe of your home. You will hear water flowing into your stand pipe. This is a normal part of the operation of the washer.

B. WATER VALVES/DISPENSER As water enters the dispenser system, it is common to hear a water flowing sound. This normal sound will vary slightly based on the water pressure in your home.

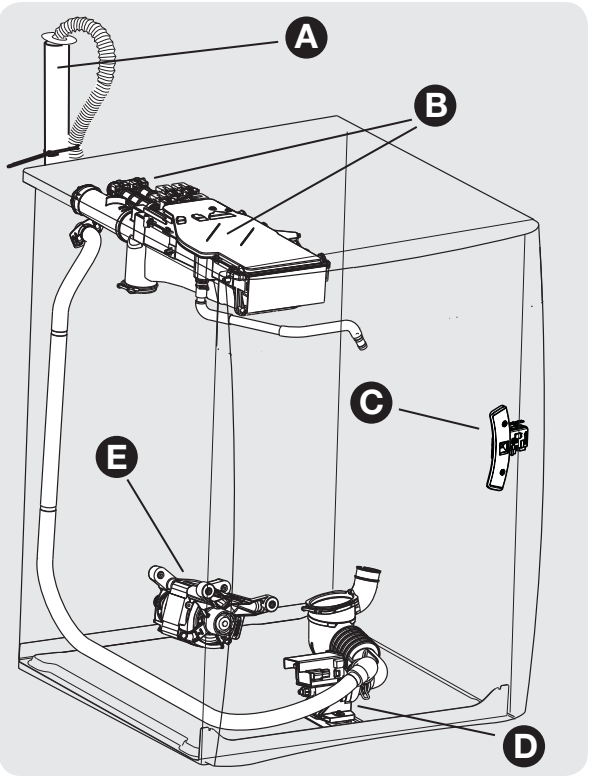
C. DOOR LOCK Your washer is equipped with a door lock with an electric solenoid. There will be a clicking sound as the washer door is being locked or unlocked.

D. DRAIN PUMP Your washer is equipped with a high velocity drain pump. It is normal to hear humming and gurgling sounds as water is pumped from the washer. Both of these sounds are normal and indicate that your pump is functioning correctly.

E. HIGH SPEED MOTOR A powerful motor is used to drive the drum to high spin speeds to extract water from your load. You will hear a sound associated with these higher spin speeds. This sound is normal and will vary slightly as the spin speed varies with load size and cycle selected.

⚠ CAUTION

Abnormal, on-going sounds may be an indication of a pending washer failure and should be investigated by a qualified technician.

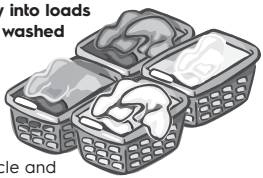


Operating Your Washer

⚠ WARNING

To reduce the risk of fire, electric shock or injury to persons, read the IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS in this *Use and Care Guide* before operating your washer.

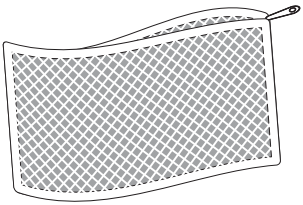
1 Sort laundry into loads that can be washed together.



- Sort items by recommended cycle and water temperature.
- Separate white, light and colorfast items from dark and non-colorfast items.
- Separate items that shed lint from items that attract lint. Casual, synthetic, knit, and corduroy items will pick up lint from towels, rugs, and chenille bedspreads.
- Separate heavily soiled items from lightly soiled items.
- Separate lacy, sheer, loosely knit, or delicate items from durable items.
- Do not machine wash items containing fiberglass. Small particles of fiberglass left in the drum may transfer to fabrics in other loads and cause skin irritation.

2 Prepare items for washing.

- Empty pockets.
- Brush off lint and dirt. Shake out rugs and beach towels.
- Close zippers, fasten hooks, tie strings and sashes, and remove non-washable trims and ornaments.
- Mend rips and tears to prevent further damage during washing.
- Turn knit items inside out to prevent pilling.
- Place delicate and small items such as bras, hosiery and baby socks in a mesh bag.



(Mesh bag not included.)

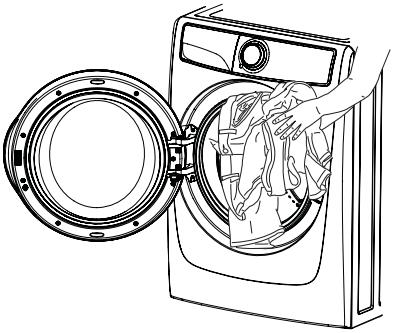
3 Pretreat stains and heavy soil.

- See **Stain Removal Guide** in this guide for safe, successful stain removal instructions.

NOTE

See also stain treatment function in *Cycle Options* for your particular model.

4 Add laundry load to washer.



- Combine large and small items in a load.
- Load large items first. Large items should not be more than half the total wash load.
- Washing single items such as a sweater, towel or jeans is inefficient and may cause an out-of-balance load. Add 1 or 2 similar items to help balance the load.
- Wash a single heavy item such as a king-sized comforter, bedspread or sleeping bag separately.
- The washer can be fully loaded, but the items should not be tightly packed. The door should close easily.

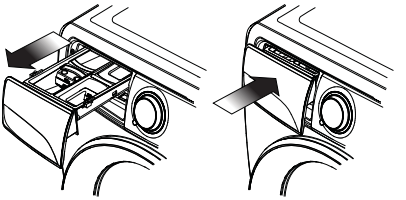
Operating Your Washer, continued

5 Add laundry products to the dispenser.

For best results

Use a low-sudsing, high efficiency detergent to prevent oversudsing in front load washers. Look for this symbol on the detergent label: HE

Detergent, stain additives, liquid chlorine bleach and liquid fabric softener will be dispensed at the proper times in the cycle.



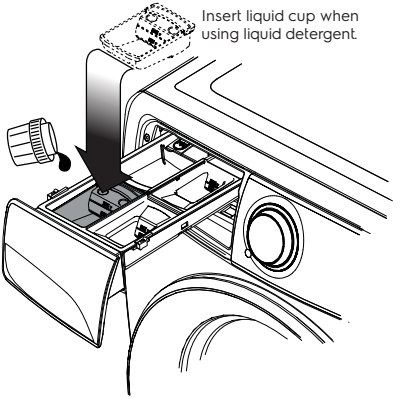
IMPORTANT

Open and close the dispenser drawer slowly. Closing the drawer too quickly could result in early dispensing of the bleach or fabric softener.

Use the cap or scoop provided by the detergent manufacturer to measure the amount recommended. Detergent dosage may need to be adjusted for water temperature, water hardness, load size and soil level.

Liquid Detergent

- Add the recommended amount of a high efficiency liquid detergent to the **Main Wash – Liquid Only** cup.
- Do not exceed the **MAX** fill line.
- Liquid detergent can also be added directly to the **Main Wash** chamber when not using the **stain** option (**StainTreat**, **StainTreatII**, or **StainSoak**).

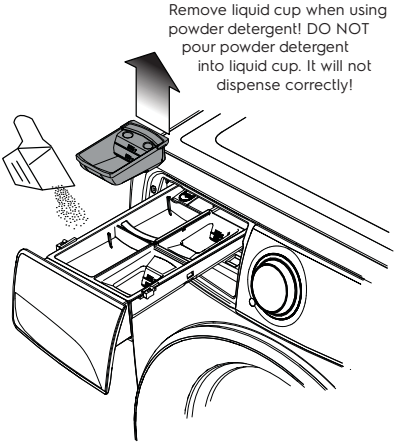


NOTE

From time to time you may see water in the "**Main Wash – liquid only**" chamber. This is part of the normal operation of the washer.

Powder Detergent

- To use a high efficiency powder detergent, remove the **Main Wash – Liquid Only** cup and add the powder directly to the **Main Wash** detergent chamber.



IMPORTANT

Save the liquid cup insert for future use. DO NOT discard it while you are using powder detergent.

For best results

If using pod-type detergent packs, add them directly to empty drum.

Other Wash Products

- Color-safe bleach, water conditioner, detergent booster and enzyme products may be added with the detergent.
- Put liquid products with liquid detergent in the **Main Wash - liquid only** chamber or powder products with powder detergent in the **Main Wash** detergent chamber.

IMPORTANT

Do not mix liquids and powders.

Stain Treatment

- For heavily soiled or stained loads, select the **Stain** option (**StainTreat**, **StainTreatII**, or **StainSoak**) and add the recommended amount of detergent or stain additive to the **Pre-Wash** chamber. See **Cycle Options** in this guide for specific information about the **Stain** options for your model.

IMPORTANT

Use of multi-product (detergent plus softener) sheets or color-absorbing sheets **NOT** recommended. They could disable your machine and result in unwarranted repair costs.

Liquid Chlorine Bleach

- If desired, add liquid chlorine bleach to the chamber labeled **Liquid Bleach** and marked with this symbol: .
- Fill to the **MIN** line for small loads or the **MAX** line for large loads.
- DO NOT fill above the maximum fill line.
- Add color-safe bleach with the detergent.

IMPORTANT

To prevent fabric damage, do not overfill the "**Liquid Bleach**" chamber or pour liquid chlorine bleach directly onto the load.

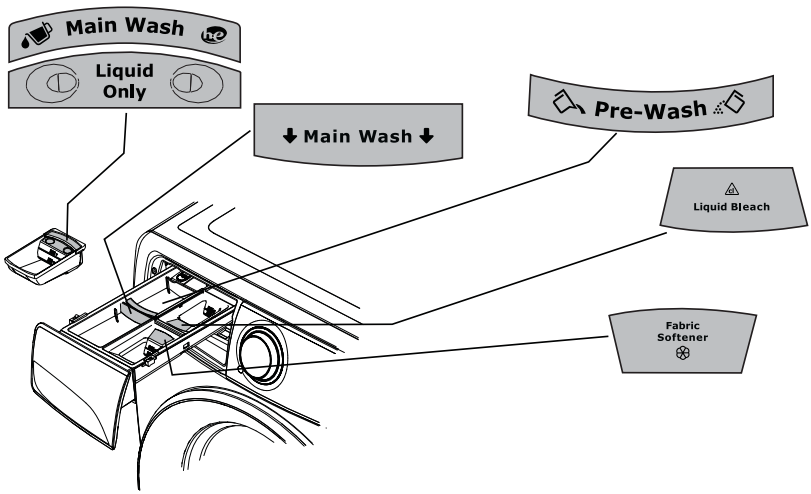
Liquid Fabric Softener

- If desired, pour the recommended amount of liquid fabric softener into the chamber labeled **Fabric Softener** and marked with this symbol: .
- Fill to the **MIN** line for small loads or the **MAX** line for large loads.
- DO NOT fill above the maximum fill line.

NOTE

To prevent staining, do not overfill the **Fabric Softener** chamber or pour liquid fabric softener directly on the wash load.

- Use of a fabric softener-dispensing ball is not recommended in tumble action washers.



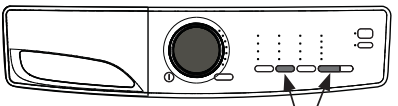
Operating Your Washer, continued

6 Select the appropriate cycle and settings for the load.

- Press the **power** ⏻ button turn on the unit.
- Turn the cycle selector ring (on some models) in either direction or press the cycles button (on other models) to scroll to the desired cycle. The indicator for that cycle will be illuminated. See the "Cycle Selection" section in this guide for descriptions of each cycle.
- The estimated cycle time, suitable wash and rinse water temperatures, final spin speed, soil level, and options for each cycle will be indicated for the cycle selected. See the "Cycle Settings" and "Washer Settings Chart" in this guide for descriptions and available settings for each cycle.
- To change the settings, press the **temp**, **spin** and **soil** buttons to scroll to the desired settings.

NOTE

To provide the best care for your laundry, not every setting or option is available with every cycle. If a setting or option is not available for the cycle selected, the indicator will not light.



To return to factory settings, press the **soil** and **options** buttons at the same time and hold until the signal sounds.

- To select or delete an option, press **options**; then, while the indicator is blinking, press **set**. The indicator will be illuminated when the option has been selected. The indicator will no longer be lighted when the option has been deleted. See **stain** option for specific instructions about treating stains with the stain option.

7 Start the washer.

- Close the door and press **start**. The washer will not operate with the door open. "**CLOSE DOOR**" will be displayed as a reminder to close the door.
- Select **delay start** to delay the beginning of the cycle, if desired. See *Cycle Options* for information about operating **delay start** feature.
- As a safety measure, the door will automatically lock during the entire wash cycle.
- To add a forgotten item to the washer any time during the wash portion of the cycle, press **pause**. When the door unlocks, open the door, add the item, close the door and press **start** to resume the cycle
- If changes to the settings or options are attempted after the cycle starts, you will hear several beeps when the buttons are pressed. To change the settings or options, press **pause**, make the new selections and press **start** again.
- To change the cycle once the cycle has begun, press **cancel**, select a new cycle, and press **Start** again. Just turning the cycle selector knob will not change the cycle.
- To stop the cycle, press **cancel**.

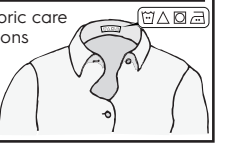
NOTE

If the cycle is interrupted during spin, the door lock will not release until the tub has stopped spinning. DO NOT force open the door.

- A signal will sound at the end of the cycle if the **chime** option has been unmuted.
- Remove items from the washer when the cycle ends and place in dryer, line dry or dry flat as directed on the fabric care label.

For best results

Follow the fabric care label instructions on items to be dried.



- Excess wrinkling, color transfer or odors may develop in items left in the washer after the cycle has ended, if not removed promptly.

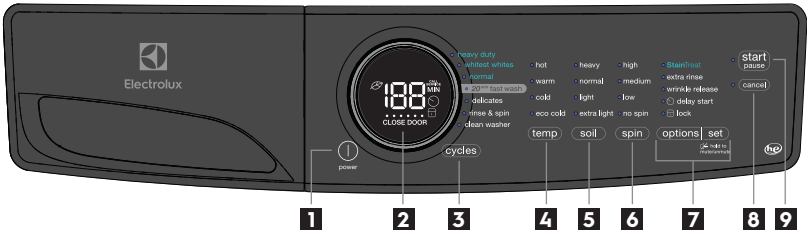
⚠ CAUTION

ENTRAPMENT and TIP-OVER HAZARD

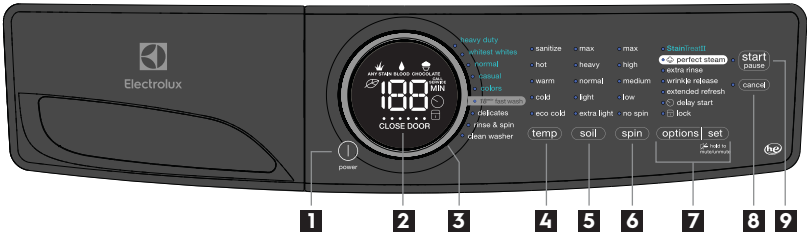
Do not leave the door open if there are small children or pets present. An open door could entice children to hang on the door or crawl inside the washer. If there are no small children present, you may leave the door ajar to prevent odor build up.

Cycle Selection

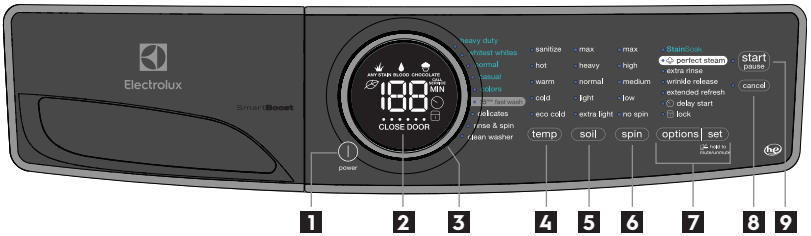
400 Series



500 Series



600 Series



1	power	**2**	cycle status display	**3**	cycle selector
4	temperature	**5**	soil level	**6**	spin speed
7	options/set	**8**	cancel	**9**	start/pause

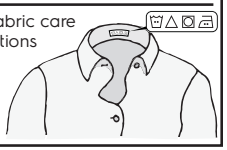
This manual covers many models and not all cycles, options, or features listed are available on every model. Consoles shown above for reference only. Your model may differ.

Press the power ⏻ button to turn on the unit. Turn the cycle selector ring (on select models) in either direction or repeatedly press the cycles button (on other models) to scroll through the cycles.

To change the cycle once it has begun, press the cancel button before selecting a new cycle. Just turning the cycle selector ring or pressing the cycles button will not change the cycle.

For best results

Follow the fabric care label instructions on items to be washed.



Cycle Selection, continued

heavy duty
Use this cycle for heavily soiled, durable garments - ex. towels, sports gear, or fabric tote bags. For best soil and stain removal, use the hottest water safe for the fabrics being washed.

whitest whites
Use this cycle for white fabrics and lightly colored clothing. Refer to fabric care label for use of liquid chlorine bleach.

normal
Use this load for light to normally soiled cottons, linens, towels, shirts, jeans and mixed loads.

casual
Use this cycle for synthetics and blends with a permanent press or no-iron finish.

colors
Use this cycle for lightly soiled, dark, or highly dyed fabrics which may be susceptible to dye loss.

***20^{min}* fast wash (400 Series model)**
Quickly wash a small, lightly soiled load in 20 minutes.

***18^{min}* fast wash (500 Series model)**
Quickly wash a small, lightly soiled load in 18 minutes.

***15^{min}* fast wash (600 Series model)**
Quickly wash a small, lightly soiled load in 15 minutes.

delicates
Use this cycle for lightly soiled knits and delicates which require gentle washing.

rinse & spin
Select **rinse & spin** for loads that need a cold water rinse or to add fabric softener that may have been omitted in a regular cycle. Add the fabric softener to the dispenser chamber. Select the spin speed appropriate for the load.

NOTE

You may deselect **extra rinse** if you wish to perform a spin only cycle or select **no spin** if you want to perform a drain only cycle.

clean washer
To clean and freshen the washer, perform the **clean washer** cycle. If you wish to begin the cycle, empty the drum, add bleach and press **start**. This maintenance cycle removes residue that may cause odor. See *Inside Routine Cleaning (Preventive)* for detailed information about the **clean washer** cycle.

Cycle Settings

Washing Temperature

The appropriate washing temperature will automatically be indicated for the cycle selected. To change the preset temperature, press the **temp** button to scroll to the desired setting. Select a wash water temperature according to fiber content, colorfastness and soil level.

For best results
Follow the fabric care label instructions on items to be washed.

To protect your fabrics, not all temperatures are available with every cycle. If a temperature is not appropriate for the cycle, it cannot be selected and will not be lit by pressing the **temp** button.

The temperature selected for the cycle will be remembered and recalled each time that cycle is selected in the future.

All wash water temperatures are automatically regulated to maximize detergent effectiveness and improve washing performance. The water heater setting and its distance from the washer, water usage in other parts of the home, and seasonally low ground water temperature in some geographic areas can affect water temperature.

sanitize (on select models)
Use the sanitize setting to clean and sanitize heavily soiled, colorfast fabrics including towels, bedding, cloth diapers, and children's clothing.

It is recommended that you set your water heater to 120° F (49° C) or higher to ensure proper performance during this cycle. If the setting is lower or the load is extra large, the cycle time may be extended.

When used with the **heavy duty** and **whitest whites** cycles, the **sanitize** setting will kill 99.9% of bacteria with no carryover of bacteria between loads. No bleach or harsh chemicals are needed, but higher temperatures are required. Please check fabric care labels to prevent damage.

Cycle Settings, continued

sanitize, continued

NOTE

The **heavy duty** and **whitest whites** with **sanitize** setting cycles have been designed to meet the requirements of NSF P172 protocol for sanitization efficacy.

NSF Protocol P172
Sanitization Performance of Residential and Commercial, Family-Sized Clothes Washers

The wash water is heated by an internal boost heater to a maximum of 152° F (67° C) as the load tumbles. Cold water is added to cool down the load prior to drain and spin.

NOTE

If the voltage at your outlet is under 110 v, the internal heater may not adequately heat the wash water. If the cycle is interrupted while the water is heating, the final temperature of the wash water may be lower and sanitation may be reduced.

As a precaution, the washer door remains locked when the water temperature reaches 130° F (55° C).

hot
Use this setting for heavily soiled white or colorfast cottons and blends.

warm
Use this setting for normally soiled white or colorfast cottons or blends.

cold
Some warm water will automatically blend with cold tap supply to achieve a precise cold. Use this setting for lightly soiled non-colorfast items, knits, delicates, and hand washables.

eco cold
Wash and rinse temperatures are equivalent to temperature of cold tap supply. Use this selection for fabrics and colors that are prone to dye transfer. For use with cold water HE detergents.

Soil Level

Adjust the wash time based on the soil level of each load. **Max** (on select models), **heavy**, **normal**, **light** and **extra light** soil levels are available.

Spin Speed

Max (on select models), **high**, **medium** and **low** spin speeds are available for each cycle. The spin speed and/or duration of final spin vary from model to model and cycle to cycle.

Increasing the spin speed will extract more water, decrease drying time and conserve energy. Decreasing the spin speed will reduce wrinkling.

Select **low** spin speed to gently spin items that should be line dried.

Use **no spin** to omit the final spin at the end of the cycle. The load will be very wet. Remove items from the wash drum to drip dry or select a spin only cycle to remove excess water at a more convenient time.

Cycle Options

Suitable options will automatically be indicated when the cycle is selected. To add an option, press **options** until the indicator for the desired option flashes, then press **set**. The indicator will be illuminated when the option has been selected. Follow the same steps to delete an option.

To protect your fabrics, not all options are available with every cycle. If an option is not available for a cycle, the indicator will not light.

All settings or options selected for the cycle, except **sanitize** heat, **perfect steam™** (on select models), and stain treatment options, will be remembered and recalled each time that cycle is selected in the future. To prevent unintentional and accidental exposure of delicate material to excess heat or unexpected steam, the **sanitize** setting and the **perfect steam™** option will not be remembered and must be reselected each time. Stain treatment options will also need to be reselected each time.

NOTE

To change the options once the cycle has begun, press the **pause** button, make the new selections and press **start** again.

Stain Treatment

Your washer is equipped with powerful stain treatment tools. Depending on your model, use one of the options below to deal with tough stains on your garments. See step 5 in "Operating Your Washer" section in this guide for details on adding stain additives to the dispenser.

StainTreat (400 Series Washer)
Select this option to add a short initial wash period to available cycles using the stain treatment additives in the **Pre-Wash** chamber. After the **Stain** wash phase, the load will automatically advance to the regular wash cycle.

StainTreatII (500 Series Washer)
Select this option when available and rotate the cycle selector to rotate through the stain types below. Stain additive and main detergent will recirculate in the agitating load for approximately 20 minutes and then the washer will advance to the regular wash cycle.

- **Any Stain**
  Recirculating wash solution will be heated by boost heater.
- **Blood**
  Recirculating wash solution will NOT be heated by boost heater to prevent setting blood stains.
- **Chocolate**
  Stain wash time is extended with additional heating by boost heater.

StainSoak (600 Series Washer)
Similar to **StainTreatII** above with the added feature of detergent/treatment mixing with **SmartBoost** pump technology before the **Stain** washing phase.

perfect steam™ (on select models)
Select this option to add approximately 20 minutes of tumbling in steam during the wash cycle. It is recommended for heavily soiled loads to help enhance the release of tough stains from fabrics after initial agitation.

NOTE

- Steam may not necessarily be visible inside drum during a steam wash cycle.
- Steam may not be present during entire steam wash cycle.

IMPORTANT

- If steam is selected, rinse temperatures will be elevated.
- If washer is paused during a steam wash cycle, the door will remain locked due to higher temperature in drum. DO NOT force open - it will unlock upon cooling.
- During a steam cycle you may notice steam exiting from the rear vent of the washer - this is normal and not cause for alarm.

extra rinse
Use this option when additional rinsing is desired to remove excess dirt and detergent. It is recommended for heavily soiled loads or if household members have sensitive skin.

wrinkle release
After the final spin, the washer will perform a "dry" agitation to loosen the garments from the side of the drum.

extended refresh (on certain models)
Select **extended refresh** if you know you will be unable to remove the load right after the cycle is complete. The washer recognizes the load has sat too long and will do a rinse and spin to keep the load fresh. It will do this for up to 12 hours. When you are ready to remove the load during the **extended refresh** segment, you must press **cancel** to end the cycle and open the door.

delay start
Use **delay start** to select a wash time convenient to your schedule or during off-peak energy hours. The start of any cycle can be delayed for 30 minutes to 12 hours. Scroll through the options to select the **delay start** option, then press **set** to scroll to the delayed desired time setting with the cycle selector. After choosing the desired delay time, press **start** and the delay time will begin counting down.

lock
To lock the controls between cycles, scroll to the **lock** option and press **set**. "" will be displayed on the panel. To unlock the controls scroll to the **lock** option and press **set.** Use this feature to reduce the likelihood of accidental operation by children.

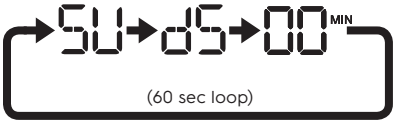
Other Features

Chime (press & hold set button)
A signal will sound at the end of the cycle (and periodically during **extended refresh**) if this option is activated.

Eco Indicator
The "🍃" symbol will light up on the center display to indicate that your selected combination of temperature, spin speed and options are eco friendly.

Status Display
The estimated total cycle time will be displayed when the cycle is selected. The time may increase if water pressure is low, oversudsing occurs or the load becomes unbalanced. The approximate time remaining will be displayed during the cycle. As the washer progresses through the cycle phases, the row of cycle phase indicators lights up under the cycle time.

Oversuds Protection
A situation where oversudsing has been detected by the washer will result in the washer requiring additional rinses until the suds have been cleared. Each extra rinse the washer performs to clear the suds will add approximately 5 minutes to the cycle duration. The L.E.D. will display "SU" followed by "dS" and then the remaining cycle time (00 min) for 60 seconds and then repeat. Acknowledge the oversuds condition by pressing the **cancel** button.



(60 sec loop)

Drum Light (on select models)
The drum light will come on whenever the door is opened to illuminate the drum during loading and unloading. Closing the door turns off the light. The drum light will automatically turn off if the door is left open more than 3 minutes.

Reversible Door (on select models)
Your washer is equipped with a reversible door. The door can be hinged on the right or left side.

NOTE

For step-by-step instructions on door reversal, refer to the *Installation Instructions* supplied with this washer.

hold to mute/unmute

Settings Chart – 400 Series Washer

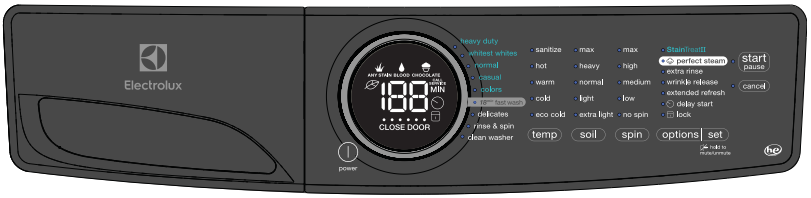
These temperature, spin speeds, soil levels and options are available with the following cycles:

	heavy duty	whitest whites	normal	20min fast wash	delicates	rinse & spin	clean washer
temp							
hot	✓	✓	✓				
warm	✓	✓	✓	✓	✓		
cold	✓	✓	✓	✓	✓		
eco cold	✓	✓	✓		✓	✓	
soil							
heavy	✓	✓	✓				
normal	✓	✓	✓		✓		
light			✓	✓	✓		
extra light			✓	✓	✓		
spin							
high	✓	✓	✓	✓		✓	
medium	✓	✓	✓		✓	✓	
low		✓	✓		✓	✓	
no spin		✓	✓		✓	✓	
options							
StainTreat	✓	✓	✓				
extra rinse	✓	✓	✓			✓	
wrinkle release	✓	✓	✓		✓		
delay start	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
lock	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
press & hold chime	✓	✓	✓	✓	✓	✓	

NO OPTIONS AVAILABLE WITH THIS CYCLE.
DO NOT LOAD ANY ITEMS IN DRUM DURING SYSTEM CLEAN CYCLE.

✓ = Available selections. = Factory presets. = Non-modifiable presets.

Settings Chart - 500 Series Washer

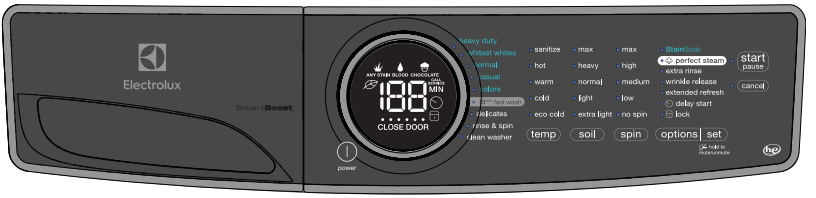


These temperature, spin speeds, soil levels and options are available with the following cycles:

	heavy duty	whitest whites	normal	casual	colors	18 min fast wash	delicates	rinse & spin	clean washer
temp									
sanitize	✓	✓	✓						NO OPTIONS AVAILABLE WITH THIS CYCLE. DO NOT LOAD ANY ITEMS IN DRUM DURING SYSTEM CLEAN CYCLE.
hot	✓	✓	✓						
warm	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
cold	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
eco cold	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	
soil									
max	✓	✓	✓		✓				
heavy	✓	✓	✓		✓				
normal	✓	✓	✓	✓	✓		✓		
light			✓	✓	✓	✓	✓		
extra light			✓	✓	✓	✓	✓		
spin									
max	✓	✓	✓		✓	✓		✓	
high	✓	✓	✓	✓	✓			✓	
medium	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	
low		✓	✓	✓	✓		✓	✓	
no spin		✓	✓	✓	✓		✓	✓	
options									
StainTreat™	✓	✓	✓	✓	✓				
perfect steam™	✓	✓	✓	✓	✓	✓			
extra rinse	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	
wrinkle release	✓	✓	✓	✓	✓		✓		
extended refresh	✓	✓	✓	✓	✓				
delay start	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
lock	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
press & hold chime	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	

✓ = Available selections. = Factory presets. = Non-modifiable presets.

Settings Chart – 600 Series Washer



These temperature, spin speeds, soil levels and options are available with the following cycles:

	heavy duty	whitest whites	normal	casual	colors	15 min fast wash	delicates	rinse & spin	clean washer
temp									
sanitize	✓	✓	✓						NO OPTIONS AVAILABLE WITH THIS CYCLE. DO NOT LOAD ANY ITEMS IN DRUM DURING SYSTEM CLEAN CYCLE.
hot	✓	✓	✓						
warm	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
cold	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
eco cold	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	
soil									
max	✓	✓	✓		✓				
heavy	✓	✓	✓		✓				
normal	✓	✓	✓	✓	✓		✓		
light			✓	✓	✓	✓	✓		
extra light			✓	✓	✓	✓	✓		
spin									
max	✓	✓	✓		✓	✓		✓	
high	✓	✓	✓	✓	✓			✓	
medium	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	
low		✓	✓	✓	✓		✓	✓	
no spin		✓	✓	✓	✓		✓	✓	
options									
StainSoak	✓	✓	✓	✓	✓				
perfect steam™	✓	✓	✓	✓	✓	✓			
extra rinse	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	
wrinkle release	✓	✓	✓	✓	✓		✓		
extended refresh	✓	✓	✓	✓	✓				
delay start	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
lock	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
press & hold chime	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	

✓ = Available selections. = Factory presets. = Non-modifiable presets.

Stain Removal Procedures

To reduce the risk of fire or serious injury to persons or property, comply with the basic warnings listed below:

- Read and comply with all instructions on stain removal products.
- Keep stain removal products in their original labeled containers and out of children's reach.
- Thoroughly wash any utensils used.
- Do not combine stain removal products, especially ammonia and chlorine bleach. Dangerous fumes can result.
- Never wash items which have been previously cleaned in, washed in, soaked in or spotted with gasoline, dry cleaning solvents or other flammable or explosive substances because they give off vapors that could ignite or explode.
- Never use highly flammable solvents, such as gasoline, inside the home. Vapors can explode on contact with flames or sparks.

For Successful Stain Removal:

- Remove stains promptly.
- Determine the kind of stain, then follow the recommended treatment in the stain removal chart on the next page.
- To pretreat stains, use a prewash product, liquid detergent, or a paste made from powder detergent and water.
- Use cold water on unknown stains as hot water can set stains.
- Consult care label instructions for treatments to avoid on specific fabrics.
- Check for colorfastness by testing stain remover products on an inside seam.
- Rinse and wash items after stain removal.

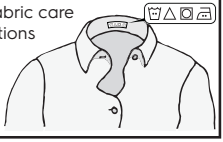
⚠ WARNING

HARMFUL VAPOR HAZARD

Do not use or mix liquid chlorine bleach with other household chemicals such as toilet cleaners, rust removers, acid or products containing ammonia. These mixtures can produce dangerous fumes which can cause serious injury or death.

For best results

Follow the fabric care label instructions on items to be washed.



Stain Removal Suggestions

STAIN	TREATMENT
Adhesive tape, chewing gum, rubber cement	Apply ice. Scrape off excess. Place stain face down on paper towels. Saturate with prewash stain remover or nonflammable dry cleaning fluid.
Baby formula, dairy products, egg	Use product containing enzymes to pretreat or soak stains. Soak for 30 minutes or more. Wash.
Beverages (coffee, tea, soda, juice, alcoholic beverages)	Pretreat stain. Wash using cold water and bleach safe for fabric.
Blood	Rinse with cold water. Rub with bar soap. Or, pretreat or soak with product containing enzymes. Wash using bleach safe for fabric.
Candle wax, crayon	Scrape off surface wax. Place stain face down between paper towels. Press with warm iron until wax is absorbed. Replace paper towels frequently. Treat remaining stain with prewash stain remover or nonflammable dry cleaning fluid. Hand wash to remove solvent Wash using bleach safe for fabric.
Chocolate	Pretreat or soak in warm water using product containing enzymes. Wash using bleach safe for fabric.
Collar or cuff soil, cosmetics	Pretreat with prewash stain remover or rub with bar soap.
Dye transfer on white fabric	Use packaged color remover. Wash using bleach safe for fabric.
Grass	Pretreat or soak in warm water using product containing enzymes. Wash using bleach safe for fabric.
Grease, oil, tar (butter, fats, salad dressing, cooking oils, car grease, motor oils)	Scrape residue from fabric. Pretreat Wash using hottest water safe for fabric. For heavy stains and tar, apply nonflammable dry cleaning fluid to back of stain. Replace towels under stain frequently. Rinse thoroughly. Wash using hottest water safe for fabric.
Ink	Some inks may be impossible to remove. Washing may set some inks. Use prewash stain remover, denatured alcohol or nonflammable dry cleaning fluid.
Mildew, scorch	Wash with chlorine bleach if safe for fabric. Or, soak in oxygen bleach and hot water before washing. Badly mildewed fabrics may be permanently damaged.
Mud	Brush off dry mud. Pretreat or soak with product containing enzymes.
Mustard, tomato	Pretreat with prewash stain remover. Wash using bleach safe for fabric.
Nail polish	May be impossible to remove. Place stain face down on paper towels. Apply nail polish remover to back of stain. Repeat, replacing paper towels frequently. Do not use on acetate fabrics.
Paint, varnish	WATER BASED: Rinse fabric in cool water while stain is wet Wash. Once paint is dry, it cannot be removed. OIL BASED AND VARNISH: Use solvent recommended on can label. Rinse thoroughly before washing.
Perspiration	Use prewash stain remover or rub with bar soap. Rinse. Wash using nonchlorine bleach in hottest water safe for fabric.
Rust, brown or yellow discoloration	Use rust remover safe for fabric. Do not use chlorine bleach because it may intensify discoloration.
Shoe polish	LIQUID: Pretreat with a paste of powder detergent and water. PASTE: Scrape residue from fabric. Pretreat with prewash stain remover or nonflammable dry cleaning fluid. Rinse. Rub detergent into dampened area. Wash using bleach safe for fabric.
Tomato	Pretreat with prewash stain remover. Wash using bleach safe for fabric.
Urine, vomit, mucus, feces	Pretreat or soak in product containing enzymes. Wash using bleach safe for fabric.
Wine	Pretreat or soak in cold water. Wash in hottest water and bleach safe for fabric

Inside Routine Cleaning (Preventative)

To help prevent odors, mold or mildew, leave the door open for a few hours after use or whenever the washer is not in use.

⚠ CAUTION

ENTRAPMENT and TIP-OVER HAZARD

Do not leave the door open if there are small children or pets present. An open door could entice children to hang on the door or crawl inside the washer. If there are no small children present, you may leave the door ajar to prevent odor build up.

To Refresh or Clean Inside of Washer

To clean and freshen the washer, perform the **clean washer** cycle. For best results perform the cycle once a month.

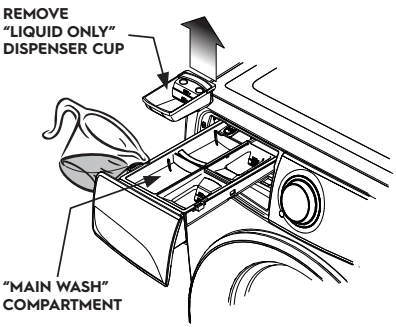
To begin the cycle, select the **clean washer** cycle. If installed, remove the "**LIQUID ONLY**" cup from the dispenser. **REMOVE ALL ITEMS FROM WASH DRUM** before filling the detergent chamber with one (1) cup of liquid chlorine bleach OR one (1) pouch of Tide® Washing Machine Cleaner. **DO NOT** use both. Press **start** to begin.

IMPORTANT

Items left in washer while performing the **clean washer** cycle will cause a severe out-of-balance situation that could damage the washing machine.

For best results

Immediately follow up with a **rinse & spin** cycle. Select **max spin** with no detergent or bleach to help clear any residual bleach left after the **clean washer** cycle.



⚠ WARNING

HARMFUL VAPOR HAZARD

Do not use or mix liquid chlorine bleach with other household chemicals such as toilet cleaners, rust removers, acid or products containing ammonia. These mixtures can produce dangerous fumes which can cause serious injury or death.

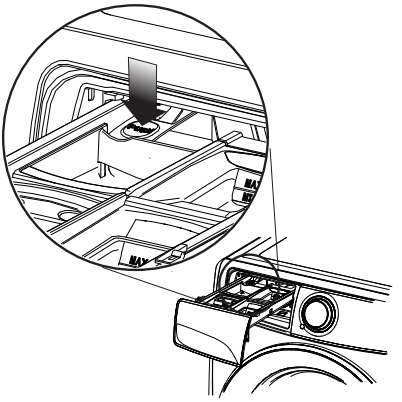
Other Inside Routine Cleaning (Preventative)

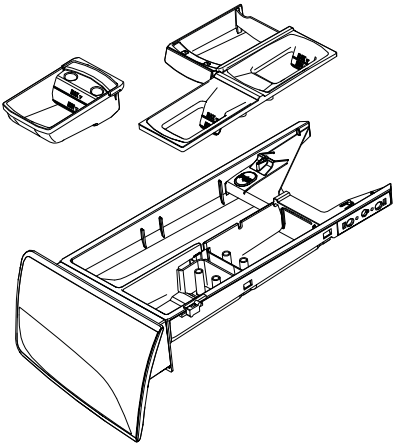
Cleaning Dispenser Drawer Area

NOTE

Detergent and fabric softener may build up in the dispenser drawer. Residue should be removed once or twice a month.

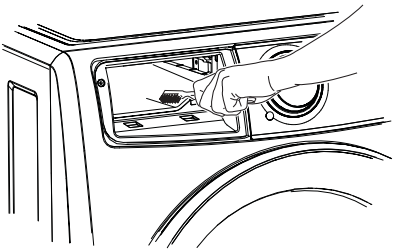
- Remove the drawer by pulling the drawer out until it stops.
- Reach back into the left rear corner of the drawer cavity and press down firmly on the lock tab. Pull out the drawer.
- Remove the insert from the prewash, bleach, and fabric softener compartments.
- Rinse the drawer and inserts with hot tap water to remove traces of accumulated powders and liquids. Large amounts of fabric softener residue may indicate improper dilution or more frequent cleaning is required.
- To clean the drawer opening, use a small brush to clean the recess. Remove all residue from the upper and lower parts of the recess.
- Replace the insert by pressing it in place until you hear a slight click. Return the dispenser drawer.





Daily Preventative Maintenance

- Remove items from the washer as soon as the cycle ends. Excess wrinkling, color transfer, and odors may develop in items left in the washer.
- If there are no small children or pets present, you may leave the door ajar when the washer is not in use.
- Leave the dispenser drawer open slightly at the end of the wash day.
- Dry around the washer door opening, flexible gasket, and door glass. These areas should always be clean to ensure a water tight seal.
- When extremely soiled items have been washed, a dirty residue may remain on the drum. Remove this by wiping the drum with a nonabrasive household cleanser. Rinse thoroughly with water.
- Periodically, wipe dry the folds in the bottom of the flexible gasket to remove lint and other debris.



Inside Cleaning (Aggressive)

In cases where **clean washer** cycle along with care and cleaning of rubber gasket folds isn't done, and severe odor, mold, mildew, or residue buildup have developed, follow the below cleaning procedure to help alleviate the problem.

Cleaning Procedure – Washer Drum

Ensure the wash tub is empty. If installed, remove the **LIQUID ONLY** cup from the dispenser. Open the detergent drawer and pour eight cups of bleach into the **MAIN WASH** detergent compartment. Select **clean washer** cycle as described previously in ***Inside Routine Cleaning (Preventative)***.

Upon cycle completion inspect the interior of the washer to see if the odor/residue has been eliminated. If any additional cleaning is required, repeat the above procedure. This may take several cycles depending on the severity of the odor/residue. You may observe some remaining discoloration due to the long term effects of this residue.

For especially contaminated areas visible inside the drum (including the front rubber seal), these areas might be more effectively cleaned by spraying a bleach cleaner on a scrub brush, soft sponge, or towel and scrubbing.

IMPORTANT

Always wear rubber or latex gloves and protect floor and clothing from damage.

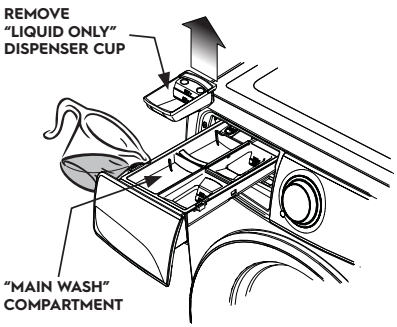
If odor is still left after bleach cycle(s) and bleach cleaner, open the detergent drawer and pour one (1) pouch of Tide® Washing Machine Cleaner in detergent drawer. Select **clean washer** cycle as above and start the washer.

For best results

Immediately follow up with a **rinse & spin** cycle. Select **max spin** with no detergent or bleach to help clear any residual bleach left after the **clean washer** cycle.

IMPORTANT

See *Inside Routine Cleaning (Preventative)* for future cleaning maintenance which is necessary to avoid repeating issues.



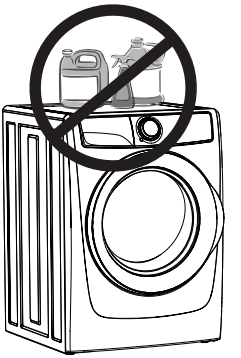
⚠ WARNING

HARMFUL VAPOR HAZARD

Do not use or mix liquid chlorine bleach with other household chemicals such as toilet cleaners, rust removers, acid or products containing ammonia. These mixtures can produce dangerous fumes which can cause serious injury or death.

Outside Routine Cleaning

- When washing is completed, wipe top and sides of washer with a damp cloth. Turn water faucets off to prevent pressure build-up in the hoses.
- Clean the cabinet with mild soap and water. Never use harsh, gritty or abrasive cleansers
- If the cabinet becomes stained, clean with diluted chlorine bleach (1 part bleach to 8 parts water). Rinse several times with clear water.
- Remove glue residue from tape or labels with a mixture of warm water and mild detergent. Or, touch residue with the sticky side of tape.
- When cleaning chrome parts use a window cleaner with ammonia or mild soap and water.
- Before moving the washer, place a strip of cardboard or thin fiberboard under the front leveling legs to prevent damage to the floor.



IMPORTANT

Do not store or place laundry products on top of washer at any time. They can damage the finish or controls.

Winterizing Instructions

IMPORTANT

If the washer is stored in an area where freezing can occur or moved in freezing temperatures, follow these winterizing instructions to prevent damage to the washer:

1. Turn off water supply faucets.
2. Disconnect hoses from water supply and drain water from hoses. Vacuum out each water supply inlet with a waterproof utility vac to ensure water valves are completely drained. Damage will occur if water in water inlet valves are allowed to freeze.
3. Plug electrical cord into a properly grounded electrical outlet.
4. Add 1 gallon (3.8 L) nontoxic recreational vehicle (RV) antifreeze to empty wash drum. Close door.
5. Select any cycle. Press **start** and let the washer drain for 1 minute to drain out all the water. Not all of the RV antifreeze will be expelled.
6. Press **cancel**, unplug electrical power cord, dry off drum interior and close door.
7. Remove dispenser drawer. Drain any water in compartments and dry compartments. Replace drawer.
8. Store washer in an upright position.
9. To remove antifreeze from washer after storage, run empty washer through a complete cycle using detergent. Do not add wash load.

Follow WINTERIZING INSTRUCTIONS for cold weather storage and care.

Common Washing Problems

Many washing problems involve poor soil and stain removal, residues of lint and scum, and fabric damage. For satisfactory washing results, follow these suggestions provided by The Soap and Detergent Association.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSES	SOLUTIONS	PREVENTIVE MEASURES
Blue stains	• Undiluted liquid detergent or fabric softener dispensed directly onto fabric.	• If caused by detergent, mix 1 cup (240 ml) white vinegar with 1 quart (.95 L) water in a plastic container. Soak item 1 hour. Rinse. • If caused by fabric softener, rub stains with bar soap. Wash.	• Avoid overfilling detergent and fabric softener compartments of dispenser.
Discoloration, graying	• Not enough detergent. • Wash water temperature too low. • Incorrect sorting.	• Rewash with correct amount of detergent and hottest water safe for fabric. • Add bleach safe for fabric.	• Sort items by soil level and color. • Use correct amount of detergent, hottest water and bleach safe for fabric.
Greasy, oily stains	• Not enough detergent. • Undiluted liquid fabric softener poured directly on fabric.	• Treat with prewash stain remover or liquid detergent. • Increase detergent and water temperature. Rewash. • Rub fabric softener stains with bar soap.	• Use correct amount of detergent and hottest water safe for fabric. • Do not pour liquid fabric softener directly on fabric. See Operating Your Washer.
Holes, tears, or snags	• Incorrect use of chlorine bleach. • Unfastened zippers, hooks, buckles. • Rips, tears and broken threads. • Overloading the washer. • Degradation of fabric.	• May be irreversible if rips, tears and seams cannot be mended.	• Never pour chlorine bleach directly on fabric. • Check condition of items before washing. See Operating Your, steps 2 and 5.
Lint	• Incorrect sorting. • Tissues left in pocket. • Overloading the washer. • Not enough detergent. • Undissolved detergent has left a residue resembling lint. • Static cling is attracting lint. • Load washed too long.	• Reduce load size. Rewash using correct water temperature, water level, and amount of detergent. • Add nonprecipitating water conditioner to wash water to remove detergent residue. • Add liquid fabric softener to final rinse. • Dry load in dryer. • Remove lint with lint brush or roller.	• See Operating Your Washer. • Do not overload washer. • Use correct temperature and amount of detergent, water and wash time.
Pilling (Fibers ball up and cling to fabric.)	• Pilling is normal with synthetic and permanent press fabrics. This is due to abrasion from normal wear.	• Use a lint brush or shaver to remove pills.	• Use fabric softener in the washer to lubricate fibers. • When ironing, use spray starch or fabric finish on collars and cuffs. • Turn items inside out to reduce abrasion.
Residue or powder on dark items; Stiff, harsh fabrics.	• Undissolved detergent. • Some granular detergents can combine with hard water minerals to form a residue. • Overloading the washer.	• Rewash load.	• Increase water temperature using hottest water safe for fabric. • Do not overload washer. • Use liquid detergent or use nonprecipitating water conditioner with powder detergent.
Wrinkling	• Overloading the washer. • Incorrect wash cycle for wash load.	• Reduce load size. • Rinse in cold water with liquid fabric softener using the casual or delicate cycle.	• Do not overload washer. • Remove items from washer as soon as cycle is completed. • Use liquid fabric softener.

Common Washing Problems, continued

PROBLEM	POSSIBLE CAUSES	SOLUTIONS	PREVENTIVE MEASURES
Yellow buildup of body soil on synthetic fabrics	• Agitation time too short. • Wash water temperature too low. • Not enough detergent.	• Soak in detergent booster or product containing enzymes. • Wash in hottest water safe for fabric using casual cycle. • Increase detergent. • Add bleach safe for fabric or treat with color remover.	• Select correct wash cycle. • Use correct amount of detergent. • Wash synthetics frequently using hot or warm water.
Yellow or brown rust stains	• Iron or manganese in water supply, water pipes, or water heater.	• To restore discolored load of whites, use rust remover safe for fabric. • Do not use chlorine bleach to remove rust stains. It may intensify discoloration.	• Use nonprecipitating water softener. • Before washing, run hot water for a few minutes to clear lines. • Drain water heater occasionally. • For an ongoing problem, install an iron filter in your water supply system.
Residue stains / buildup, mold or mildew stains in gasket	• Moisture in the washer. • Use of non-HE detergent. • Overdosing detergent. • Overloading wash drum. • Leaving a wet load set in washer. • Cold water washes which may not completely dissolve and remove detergents.	• Perform CLEAN WASHER cycle • Scrub gasket with Comet™ Spray Gel Mildew Stain Remover using brush to remove stains. • Use only HE (high efficiency detergent) along with recommended dosage. • Remove wash load immediately upon cycle completion.	• Run dehumidifier in laundry room. • Avoid overfilling detergent and fabric softener compartments of dispenser. • Dry the inside of washer and gasket after every run.
Residue stains / buildup, mold or mildew stains in dispenser drawer	• Moisture in the washer. • Use of non-HE detergent. • Overdosing detergent.	• Remove dispenser drawer and wipe dispenser and inserts with combination of ¾ cup liquid chlorine bleach and one gallon hot water. Rinse well, and repeat if necessary. Return drawer to location. NOTE: Wear rubber of latex gloves. Protect floor and clothing from bleach damage. • Use only HE (high efficiency detergent) along with recommended dosage.	• Avoid overfilling detergent and fabric softener compartments of dispenser.
Water in fold of flexible gasket	• Result of washing and part of normal operation.	• At the end of each wash, dry inside of gasket fold with clean dry towel all around gasket.	
Odor	• Moisture in the washer. • Use of non-HE detergent. • Overdosing detergent. • Leaving a wet load remain in washer. • Cold water washes which may not completely dissolve and remove detergents.	• Perform CLEAN WASHER cycle. • At the end of each wash, dry inside of gasket fold with clean, dry towel all around gasket. • Use only HE (high efficiency detergent) along with recommended dosage. • Remove wash load immediately upon cycle completion. • Pour one cup liquid chlorine bleach in standpipe; let remain a day and flush with water.	• Leave door and dispenser drawer open for a few hours after use or whenever washer is not in use.

Service Prevention Checklist

Before calling for service, review this list. It may save both time and expense. The list includes common occurrences that are not the result of defective workmanship or materials in this washer.

OCCURRENCE	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
NOISE		
High pitch "jet engine" noise.	A certain amount of motor whine is normal during the spin cycle.	
Rattling and clanking noise.	Foreign objects such as coins or safety pins may be in drum or pump.	Stop washer and check drum. If noise continues after washer is restarted, objects may be in pump. Call your authorized servicer.
	Belt buckles and metal fasteners are hitting wash drum.	To prevent unnecessary noise and damage to drum, fasten fasteners and turn items inside out.
Thumping sound.	Heavy wash loads may produce a thumping sound. This is usually normal. If sound continues, washer is probably out of balance.	Stop washer and redistribute wash load.
Vibrating noise.	Washer is not resting firmly on floor.	Move washer so it rests firmly on floor. Adjust leveling legs. See INSTALLATION INSTRUCTIONS for details.
	Shipping bolts and foam block have not been removed during installation.	See INSTALLATION INSTRUCTIONS for removing shipping bolts and foam block.
	Wash load unevenly distributed in drum.	Stop washer and rearrange wash load.
OPERATING		
Washer does not start.	Electrical power cord may not be plugged in or connection may be loose.	Make sure plug fits tightly in wall outlet.
	House fuse blown, circuit breaker tripped, or a power outage has occurred.	Reset circuit breaker or replace fuse. Do not increase fuse capacity. If problem is a circuit overload, have it corrected by a qualified electrician. If problem is a power outage, call local electric company.
	Water supply faucets are not turned on.	Turn on water supply faucets.
	Motor is overheated. Washer motor will stop if it becomes overheated.	It will automatically restart after a cool down period of up to 30 minutes (if washer has not been manually turned off).
	Washer door is not completely closed.	Close door completely.
Washer won't spin.	Load is too small.	Add 1 or 2 similar items to help balance the load.
Residue left in drum.	Heavily soiled items.	Wipe drum with a nonabrasive household cleanser, then rinse. Shake or brush excess dirt and sand from items before washing
LED displays "DM".	Washer has been programmed to temporarily perform a repeating demo cycle.	Reset the unit back to factory default settings as described earlier.

Avoid Service Checklist, continued

OCCURRENCE	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
WATER		
Water collects in folds of the door gasket at the end of the cycle.	This is a result of the washing action and is part of the normal operation of the washer.	
Water collects in bleach and fabric softener compartments.	This is a result of the siphoning action and is part of the normal operation of the washer.	Water may be removed by removing the dispenser drawer (see Care and Cleaning in this guide) and draining water into the empty drum or sink.
Wash load too wet after spin.	Washer is overloaded.	Do not overload washer. See Operating Your Washer, step 4.
	Load is too small.	Add 1 or 2 similar items to help balance the load.
	Load is out of balance.	Rearrange load to allow proper spinning.
	Drain hose is kinked.	Straighten drain hose.
Water does not enter washer or it enters slowly.	Water supply is not adequate in area.	Check another faucet in the house. Wait until water supply and pressure increase.
	Water supply faucets are not completely open.	Fully open hot and cold faucets.
	Water is being used elsewhere in the house. Water pressure must be at least 30 psi (260 kPa).	Avoid running water elsewhere while washer is filling.
	Water inlet hoses are kinked.	Straighten hoses.
Warm or hot water is not hot enough.	Hot water heater is set too low or is a distance from washer.	Measure hot water temperature at nearby faucet with candy or meat thermometer. Water temperature should be at least 120°F (49°C). Adjust water heater as necessary.
	Hot water is being used elsewhere in the house.	Avoid using hot water elsewhere before or during washer use. There may not be enough hot water available for proper cleaning. If problem persists, your hot water system may be unable to support more than 1 use at a time.
Water in washer does not drain or drains slowly.	Drain hose is kinked or clogged.	Clean and straighten the drain hose.
	Drain hose standpipe is too tall. Maximum standpipe height is 8′ (2.4 m).	Reduce standpipe height to less than 8′ (2.4 m). See INSTALLATION INSTRUCTIONS.
	House drain pipes are clogged.	Unclog drain pipes. Contact plumber if necessary.
Water leaks.	Fill hose connection is loose at faucet or washer.	Check and tighten hose connections. Install rubber sealing washers provided.
Oversudsing.	Wrong detergent.	Run rinse cycle. Use a low-sudsing, high efficiency detergent.
	Too much detergent.	Run rinse cycle. Use less detergent in future loads.
Incorrect wash and rinse temperatures.	Hot and cold water hoses are connected to wrong supply faucets.	Connect hot water hose to hot water faucet and cold water hose to cold water faucet.
Water is entering washer but tub does not fill.	Drain hose standpipe is too low. Standpipe must be a minimum of 23.6″ (60 cm) high to prevent siphoning.	Increase standpipe height to at least 23.6″ (60 cm). See INSTALLATION INSTRUCTIONS.

For the applicable warranty period as set forth below, as measured from your original date of purchase, Electrolux will repair or replace any parts of this appliance that prove to be defective in materials or workmanship when such appliance is installed, used and maintained in accordance with the provided instructions.

Warranty Periods:

- All parts – One year including labor. In addition, your appliance is covered by a one year, parts only, limited warranty. During the 2nd year from your original date of purchase, Electrolux will pay for parts needed for this appliance that have proven to be defective in materials or workmanship when your appliance is installed, used, and maintained in accordance with the provided instructions.
- Wash tub – Functional life of the product (excluding labor)
- Wash tub drive motor, non-cosmetic defects – Ten years (excluding labor)

Exclusions

This warranty does not cover the following:

1. Products with original serial numbers that have been removed, altered or cannot be readily determined.
2. Product that has been transferred from its original owner to another party or removed outside the USA or Canada.
3. Rust on the interior or exterior of the unit.
4. Products purchased "as-is" are not covered by this warranty.
5. Products used in a commercial setting.
6. Service calls which do not involve malfunction or defects in materials or workmanship, or for appliances not in ordinary household use or used other than in accordance with the provided instructions.
7. Service calls to correct the installation of your appliance or to instruct you how to use your appliance.
8. Expenses for making the appliance accessible for servicing, such as removal of trim, cupboards, shelves, etc., which are not a part of the appliance when it is shipped from the factory.
9. Service calls to repair or replace appliance light bulbs, air filters, water filters, other consumables, or knobs, handles, or other cosmetic parts.
10. Pickup and delivery costs; your appliance is designed to be repaired in the home.
11. Surcharges including, but not limited to, any after hour, weekend, or holiday service calls, tolls, ferry trip charges, or mileage expense for service calls to remote areas, including the state of Alaska.
12. Damages to the finish of appliance or home incurred during transportation or installation, including but not limited to floors, cabinets, walls, etc.
13. Damages caused by: services performed by unauthorized service companies; use of parts other than genuine Electrolux parts or parts obtained from persons other than authorized service companies; or external causes such as abuse, misuse, inadequate power supply, accidents, fires, or acts of God.

DISCLAIMER OF IMPLIED WARRANTIES; LIMITATION OF REMEDIES

CUSTOMER'S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS LIMITED WARRANTY SHALL BE REPAIR OR REPLACEMENT AS PROVIDED HEREIN. **CLAIMS BASED ON IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO ONE YEAR OR THE SHORTEST PERIOD ALLOWED BY LAW, BUT NOT LESS THAN ONE YEAR.** ELECTROLUX SHALL NOT BE LIABLE FOR CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES SUCH AS PROPERTY DAMAGE AND INCIDENTAL EXPENSES RESULTING FROM ANY BREACH OF THIS WRITTEN LIMITED WARRANTY OR ANY IMPLIED WARRANTY. SOME STATES AND PROVINCES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR LIMITATIONS ON THE DURATION OF IMPLIED WARRANTIES, SO THESE LIMITATIONS OR EXCLUSIONS MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WRITTEN WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS. YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS THAT VARY FROM STATE TO STATE.

If You Need Service

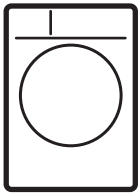
Keep your receipt, delivery slip, or some other appropriate payment record to establish the warranty period should service be required. If service is performed, it is in your best interest to obtain and keep all receipts. Service under this warranty must be obtained by contacting Electrolux at the addresses or phone numbers below.

This warranty only applies in the USA, Puerto Rico and Canada. In the USA and Puerto Rico, your appliance is warranted by Electrolux Major Appliances North America, a division of Electrolux Home Products, Inc. In Canada, your appliance is warranted by Electrolux Canada Corp. Electrolux authorizes no person to change or add to any obligations under this warranty. Obligations for service and parts under this warranty must be performed by Electrolux or an authorized service company. Product features or specifications as described or illustrated are subject to change without notice.

USA
1-877-435-3287
Electrolux Home Products, Inc.,
North America
10200 David Taylor Drive
Charlotte, NC 28262

Electrolux

Canada
1-800-265-8352
Electrolux Canada Corp.
5855 Terry Fox Way
Mississauga, Ontario, Canada
L5V 3E4



EN FRONT LOAD WASHER
FR LAVEUSE Á CHARGEMENT FRONTAL
ES LAVADORA DE CARGA FRONTAL

USE & CARE GUIDE
GUIDE D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN
GUÍA DE USO Y CUIDADO

Electrolux

Renseignements

Veuillez lire et conserver ce guide

Merci d'avoir choisi **Electrolux**, la marque de qualité en matière d'électroménager. Ce Guide d'utilisation et d'entretien fait partie de notre engagement à vous satisfaire et à vous fournir un produit de qualité pendant toute la durée de vie de votre nouvel appareil.

Nous considérons votre achat comme le début d'une nouvelle relation. Pour que nous puissions continuer à vous servir, veuillez utiliser cette page pour enregistrer les renseignements importants concernant ce produit.

À noter pour s'y reporter rapidement

Date d'achat

Numéro de modèle Electrolux

Numéro de série Electrolux

REMARQUE

L'enregistrement de votre produit nous permet de mieux vous servir. Vous pouvez l'enregistrer en ligne à l'adresse **www.electroluxappliances.com** ou en envoyant la carte d'enregistrement du produit par la poste.

REMARQUE

Les instructions données dans ce *Guide d'Utilisation et d'Entretien* ne sont pas conçues pour couvrir toutes les éventualités ou situations qui pourraient survenir. Faites preuve de bon sens et de prudence durant l'installation, l'emploi et l'entretien de tout appareil ménager.

Des questions?

Pour assistance téléphonique sans frais aux États-Unis : 1 877 4ELECTROLUX (1 877 435-3287) et au Canada : 1 800 265-8352

Pour obtenir de l'aide et de l'information sur les produits en ligne, visitez le site **www.electroluxappliances.com**

Conservez ces instructions pour vous y reporter ultérieurement.

Table des matières

Renseignements 2
Sécurité 3-4
Caractéristiques 5
Instructions d'Utilisation 6-19
Guide d'Élimination des Taches 20-21
Entretien et Nettoyage 22-25
Solutions aux Problèmes Courants 26-29
Garantie 30

©2015 Electrolux Major Appliances Tous droits réservés.

Mesures de sécurité importantes

Sachez reconnaître les symboles, les avertissements et les étiquettes de sécurité.

Votre sécurité et celle des autres personnes est cruciale.

De nombreux messages de sécurité importants sont inclus dans le Guide d'utilisation et d'entretien, dans les instructions d'installation et sur votre appareil. Lisez et respectez toujours les messages de sécurité.

Les mesures de sécurité présentées dans ce guide sont identifiées par le mot **AVERTISSEMENT** ou **ATTENTION** selon le type de risque présenté ci-dessous.

⚠AVERTISSEMENT
Ce symbole vous avertit à propos des situations pouvant causer des dommages matériels, des blessures graves ou même la mort.

⚠ATTENTION
Ce symbole vous avertit à propos des situations pouvant causer des dommages matériels ou des blessures.

⚠AVERTISSEMENT - RISQUE D'INCENDIE

Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique, de blessures ou de dommages à la propriété lors de l'utilisation de cette laveuse, suivez les consignes ci-dessous : Tout défaut de se conformer à ces avertissements pourrait entraîner de graves blessures.
Vous pouvez être tué ou blessé grièvement si vous ne suivez pas ces instructions de sécurité importantes :

PRÉVENTION DES INCENDIES

- Ne lavez pas d'articles qui ont préalablement été lavés, trempés ou éclaboussés avec de l'essence, des solvants, du kérosène, des huiles de cuisson, de la cire, etc. Ne rangez pas ces articles sur la laveuse ou près de celle-ci. Ces substances dégagent des vapeurs ou peuvent entraîner une réaction chimique qui pourrait causer un incendie ou une explosion.
- Ne placez pas de chiffons ni de vêtements huileux ou graisseux sur la laveuse. Ces substances dégagent des vapeurs qui pourraient enflammer les tissus.
- N'ajoutez pas d'essence, de solvant de nettoyage ni toute autre substance inflammable ou explosive dans l'eau de lavage. Ces substances dégagent des vapeurs qui pourraient s'enflammer ou exploser.
- Dans certaines conditions, de l'hydrogène gazeux peut être produit dans un système à eau chaude qui n'a pas été utilisé depuis au moins deux semaines. L'HYDROGÈNE GAZEUX EST EXPLOSIF. Si le système à eau chaude n'a pas été utilisé depuis une certaine période, ouvrez tous les robinets d'eau chaude et laissez l'eau couler pendant plusieurs minutes avant d'utiliser la laveuse. Cela permet d'évacuer tout hydrogène gazeux qui a pu s'accumuler. L'hydrogène gazeux est inflammable; ne fumez pas ou n'utilisez pas une flamme nue en présence de ce gaz.
- Vous ne devez ni entreposer, ni utiliser d'essence ou d'autres vapeurs ou liquides inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil électroménager.
- Tout défaut de se conformer à ces avertissements pourrait entraîner un incendie, de graves blessures ou des dommages aux pièces en plastique et en caoutchouc de la laveuse.

PROTECTION DES ENFANTS

- Ne laissez pas les enfants grimper sur la laveuse ou jouer autour de celle-ci. Assurez une supervision attentive lorsque l'appareil est utilisé près des enfants. Lorsque les enfants grandissent, enseignez-leur la façon d'utiliser les appareils électroménagers de façon appropriée et sécuritaire.
- Détruisez le carton, les sacs en plastique et tout matériau d'emballage externe immédiatement après le déballage de la laveuse. Les enfants pourraient les utiliser pour jouer. Le carton recouvert de tapis, les couvertures et les feuilles de plastique peuvent être étanches à l'air.
- Tenez les produits de lavage hors de la portée des enfants. Pour prévenir les blessures, respectez tous les avertissements des étiquettes des produits.
- Avant de mettre la laveuse hors service ou au rebut, enlevez la porte pour éliminer les risques d'enfermement.
- Tout défaut de se conformer à ces avertissements pourrait entraîner de graves blessures.

Mesures de sécurité importantes (suite)

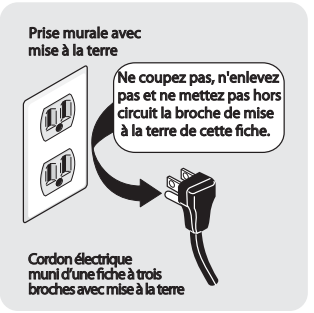
PRÉVENTION DES BLESSURES

- Pour éliminer tout risque de choc électrique et assurer le bon fonctionnement de l'appareil, la laveuse doit être installée et mise à la terre par un technicien autorisé en vertu des règlements locaux. Les instructions d'installation sont situées dans la laveuse et sont destinées à l'installateur. Reportez-vous aux INSTRUCTIONS D'INSTALLATION pour consulter les procédures de mise à la terre détaillées. Si la laveuse est déplacée vers un autre endroit, vous devez la faire vérifier et réinstaller par un technicien qualifié.
- Pour prévenir les blessures ou les dommages à la laveuse, le cordon d'alimentation de la laveuse doit être branché dans une prise à trois fiches mise à la terre et polarisée. La fiche de mise à la terre ne doit jamais être retirée. N'utilisez jamais un tuyau de gaz pour effectuer la mise à la terre de la laveuse. N'utilisez pas de rallonge électrique ni de fiche d'adaptation.

⚠ AVERTISSEMENT

RISQUE D'INCENDIE ET DE CHOC ÉLECTRIQUE

Évitez tout risque d'incendie ou de choc électrique. N'utilisez pas de rallonge électrique ni de fiche d'adaptation et n'enlevez pas la broche de mise à la terre du cordon d'alimentation. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures graves, un incendie ou la mort.



- Suivez les directives de l'emballage lorsque vous utilisez des produits de lavage. Un usage incorrect peut entraîner la production de gaz qui pourrait causer des blessures graves, voire la mort.
- Ne combinez pas des produits de lavage dans une même charge à laver, sauf si cela est indiqué sur l'étiquette.
- Ne combinez pas de javellisant avec de l'ammoniaque ou de l'acide tel le vinaigre.

⚠ AVERTISSEMENT

DANGER DE VAPEUR NOCIVE

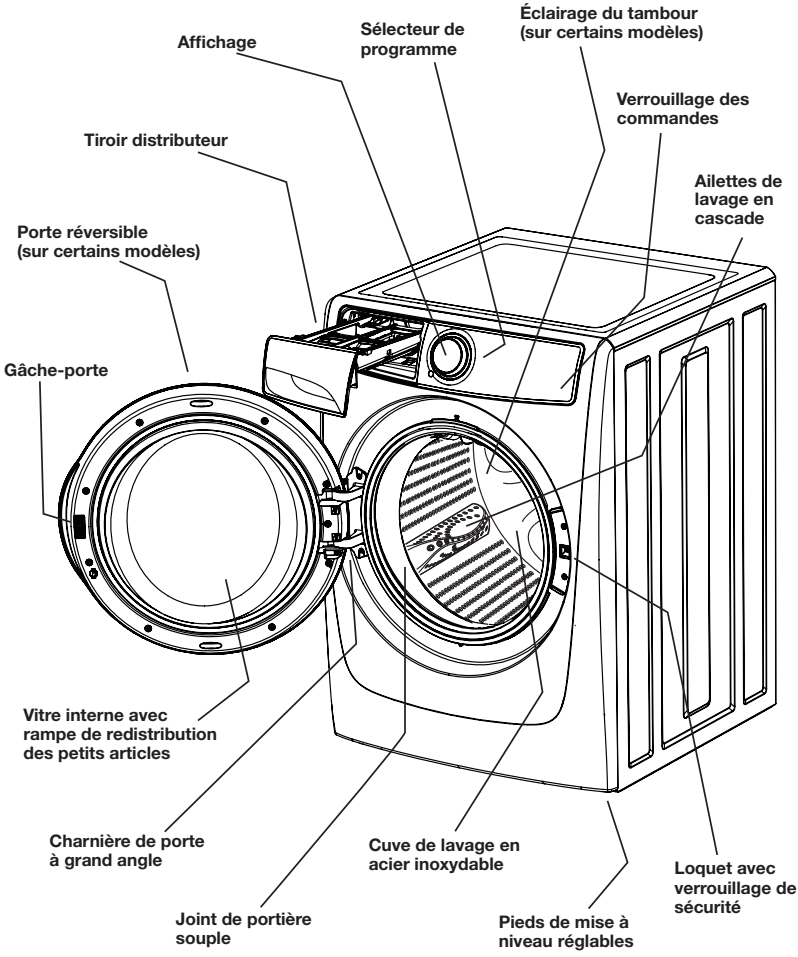
Ne combinez pas de javellisant avec d'autres produits chimiques domestiques comme des produits de nettoyage pour toilettes, des produits antirouille, de l'acide ou des produits contenant de l'ammoniaque. Ces mélanges peuvent entraîner la production de vapeurs nocives pouvant causer des blessures graves, voire la mort.

PRÉVENTION DES BLESSURES ET DES DOMMAGES À LA LAVEUSE

Pour prévenir les blessures et les dommages à la laveuse :

- Toutes les réparations et l'entretien doivent être effectués par un fournisseur autorisé à moins d'avis contraire dans ce Guide d'utilisation et d'entretien. Utilisez seulement des pièces d'origine autorisées.
- Ne modifiez pas les commandes.
- N'installez pas ou n'entreposez pas la laveuse dans un endroit où elle sera exposée aux intempéries.
- N'installez pas l'appareil sur un tapis. Installez la laveuse sur un plancher solide. Il peut être nécessaire de renforcer le plancher pour prévenir la vibration ou le mouvement de l'appareil.
- Ne vous assoyez pas, ne montez pas et ne vous tenez pas debout sur la laveuse. Ne posez pas de charge lourde sur le dessus de la laveuse. Cette appareil ne sont pas conçus pour supporter des charges.
- Pour réduire les risques de choc électrique, débranchez l'appareil de son alimentation électrique avant d'en faire l'entretien. Vous ne coupez pas l'alimentation électrique de cet appareil en mettant les commandes à la position OFF (Arrêt).
- Pour éviter tout risque de blessure, ne plongez pas la main à l'intérieur de la laveuse si celle-ci est en fonction. Avant de charger ou de décharger la laveuse, ou d'y ajouter des articles, appuyez sur le bouton de **cancel** (annuler) pour permettre au tambour de s'arrêter avant d'y insérer la main.
- Cette laveuse est équipée d'un dispositif de protection contre les surcharges électriques. Le moteur de la laveuse s'arrête s'il surchauffe.
- Tout défaut de se conformer à ces avertissements pourrait entraîner de graves blessures.

Lire toutes les instructions avant d'utiliser la machine à laver.


Affichage
Sélecteur de programme
Éclairage du tambour (sur certains modèles)
Verrouillage des commandes
Tiroir distributeur
Ailettes de lavage en cascade
Porte réversible (sur certains modèles)
Gâche-porte
Vitre interne avec rampe de redistribution des petits articles
Charnière de porte à grand angle
Cuve de lavage en acier inoxydable
Loquet avec verrouillage de sécurité
Joint de portière souple
Pieds de mise à niveau réglables

Bruits d'un Fonctionnement Normal

Il est possible que vous entendiez ou non des sons provenant de votre nouvelle laveuse :

A. TUYAU DE VIDANGE La laveuse est pourvue d'un tuyau de vidange flexible qui achemine l'eau de la laveuse vers la colonne montante de votre résidence. Vous entendrez le débit d'eau dans votre colonne montante. Ce bruit est tout à fait normal.

B. ROBINETS D'EAU/DISTRIBUTEUR Lorsque l'eau est acheminée vers le système de distribution d'eau, il est normal d'entendre un bruit de débit d'eau. Ce son normal varie légèrement selon la pression d'eau de votre résidence.

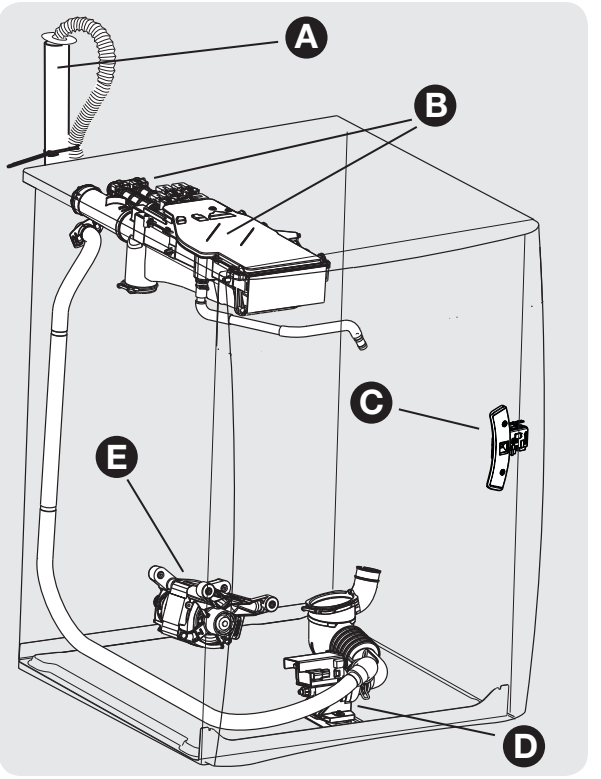
C. VERROU DE PORTE Votre laveuse est équipée d'un verrou de porte commandé par une électrovanne. Vous entendrez un cliquetis lorsque la porte est verrouillée ou déverrouillée.

D. POMPE D'ÉVACUATION Votre laveuse est équipée d'une pompe de vidange à grande vitesse. Il est normal d'entendre des ronronnements et des gargouillements lorsque l'eau de la laveuse est pompée. Ces deux sons sont normaux et indiquent que votre pompe fonctionne normalement.

E. MOTEUR HAUTE VITESSE Un puissant moteur est utilisé pour entraîner la cuve à haute vitesse d'essorage afin d'extraire l'eau de vos vêtements. Ces essorages à haute vitesse produisent des sons, ce qui est tout à fait normal. L'intensité de ces bruits varie selon la vitesse d'essorage, la charge et le programme choisi.

⚠ ATTENTION

Des bruits anormaux répétitifs pourraient indiquer une panne imminente de la laveuse et devraient faire l'objet d'un examen par un technicien qualifié.

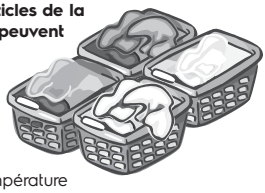


Instructions d'Utilisation de Votre Laveuse

⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou de blessure, lisez les MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES contenues dans ce guide d'utilisation et d'entretien avant d'utiliser votre laveuse.

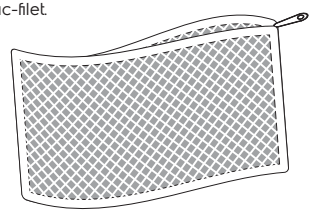
1 Triez les articles de la charge qui peuvent être lavés ensemble.



- Triez les articles selon la température de lavage recommandée et le temps de lavage.
- Séparez les articles pâles, blancs et grand teint des articles noirs et qui ne sont pas grand teint.
- Séparez les articles qui produisent de la charpie de ceux qui attirent celle-ci. Les articles tout-aller, synthétiques, en velours côtelé et les tricots captent la charpie des serviettes, des tapis et des couvertures de chenille brodée.
- Séparez les articles très sales de ceux qui le sont moins.
- Séparez les articles en dentelle, transparents et délicats des vêtements plus robustes.
- N'utilisez pas la laveuse pour laver des articles contenant de la fibre de verre. De petites particules de fibre de verre laissées dans le tambour pourraient se fixer à d'autres articles de lavages subséquents et causer des irritations cutanées.

2 Préparez les articles à laver.

- Videz les poches.
- Brossez la charpie et la poussière. Secouez les tapis et les serviettes de plage.
- Fermez les fermetures à glissière et les agrafes, attachez les cordes et les ceintures, retirez les décorations et les garnitures non lavables.
- Réparez les déchirures pour éviter d'aggraver les dommages pendant le lavage.
- Placez les articles en tricot à l'envers pour minimiser le peluchage.
- Placez les petits articles et les articles délicats comme les soutiens-gorge, les bonneteries et les bas pour bébés dans un sac-filet.

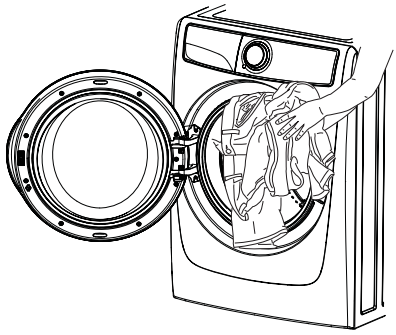


(Sac-filet non compris.)

3 Effectuez un prétraitement des taches et de la saleté tenace.

- Reportez-vous au Guide d'élimination des taches dans ce guide pour obtenir des instructions sur l'élimination efficace des taches.

4 Ajoutez la charge à la laveuse.



- Combinez de grands et de petits articles dans le même lavage.
- Chargez les grands articles en premier. Les grands articles ne doivent pas compter pour plus de la moitié de la charge totale.
- Le lavage d'articles seuls, comme un chandail, une serviette ou un jean peut causer le déséquilibre de la charge. Ajoutez un ou deux articles pour équilibrer la charge.
- Lavez les articles volumineux comme les douillettes, les couvertures ou les sacs de couchage séparément, un à la fois.
- La laveuse peut être complètement chargée, mais les articles ne doivent pas être à l'étroit. La porte doit pouvoir se fermer facilement.

Instructions d'Utilisation de Votre Laveuse (suite)

5 Mettez les produits de lessive dans le distributeur.

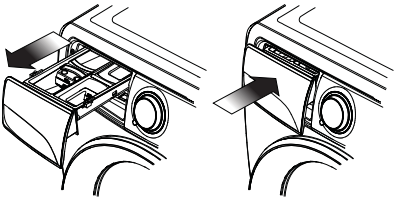
Pour de meilleurs résultats

Utilisez un détergent haute efficacité qui produit peu de mousse pour éviter le surmoussage dans la laveuse à chargement frontal. Recherchez ce symbole sur l'étiquette du détergent :

Le détergent, le javellisant et l'assouplissant liquide seront distribués au bon moment durant le programme.

IMPORTANT

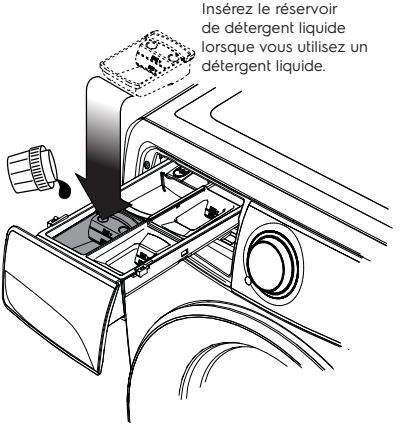
Ouvrez et fermez le tiroir distributeur lentement. Fermer le tiroir trop rapidement pourrait entraîner une distribution prématurée du javellisant ou de l'assouplissant.



Utilisez le capuchon ou la pelle fournie par le fabricant pour mesurer la quantité recommandée. La quantité de détergent utilisée peut devoir être ajustée en fonction de la température de l'eau, de sa dureté, de l'importance de la charge et du niveau de saleté.

Détergent Liquide

- Ajoutez la quantité recommandée de détergent liquide haute efficacité dans le réservoir de détergent principal.
- Ne dépassez pas la ligne de remplissage **MAX** (maximale).
- On peut également ajouter du détergent liquide directement dans la cuve lorsque vous n'utilisez pas une des options antitaches (StainTreat, StainTreatII, ou StainSoak).



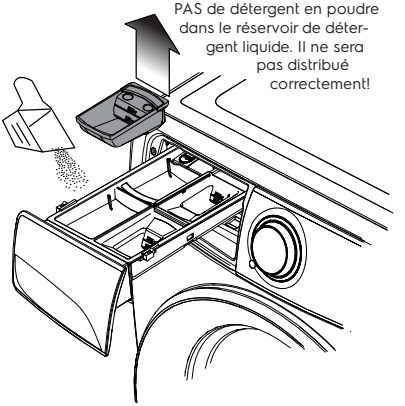
Insérez le réservoir de détergent liquide lorsque vous utilisez un détergent liquide.

REMARQUE

De temps à autre, vous pouvez apercevoir de l'eau dans les compartiments. Cela fait partie du fonctionnement normal de l'appareil.

Détergent en Poudre

- Pour utiliser un détergent en poudre haute efficacité, retirez le réservoir et ajoutez le détergent dans le réservoir de détergent principal seulement.



Retirez le réservoir de détergent liquide lorsque vous utilisez un détergent en poudre! NE VERSEZ PAS de détergent en poudre dans le réservoir de détergent liquide. Il ne sera pas distribué correctement!

IMPORTANT

Conservez la languette de distributeur de détergent liquide pour un usage ultérieur. NE la JETEZ PAS si vous utilisez du détergent en poudre.

Pour de meilleurs résultats

Si vous utilisez un détergent de type Power Pod, ajouter directement dans la cuve vide.

Autres Produits de Lessive

- De l'adoucisseur, un renforçateur pour détergents ou des enzymes peuvent être ajoutés au détergent.
- Mettez les produits liquides avec le détergent liquide dans le réservoir de détergent principal ou les produits en poudre avec le détergent en poudre dans le compartiment de détergent principal.

IMPORTANT

Ne mélangez pas les produits liquides avec les produits en poudre.

Traitement des Taches

- Pour le linge très sale ou taché, sélectionner l'option antitache (**StainTreat**, **StainTreatII**, ou **StainSoak**) et ajouter la quantité recommandée de détergent ou antitache dans le distributeur de prélavage. Voir Options de cycle dans ce guide pour des directives plus précises sur la « l'option tache » de votre modèle.

IMPORTANT

L'usage de produit-multiple (détergent plus assouplissant) feuilles ou feuilles d'absorptions de couleur N'EST PAS recommandé. Ils peuvent mettre hors services votre machine et causer une réparation qui n'est pas couvert par la garantie.

Javellisant Liquide

- Si désiré, ajoutez du javellisant liquide dans le compartiment nommé **Liquid Bleach** (Javellisant Liquide) et indiqué par ce symbole .
- Remplissez le compartiment jusqu'à la ligne **MIN** (Minimum) pour les petites lessives et jusqu'à la ligne **MAX** (Maximum) pour les grandes lessives.
- NE DÉPASSEZ PAS la ligne de remplissage maximale.
- Ajoutez le javellisant pour tissus de couleurs au détergent.

IMPORTANT

Pour éviter d'endommager les tissus, ne remplissez pas le compartiment du distributeur de façon excessive et ne versez pas de javellisant liquide directement sur la lessive.

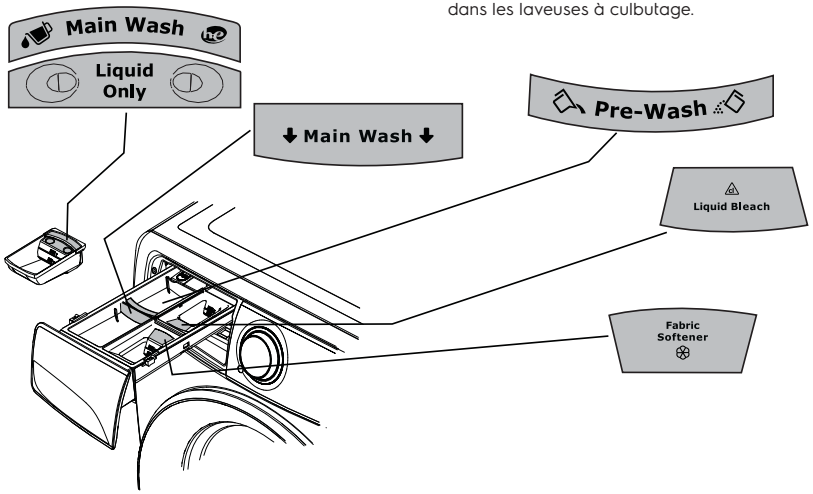
Assouplissant Liquide

- Si désiré, versez la quantité d'assouplissant liquide recommandée dans le compartiment nommé **Fabric Softener** (Assouplissant) et indiqué par ce symbole .
- Remplissez le compartiment jusqu'à la ligne **MIN** (Minimum) pour les petites lessives et jusqu'à la ligne **MAX** (Maximum) pour les grandes lessives.
- NE DÉPASSEZ PAS la ligne de remplissage maximale.

REMARQUE

Pour éviter la formation de taches, ne remplissez pas le compartiment du distributeur de façon excessive et ne versez pas d'assouplissant liquide directement sur la lessive.

- L'utilisation d'une balle de distribution d'assouplissant n'est pas recommandée dans les laveuses à culbutage.



Instructions d'Utilisation de Votre Laveuse (suite)

6 Sélectionner le programme et les réglages appropriés pour chaque charge.

- Appuyez sur le bouton **power** ⏻ (alimentation) pour démarrer l'appareil.
- Tourner la bague de sélection du cycle (certains modèles) dans l'un ou l'autre sens ou appuyer sur la touche < Cycle > (d'autres modèles) pour faire défiler jusqu'au cycle souhaité. L'indicateur de ce cycle s'allume. Voir le paragraphe « Sélection du cycle » pour la description de chaque cycle.
- La durée approximative du programme, les températures de lavage et de rinçage adéquates, la vitesse de l'essorage final, le niveau de saleté et les options de chaque programme s'afficheront pour le programme sélectionné. Consultez les sections « Réglages des programmes » et « Tableau des réglages de la laveuse » de ce guide pour connaître les réglages offerts pour chaque programme.
- Pour modifier les réglages, appuyez sur les touches **temp** (température), **spin** (vitesse d'essorage) et **soil** (niveau de saleté) pour naviguer vers les réglages désirés.

REMARQUE

Afin d'assurer un lavage adéquat de vos articles, les réglages et les options ne sont pas tous disponibles pour chaque programme. Si un réglage ou une option ne convient pas au programme sélectionné, le voyant ne s'allume pas.

Appuyez sur les deux boutons et maintenez-les enfoncés pendant dix secondes pour revenir aux réglages en usine.

- Pour sélectionner ou annuler une option, appuyez sur **options**. Ensuite, alors que l'indicateur clignote, appuyez sur **set** (choisir). L'indicateur s'allume lorsque l'option est sélectionnée. Il s'éteint lorsque l'option est annulée. Voir l'option antitache pour obtenir des directives précises sur le traitement des taches.

7 Démarrez la laveuse.

- Fermez la porte et appuyez sur **start** (démarrer). La machine à laver ne fonctionne pas avec la porte ouverte. « **CLOSE DOOR** » (fermez la parte) s'affiche pour vous rappeler qu'il faut fermer la porte.
- Sélectionnez **delay start** (départ dfféré) pour retarder le début du programme, si désiré. Voir « Options de cycle » pour obtenir des renseignements sur le démarrage différé.
- Par mesure de sécurité, la porte se verrouillera automatiquement pour toute la durée du programme de lavage.
- Pour pouvoir ajouter un article dans la cuve à n'importe quel moment durant la période de lavage du programme, appuyez sur **pause** (pause). Lorsque la porte se déverrouille, ouvrez-la, ajoutez l'article, fermez la porte et appuyez sur la touche **start** (départ) pour reprendre le programme.
- Si vous tentez de changer les réglages ou les options après le début du programme, l'appareil émettra plusieurs bips lorsque vous appuierez sur les boutons. Pour modifier les réglages ou les options, appuyez sur **pause** (pause), sélectionnez les nouveaux réglages et appuyez de nouveau sur **start** (démarrer).
- Pour changer le cycle une fois qu'il a commencé, appuyer sur la touche **cancel** (annuler) avant de sélectionner un nouveau cycle. Tourner la bague du sélecteur de cycle ou appuyer sur la touche des cycles ne changera pas le cycle.
- Pour arrêter le programme, appuyez sur **cancel** (annuler).

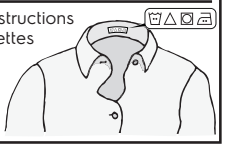
REMARQUE

Si le programme est interrompu pendant l'essorage, la porte demeurera verrouillée jusqu'à l'arrêt du tambour. NE FORCEZ PAS la porte.

- Un signal sonore retentit à la fin du cycle si l'option « carillon » n'est pas désactivée.
- À la fin du programme, retirez les articles de la cuve de la laveuse et placez-les dans une sécheuse, sur une corde à linge ou à plat, comme indiqué sur l'étiquette de chaque article.

Pour de meilleurs résultats

Suivez les instructions sur les étiquettes des articles à sécher.



- Un froissage excessif, un transfert de couleurs ou des odeurs peuvent apparaître si les articles sont laissés dans la laveuse après la fin du programme.

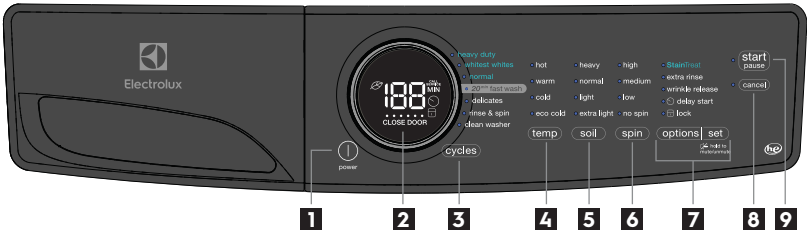
⚠ ATTENTION

RISQUE D'ENFERMEMENT et DE BASCULEMENT

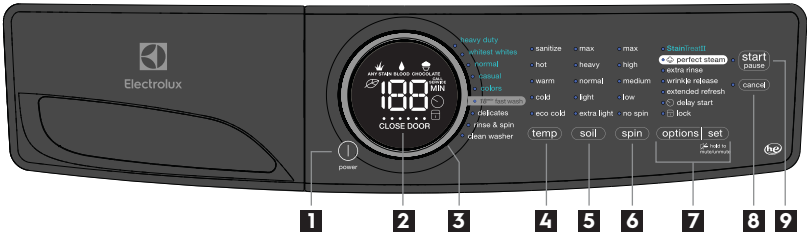
Ne laissez pas la porte ouverte s'il y a de jeunes enfants ou des animaux domestiques dans la maison. Une porte ouverte pourrait inciter les enfants à s'y pendre ou à pénétrer dans la laveuse. Vous pouvez laisser la porte entrouverte pour prévenir la formation d'odeurs si aucun enfant en bas âge n'est présent.

Sélection d'un Programme

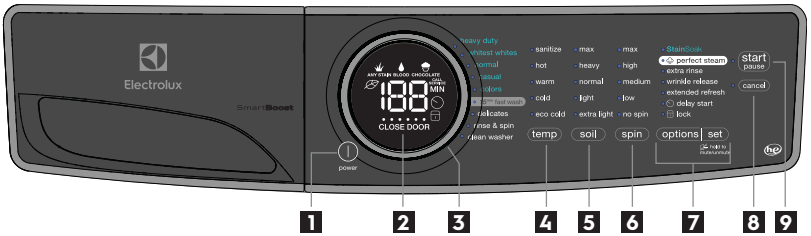
Modèle de la série 400



Modèle de la série 500



Modèle de la série 600



1	bouton d'alimentation	**2**	affichage des données du programme	**3**	sélecteur de programme
4	température	**5**	niveau de saleté	**6**	vitesse d'essorage
7	options/choisir	**8**	annuler	**9**	démarrer/pause

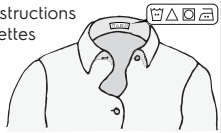
Ce manuel couvre plusieurs modèles et certaines options, cycles ou caractéristiques décrites ne sont pas disponibles sur des modèles particuliers. Les consoles montrée ci-haut est fournie à titre de référence seulement et votre modèle pourrait être différent.

Appuyez sur le bouton **power** ⏻ (alimentation) pour démarrer l'appareil. Tourner la bague de sélection du cycle (certains modèles) dans l'un ou l'autre sens ou appuyer sur la touche «cycle» (d'autres modèles) pour faire défiler jusqu'au cycle souhaité.

Pour modifier le cycle une fois qu'il a commencé, appuyer sur la touche **cancel** (annuler) avant de sélectionner un nouveau cycle. Tourner la bague du sélecteur de cycle ou appuyer sur la touche des cycles ne changera pas le cycle.

Pour de meilleurs résultats

Suivez les instructions sur les étiquettes des articles à laver.



Sélection d'un Programme (suite)

heavy duty (robuste)
Utiliser ce cycle pour linge très sale, vêtements durables -ex. serviettes, tenue de sport, ou grands sacs (fourre-tout). Pour une élimination efficace de la saleté et des taches, lavez les articles dans l'eau la plus chaude convenant au tissu.

whitest whites (blancs)
Utiliser ce cycle pour du linge blanc et des vêtements a couleur claire. Voir l'instruction de lavage du tissu pour l'utilisation du javellisant liquide. Nous vous recommandons d'utiliser de l'eau chaude pour optimiser l'action du javellisant.

normal (normal)
Utilisez cette charge pour laver des vêtements en coton, en denim, des serviettes, des chemises et des articles mélangés légèrement à moyennement sales.

casual (tout-aller)
Utiliser ce cycle pour tissus mélanges a pli permanent ou sans repassage nécessaire.

colors (couleurs)
Utiliser ce cycle pour linge légèrement sale, sombre ou très coloré comme du coton qui peut être sujet a une perte de couleur.

***20*^{min} fast wash (*20*^{min} lavage rapide, modèle de la série 400)**
Laver rapidement une petite charge de linge légèrement sale en 20 minutes.

***18*^{min} fast wash (*18*^{min} lavage rapide, modèle de la série 500)**
Laver rapidement une petite charge de linge légèrement sale en 18 minutes.

***15*^{min} fast wash (*15*^{min} lavage rapide, modèle de la série 600)**
Laver rapidement une petite charge de linge légèrement sale en 15 minutes.

delicates (délicat)
Utiliser ce cycle pour linge tricot légèrement sale et délicat qui a besoin d'un lavage doux.

rinse & spin (rinçage et essorage)
Sélectionnez **rinse & spin** (rinçage et essorage) pour les charges qui nécessitent un rinçage à l'eau froide ou pour ajouter de l'assouplisseur de tissus qui pourrait avoir été oublié au cours du cycle régulier. Versez l'assouplisseur de tissus dans le compartiment du dispensateur. Sélectionnez la vitesse d'essorage appropriée à la charge.

REMARQUE

Vous pouvez désactiver l'option **extra rinse** (rinçage supplémentaire) si vous désirez n'effectuer qu'un cycle d'essorage, ou sélectionner **no spin** (aucun essorage) si vous désirez n'effectuer qu'une vidange seulement.

clean washer (nettoyage du laveuse)
Pour nettoyer et rafraîchir la laveuse, utilisez le programme clean washer (nettoyage du laveuse). Pour démarrer le programme, videz le tambour, ajoutez du javellisant et appuyez sur start (démarrer). Ce programme d'entretien enlever les résidus qui pourraient causer des odeurs. Reportez-vous à la section *Nettoyage Courant de l'Intérieur de l'Appareil (à des Fins Préventives)* pour obtenir des directives.

Réglage de Cycles

Température de Lavage

La température de lavage appropriée s'affichera automatiquement pour le programme sélectionné. Pour changer la température prédéfinie, appuyez sur le bouton **temp** (température) pour naviguer vers le réglage désiré. Sélectionnez une température d'eau de lavage qui convient au type de fibre des articles à laver, à la solidité de la couleur et au niveau de saleté des articles.

Pour de meilleurs résultats
Suivez les instructions sur les étiquettes des articles à laver.

Pour protéger vos articles, certaines températures de séchage ne sont pas offertes avec chaque programme. Si une température ne convient pas au programme choisi, elle ne peut pas être sélectionnée et elle ne s'affichera pas en appuyant sur le bouton **temp**.

La température sélectionnée pour ce programme sera utilisée chaque fois que ce programme sera sélectionné à l'avenir.

Toutes les températures d'eau de lavage sont réglées automatiquement pour maximiser l'efficacité du détergent et améliorer les performances de lavage. Toutefois, le réglage du chauffe-eau et la longueur des tuyaux entre le chauffe-eau et la laveuse, l'utilisation d'eau dans d'autres sections de la maison et la basse température de l'eau souterraine selon la saison dans certaines régions sont des facteurs qui peuvent influencer la température de l'eau.

sanitize (désinfecter, sur certains modèles)
Ce réglage désinfecte les articles grand teint très sales comme les serviettes, la literie et les vêtements pour enfants

Nous vous recommandons de régler votre chauffe-eau à 49 °C (120 °F) ou plus pour assurer une performance adéquate de l'appareil durant ce programme. Si le réglage de la température est inférieur à celui indiqué ci-dessus ou que la lessive est très volumineuse, la durée du programme sera prolongée de 30 minutes ou plus.

Utilisé avec les cycles **heavy duty** (robuste) et **whitest whites** (blancs), le cycle **sanitize** (désinfecter) tue 99,9 % des bactéries sans aucun report de bactéries entre les charges. Il n'est pas nécessaire d'utiliser de javellisant ni de produits chimiques forts, mais une eau à température élevée est nécessaire. Reportez-vous aux étiquettes d'entretien des vêtements pour éviter de les endommager.

Réglage de Cycles (suite)

sanitize (suite)

REMARQUE

Les cycles d'usage intensif et des blancs avec l'option de cycle désinfecter ont été conçus pour répondre aux exigences du protocole P172 de la NSF américaine sur l'efficacité hygiénique.

NSF Protocol P172
Sanitization Performance of Residential and Commercial, Family-Sized Clothes Washers

L'eau de lavage est chauffée par une chaufferette interne qui permet à l'eau d'atteindre une température de 67 °C (152 °F), pendant que le culbutage des articles. De l'eau froide est ajoutée pour refroidir la charge avant la vidange et l'essorage.

REMARQUE

Si la tension de votre prise électrique est inférieure à 110 V, la chaufferette interne peut ne pas être en mesure de réchauffer adéquatement l'eau de lavage. Si le programme est suspendu pendant le chauffage de l'eau, la température maximale atteinte par l'eau peut être plus basse, ce qui pourrait compromettre l'efficacité de la désinfection.

Par mesure de précaution, la porte reste fermée lorsque la température de l'eau atteint 55 °C (130 °F).

hot (chaud)
Permet de nettoyer les articles très sales, ainsi que les articles en coton blanc ou grand teint.

warm (tiède)
Utilisez ce réglage pour laver les articles blancs ou grand teint moyennement sales faits en coton ou en fibres mélangées.

cold (froid)
Pour obtenir une température d'eau froide précise, un peu d'eau tiède sera automatiquement mélangée à l'eau froide. Utilisez ce réglage pour nettoyer les articles légèrement sales autres que grand teint, les tricots, les articles délicats et les articles lavables à la main.

eco cold (froid écologique)
Les températures de lavage et de rinçage seront les mêmes que celle de l'alimentation d'eau froide. Choisissez cette option de température pour le lavage des tissus dont les couleurs sont susceptibles de déteindre sur d'autres tissus. Pour un lavage avec des détergents pour l'eau froide.

Niveau de Saleté

Ajustez le temps de lavage selon le niveau de saleté de chaque lessive. **Max** (saleté maximum, sur certains modèles), **heavy** (saleté excessive), **normal** (saleté normal), **light** (saleté léger) et **extra light** (saleté extra-léger) sont accessibles.

Vitesse d'Essorage

Les vitesses d'essorage **max** (maximum), **high** (rapide), **medium** (moyenne) et **low** (lente) sont accessibles pour tous les programmes. La vitesse et/ou le temps d'essorage final varient selon le programme.

L'accroissement de la vitesse d'essorage permet d'évacuer plus d'eau des vêtements, de diminuer le temps de séchage et d'économiser de l'énergie. La diminution de la vitesse d'essorage réduit le froissage.

Sélectionnez la vitesse d'essorage **low** (lente) pour essorer délicatement les articles à étendre.

Utilisez l'option **no spin** (omettre essorage) pour que la laveuse n'effectue pas d'essorage final à la fin du programme. Les vêtements seront très humides. Retirez les articles de la laveuse pour égoutter les vêtements ou sélectionnez le programme essorage seulement pour retirer l'excédent d'eau à un moment plus opportun.

Options de Cycles

Les options appropriées s'afficheront automatiquement pour le programme sélectionné. Pour sélectionner une option, appuyez sur **options** jusqu'à ce que l'indicateur de l'option désirée clignote, ensuite appuyez sur **set** (choisir). L'indicateur s'allume lorsque l'option est sélectionnée. Suivez les mêmes étapes pour annuler une option.

Pour protéger vos articles, les options ne sont pas toutes disponibles pour chaque programme. Si une option n'est pas disponible pour un cycle, l'indicateur ne s'allume pas

À l'exception du cycle **sanitize** (désinfecter) et **Perfect Steam**^{MD} (ajout de vapeur) (sur certains modèles), tous les paramètres ou les options choisies sont retenus en mémoire et rappelés chaque fois que le cycle est sélectionné à l'avenir. Pour prévenir l'exposition involontaire ou accidentelle des tissus fragiles à un excès de chaleur ou de vapeur, les options de cycle **sanitize** et **Perfect Steam**^{MD} ne sont pas retenues en mémoire et doivent être sélectionnées chaque fois. Les options de traitement des taches devront également être re-sélectionnée à chaque fois.

REMARQUE

Pour changer les options lorsque la sécheuse est en marche, appuyez sur le bouton **pause**, sélectionnez les nouveaux réglages et appuyez de nouveau sur **start** (départ).

Traitement des Taches

Votre machine à laver est équipée de puissants outils de traitement antitache. Selon votre modèle, utiliser l'une des options ci-dessous pour traiter les taches tenaces sur vos vêtements. Voir l'étape 5 dans la section « Utilisation de votre machine à laver » pour plus de détails sur l'ajout d'additifs dans le distributeur de détergent.

StainTreat (Traitement Antitache, Modèle de la série 400)
Choisir cette option pour ajouter une courte période de prélavage aux cycles disponibles en ajoutant des agents de traitement antitache dans le distributeur de **Pre-Wash** (prélavage). Après la phase antitache, la machine à laver passe automatiquement au cycle de lavage régulier.

StainTreat II (Traitement Antitache II, Modèle de la série 500)
Choisir cette option si disponible et tourner le sélecteur de cycle pour atteindre les types de taches ci-après. Les additifs antitaches et autres détergents sont circulés par agitation pendant environ 20 minutes, puis la machine à laver passe au cycle de lavage régulier.

- **Any Stain (Toute Tache)**
  La solution de lavage en circulation est chauffée par le surchauffeur.
- **Blood (Sang)**
  Solution de lavage en circulation ne sera pas chauffée pour éviter la fixation des taches de sang.
- **Chocolate (Chocolat)**
  Le cycle antitache est prolongé, accompagné d'un chauffage supplémentaire.

StainSoak (Trempage Antitache, Modèle de la série 600)
Semblable à **StainTreat II** ci-dessus avec ajout de la combinaison détergent et traitement antitache à l'aide de la technologie de pompage **SmartBoost** précédant le cycle antitache.

Options de Cycles (suite)

perfect steam™ (ajout de vapeur, sur certains modèles)
Sélectionnez cette option pour augmenter d'environ 20 minutes la durée de culbutage à la vapeur pendant le programme de nettoyage. Cette option est recommandée pour les articles très souillés afin de faciliter le nettoyage des taches tenaces après la première agitation.

REMARQUE

- La vapeur n'est pas toujours visible à l'intérieur du tambour pendant le programme de nettoyage à la vapeur.
- Il se pourrait qu'aucune vapeur ne soit visible pendant tout le programme de nettoyage à la vapeur.

IMPORTANT

- Si l'option vapeur est sélectionnée, la température de rinçage sera élevée.
- Si la laveuse est mise en pause pendant le programme de lavage à la vapeur, la porte demeurera verrouillée en raison de la température élevée dans le tambour. Ne tentez PAS d'ouvrir la porte de force. Elle se déverrouillera une fois le tambour refroidi.
- Pendant le programme de nettoyage à la vapeur, vous remarquerez peut-être de la vapeur s'échappant de l'évent arrière. C'est normal. Ne vous inquiétez pas.

extra rinse (rinçage supplémentaire)
Utilisez cette option lorsqu'un rinçage supplémentaire est désiré pour enlever la saleté et le détersif excessifs. Il est recommandé pour les charges très sales ou si des membres de la famille ont la peau sensible.

wrinkle release (élimination des plis)
Après le dernier cycle d'essorage, la machine à laver effectue une agitation « à sec » pour dégager les vêtements du côté du tambour.

extended refresh (rafraîchir prolongée, sur certains modèles)
Choisir l'option de **extended refresh** (rafraîchir prolongée) si vous croyez être dans l'impossibilité de retirer la charge dès la fin du cycle. La machine à laver reconnaît que la charge est demeurée stationnaire pendant trop longtemps et effectuera un rinçage et essorage pour la garder fraîche. Elle répètera le cycle jusqu'à concurrence de 12 heures. Pour retirer la charge en cours de rafraîchissement, appuyer sur **cancel** (annuler) pour mettre fin au cycle et ouvrir la porte.

delay start (démarrage différé)
Appuyez sur **delay start** (démarrage différé) pour sélectionner l'heure de lavage la plus pratique en fonction de votre horaire ou hors des heures de pointe de demande d'énergie. Le démarrage de tout cycle peut être retardé de 30 minutes à 12 heures. Faites défiler les options pour sélectionner démarrage différé, puis appuyer sur **set** (choisir) pour faire défiler jusqu'à l'heure souhaitée. Après avoir choisi la période souhaitée, appuyer sur **start** (démarrer) et la minuterie commencera le compte à rebours.

lock (verrouillage des commandes)
Pour verrouiller les contrôles entre les cycles, faire défiler jusqu'à l'option **lock** (verrouiller) et appuyer sur **set** (choisir). Le symbole « » s'affiche sur le panneau. Pour déverrouiller les contrôles entre les cycles, faire défiler jusqu'à l'option **lock** et appuyer sur **set** (choisir). Utilisez cette option pour prévenir le risque de mise en marche accidentelle par des enfants.

Autres Caractéristiques

Carillon (appuyez et tenir enfoncé le bouton « set »)
Un signal sonore retentit à la fin du cycle (et périodiquement pendant le **extended refresh** [rafraîchir prolongée]) si l'option est activée.

Témoin Écologique
Le symbole « » s'allume sur l'affichage central pour indiquer que votre combinaison de température, vitesse d'essorage est respectueuse de l'environnement.

Affichage des Données du Programme
La durée approximative totale du programme s'affiche lorsque le programme est sélectionné. La durée réelle peut être plus longue si la pression d'eau est faible, s'il y a surmoussage ou si la charge se déséquilibre. La durée approximative qui reste au cycle s'affiche pendant le cycle. Tandis que la machine à laver progresse parmi les phases du cycle, la rangée de témoins s'allume en fonction de la phase du cycle.

Détection de Surmoussage
Lorsque du surmoussage est détecté par la laveuse, l'appareil tente de l'éliminer en ajoutant automatiquement jusqu'à quatre programmes de rinçage. Chaque programme de rinçage supplémentaire effectué par l'appareil ajoute 5 minutes au temps affiché. Les DEL affichent « SU », suivies de « dS », puis la durée restante du cycle (00 min) pendant 60 secondes puis recommencent. Reconnaître une quantité excessive de mousse en appuyant sur le bouton **cancel** (annuler).

(Boucle de 60 secs)

Éclairage du Tambour (sur certains modèles)
Lorsque la porte est ouverte, une lampe s'allume, afin d'éclairer le tambour pendant le chargement et le déchargement. Le dispositif d'éclairage s'éteint lorsque vous fermez la porte. Il s'éteindra automatiquement si la porte est laissée ouverte pendant plus de 3 minutes.

Porte Réversible (sur certains modèles)
La laveuse est équipée d'une porte réversible. Elle peut être installée sur les charnières de gauche ou de droite.

REMARQUE

Reportez-vous à la section « Instructions pour INVERSER LA PORTE » contenue dans les Instructions d'installation pour obtenir des directives étape par étape.

Tableau des Réglages - Modèle de la Série 400

Ces températures, vitesses d'essorage, niveaux de saleté et options sont accessibles dans les programmes suivants :

	heavy duty (robuste)	whitest whites (blancs)	normal (normal)	20min fast wash (20min lavage rapide)	delicates (délicat)	rinse & spin (rinçage et essorage)	clean washer (nettoyage du laveuse)
temp (température)							
hot (chaud)	✓	✓	✓				NON OPTIONS SONT DISPONIBLES AVEC CE PROGRAMME. N'ajoutez pas de vêtements ou autres articles dans la laveuse lorsque vous utilisez le programme Nettoyage du laveuse.
warm (tiède)	✓	✓	✓	✓	✓		
cold (froid)	✓	✓	✓	✓	✓		
eco cold (froid éco)	✓	✓	✓		✓	✓	
soil (niveau de saleté)							
heavy (excessive)	✓	✓	✓				
normal (normal)	✓	✓	✓		✓		
light (léger)			✓	✓	✓		
extra light (extra-léger)			✓	✓	✓		
spin (vitesse d'essorage)							
high (rapide)	✓	✓	✓	✓		✓	
medium (moyenne)	✓	✓	✓		✓	✓	
low (lente)		✓	✓		✓	✓	
no spin (omettre essorage)		✓	✓		✓	✓	
options							
StainTreat (Traitement Antitache)	✓	✓	✓				
extra rinse (rinçage supplémentaire)	✓	✓	✓			✓	
wrinkle release (élimination des plis)	✓	✓	✓		✓		
delay start (démarrage différé)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
lock (verrouillage des commandes)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
carillon (appuyez et tenir enfoncé)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	

✓ = Valeurs définies en usine. = Paramètres par défaut. = Paramètres non-modifiable.

Tableau des Réglages - Modèle de la Série 500

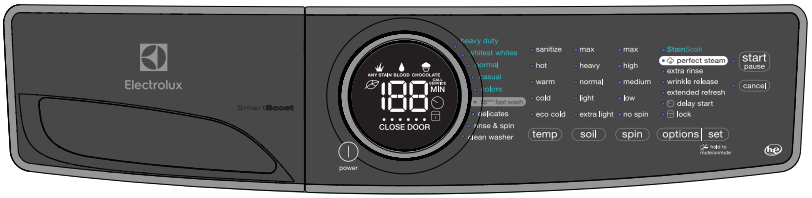
Ces températures, vitesses d'essorage, niveaux de saleté et options sont accessibles dans les programmes suivants :

	heavy duty (robuste)	whitest whites (blancs)	normal (normal)	casual (tout-aller)	colors (couleurs)	18 min fast wash (18 min lavage rapide)	delicates (délicat)	rinse & spin (rinçage et essorage)	clean washer (nettoyage du laveuse)
temp (température)									
sanitize (désinfecter)	✓	✓	✓						
hot (chaud)	✓	✓	✓						
warm (tiède)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
cold (froid)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
eco cold (froid éco)	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	
soil (niveau de saleté)									
max (maximum)	✓	✓	✓		✓				
heavy (excessive)	✓	✓	✓		✓				
normal (normal)	✓	✓	✓	✓	✓		✓		
light (léger)			✓	✓	✓	✓	✓		
extra light (extra-léger)			✓	✓	✓	✓	✓		
spin (vitesse d'essorage)									
max (maximum)	✓	✓	✓		✓	✓		✓	
high (rapide)	✓	✓	✓	✓	✓			✓	
medium (moyenne)	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	
low (lente)		✓	✓	✓	✓		✓	✓	
no spin (omettre essorage)		✓	✓	✓	✓		✓	✓	
options									
StainTreat II (Traitement Antitache II)	✓	✓	✓	✓	✓				
perfect steam MD (ajout de vapeur)	✓	✓	✓	✓	✓	✓			
extra rinse (rinçage supplémentaire)	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	
wrinkle release (élimination des plis)	✓	✓	✓	✓	✓		✓		
extended refresh (extended refresh)	✓	✓	✓	✓	✓				
delay start (démarrage différé)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
lock (verrouillage des commandes)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
carillon (appuyez et tenir enfoncé)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	

NON OPTIONS SONT DISPONIBLES AVEC CE PROGRAMME.
N'ajoutez pas de vêtements ou autres articles dans la laveuse lorsque vous utilisez le programme Nettoyage du laveuse.

✓ = Valeurs définies en usine. = Paramètres par défaut = Paramètres non-modifiable.

Tableau des Réglages - Modèle de la Série 600



Ces températures, vitesses d'essorage, niveaux de saleté et options sont accessibles dans les programmes suivants :

	heavy duty (robuste)	whitest whites (blancs)	normal (normal)	casual (tout-aller)	colors (couleurs)	15min fast wash (15min lavage rapide)	delicates (délicat)	rinse & spin (rinçage et essorage)	clean washer (nettoyage du laveuse)
temp (température)									
sanitize (désinfecter)	✓	✓	✓						
hot (chaud)	✓	✓	✓						
warm (tiède)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
cold (froid)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
eco cold (froid éco)	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	
soil (niveau de saleté)									
max (maximum)	✓	✓	✓		✓				
heavy (excessive)	✓	✓	✓		✓				
normal (normal)	✓	✓	✓	✓	✓		✓		
light (léger)			✓	✓	✓	✓	✓		
extra light (extra-léger)			✓	✓	✓	✓	✓		
spin (vitesse d'essorage)									
max (maximum)	✓	✓	✓		✓	✓		✓	
high (rapide)	✓	✓	✓	✓	✓			✓	
medium (moyenne)	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	
low (lente)		✓	✓	✓	✓		✓	✓	
no spin (omettre essorage)		✓	✓	✓	✓		✓	✓	
options									
StainSoak (Trempage Antitache)	✓	✓	✓	✓	✓				
perfect steam[MD] (ajout de vapeur)	✓	✓	✓	✓	✓	✓			
extra rinse (rinçage supplémentaire)	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	
wrinkle release (élimination des plis)	✓	✓	✓	✓	✓		✓		
extended refresh (extended refresh)	✓	✓	✓	✓	✓				
delay start (démarrage différé)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
lock (verrouillage des commandes)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
carillon (appuyez et tenir enfoncé)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	

NON OPTIONS SONT DISPONIBLES AVEC CE PROGRAMME.
N'ajoutez pas de vêtements ou autres articles dans la laveuse lorsque vous utilisez le programme Nettoyage du laveuse.

✓ = Valeurs définies en usine. = Paramètres par défaut. = Paramètres non-modifiable.

Procédures Sécuritaires d'élimination des Taches

Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique, de blessures ou de dommages à la propriété, suivez les consignes ci-dessous :

- Lisez et observez les instructions des produits d'élimination des taches.
- Conservez les produits d'élimination des taches dans leur contenant d'origine et hors de la portée des enfants.
- Lavez soigneusement tout ustensile utilisé pour manipuler ces produits.
- Ne combinez pas les produits d'élimination des taches, surtout l'ammoniaque et le javellisant. Des vapeurs nocives pourraient être produites.
- Ne lavez pas d'articles qui ont préalablement été lavés, trempés ou éclaboussés avec de l'essence, des solvants de nettoyage à sec ou d'autres substances inflammables ou explosives, puisqu'ils dégagent des vapeurs qui pourraient s'enflammer ou exploser.
- N'utilisez jamais de solvants inflammables, comme de l'essence, à l'intérieur de votre domicile. Les vapeurs pourraient exploser au contact des flammes ou d'étincelles.

Pour Enlever Efficacement les Taches :

- Éliminez les taches rapidement.
- Déterminez le type de tache, puis suivez le traitement recommandé dans le tableau de la page suivante.
- Pour effectuer un prétraitement des taches, utilisez un produit de prélavage, du détergent liquide ou de la pâte composée de détergent en poudre et d'eau.
- Utilisez de l'eau froide sur des taches de nature inconnue puisque l'eau chaude peut les rendre permanentes.
- Consultez les instructions sur les étiquettes pour connaître les traitements à éviter selon le tissu.
- Vérifiez la solidité de la couleur en essayant le produit détachant sur une couture intérieure.
- Rincez et lavez les articles après les avoir détachés.

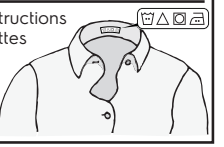
⚠ AVERTISSEMENT

DANGER DE VAPEUR NOCIVE

Ne combinez pas de javellisant avec d'autres produits chimiques domestiques comme des produits de nettoyage pour toilettes, des produits antirouille, de l'acide ou des produits contenant de l'ammoniaque. Ces mélanges peuvent entraîner la production de vapeurs nocives pouvant causer des blessures graves, voire la mort.

Pour de meilleurs résultats

Suivez les instructions sur les étiquettes des articles à laver.



Suggestions pour Éliminer les Taches

TACHE	TRAITEMENT
Ruban adhésif, gomme à mâcher, colle caoutchouc	Appliquez des glaçons. Essuyez l'excédent. Placez la tache (face vers le bas) sur des papiers essuie-tout. Saturez de produit détachant de prélavage ou d'un liquide de nettoyage à sec ininflammable.
Purée pour nourrissons, produits laitiers, oeufs	Utilisez un produit contenant des enzymes pour prétraiter ou faire tremper les taches. Faites tremper pendant au moins 30 minutes. Lavez.
Boissons (café, thé, boisson gazeuse, jus, boissons alcoolisées)	Prétraitez la tache. Lavez à l'eau froide avec du javellisant non dommageable pour le tissu.
Sang	Rincez à l'eau froide. Frottez avec un pain de savon ou prétraitez et trempez dans un produit contenant des enzymes. Lavez avec du javellisant non dommageable pour le tissu.
Cire de chandelle, crayon	Grattez l'excédent de cire. Placez la tache (face vers le bas) entre des papiers essuie-tout. Appuyez avec un fer à repasser chaud jusqu'à ce que la cire soit absorbée. Remplacez fréquemment les papiers essuie-tout. Traitez la tache qui reste avec un produit détachant de prélavage ou un liquide de nettoyage à sec ininflammable. Lavez à la main pour éliminer le solvant. Lavez avec du javellisant non dommageable pour le tissu.
Chocolat	Prétraitez et trempez dans de l'eau chaude et un produit contenant des enzymes. Lavez avec du javellisant non dommageable pour le tissu.
Saleté de col ou de manchette, produits cosmétiques	Prétraitez avec un produit détachant de prélavage ou frottez avec un pain de savon.
Décoloration sur un tissu blanc	Utilisez un produit décolorant vendu dans le commerce. Lavez avec du javellisant non dommageable pour le tissu.
Gazon	Prétraitez et trempez dans de l'eau chaude et un produit contenant des enzymes. Lavez avec du javellisant non dommageable pour le tissu.
Graisse, huile, goudron (beurre, matières grasses, vinaigrette, huile de cuisson, graisse pour véhicule, huile à moteur)	Grattez les résidus du tissu. Prétraitez. Lavez avec l'eau la plus chaude convenant au tissu. Pour les taches tenaces, appliquez un liquide de nettoyage à sec ininflammable au dos de la tache. Remplacez fréquemment les papiers essuie-tout sous la tache. Rincez soigneusement. Lavez avec l'eau la plus chaude convenant au tissu.
Encre	Certaines encres peuvent être impossibles à éliminer. Le lavage peut rendre certaines taches permanentes. Utilisez un produit détachant de prélavage, de l'alcool dénaturé ou un liquide de nettoyage à sec ininflammable.
Moisissure, roussissement	Lavez avec du javellisant s'il est non dommageable pour le tissu ou trempez dans du javellisant oxygéné et de l'eau chaude avant le lavage. Des vêtements gravement attaqués par la moisissure peuvent être endommagés de façon permanente.
Boue	Brossez la boue sèche. Prétraitez et trempez dans un produit contenant des enzymes.
Moutarde, tomate	Prétraitez avec un produit détachant de prélavage. Lavez avec du javellisant non dommageable pour le tissu.
Vernis à ongles	Certaines taches peuvent être impossibles à éliminer. Placez la tache (face vers le bas) sur des papiers essuie-tout. Appliquez du dissolvant de vernis à ongles au dos de la tache. Répétez l'opération, en remplaçant fréquemment les papiers essuie-tout. N'utilisez pas cette technique avec un tissu de soie à l'acétate de cellulose.
Peinture, vernis	À BASE D'EAU : Rincez le tissu à l'eau froide alors que la tache est toujours humide. Lavez. Lorsque la peinture est sèche, la tache ne peut pas être éliminée. À BASE D'HUILE ET VERNIS : Utilisez le solvant recommandé sur l'étiquette du contenant de produit. Rincez soigneusement avant de laver.
Transpiration	Utilisez un produit détachant de prélavage ou frottez avec un pain de savon. Rincez. Lavez avec un javellisant sans chlorure décolorant dans l'eau la plus chaude convenant au tissu.
Rouille, décoloration brune ou jaune	Utilisez un décapant pour la rouille sécuritaire pour le tissu. N'utilisez pas de javellisant contenant du chlorure décolorant puisqu'il pourrait aggraver la décoloration.
Cirage	LIQUIDE : Prétraitez avec une pâte composée de détergent en poudre et d'eau. PÂTE : Grattez l'excédent du tissu. Prétraitez avec un produit détachant de prélavage ou un liquide de nettoyage à sec ininflammable. Rincez. Appliquez un détergent sur la section détrempée et frottez. Lavez avec du javellisant non dommageable pour le tissu.
Tomate	Prétraitez avec un produit détachant de prélavage. Lavez avec du javellisant non dommageable pour le tissu.
Urine, vomissure, mucus, matière fécale	Prétraitez ou trempez dans un produit contenant des enzymes. Lavez avec du javellisant non dommageable pour le tissu.
Vin	Prétraitez ou trempez dans l'eau froide. Lavez à l'eau chaude avec du javellisant non dommageable pour le tissu.

Nettoyage Courant de l'Intérieur de l'Appareil (à des Fins Préventives)

Pour prévenir la formation de moisissures et de mauvaises odeurs, laissez la porte ouverte pendant quelques heures après l'utilisation de la laveuse ou en tout temps lorsqu'elle n'est pas utilisée.

⚠ ATTENTION

RISQUE D'ENFERMEMENT et DE BASCULEMENT
Une porte ouverte pourrait inciter les enfants à s'y pendre ou à pénétrer dans la laveuse. Si aucun enfant en bas âge n'est présent, vous pouvez laisser la porte entrouverte pour prévenir la formation de moisissures et d'odeurs.

Pour Rafraîchir ou Nettoyer l'intérieur de la Laveuse

Pour nettoyer et rafraîchir la laveuse, utilisez le programme **clean washer** (nettoyage du système). Pour obtenir les meilleurs résultats de lavage, utilisez le programme **clean washer** une fois par mois.

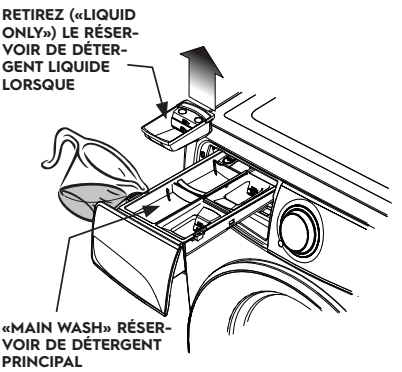
Tournez le sélecteur de programme à clean washer. Si l'appareil comporte un réservoir pour **LIQUID ONLY** (DÉTERGENT LIQUIDE SEULEMENT), retirez-le du distributeur de détergent. **RETIREZ TOUS LES ARTICLES DU TAMBOUR DE LAVAGE** avant de remplir le compartiment à détergent de 235 ml (1 tasse) d'eau de javel **OU** d'un sachet de Nettoyant de machine à laver Tide® Washing Machine Cleaner. **N'UTILISEZ PAS** les deux produits. Pour démarrer le programme, appuyez sur le bouton **start** (démarrer).

IMPORTANT

Les articles laissés dans la laveuse durant le programme de nettoyage du système causeront un déséquilibre important dans le tambour qui pourrait endommager la machine à laver.

Pour de meilleurs résultats

Faites immédiatement suivre ce programme par un cycle d'essorage seulement et sélectionnez **rinse & spin** (rinçage et essorage) à la vitesse d'essorage maximale sans détergent ni javellisant pour aider à éliminer tout résidu de javellisant laissé par le programme de nettoyage du système.



⚠ AVERTISSEMENT

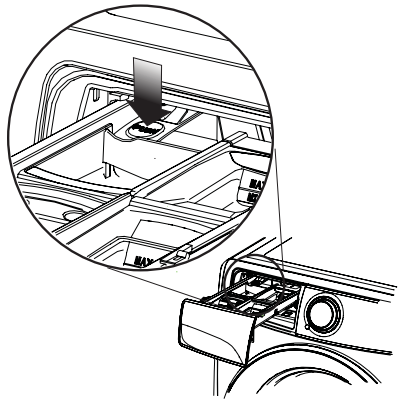
DANGER DE VAPEUR NOCIVE
Ne combinez pas de javellisant avec d'autres produits chimiques domestiques comme des produits de nettoyage pour toilettes, des produits antirouille, de l'acide ou des produits contenant de l'ammoniaque. Ces mélanges peuvent entraîner la production de vapeurs nocives pouvant causer des blessures graves, voire la mort.

Autres Nettoyages Courants à l'Intérieur de l'Appareil (à des Fins Préventives)

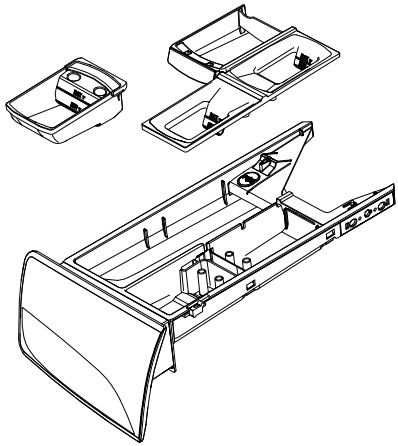
Nettoyage du Distributeur

REMARQUE

Le détergent et l'assouplissant peuvent s'accumuler dans le tiroir distributeur. Les résidus doivent être éliminés une ou deux fois par mois.

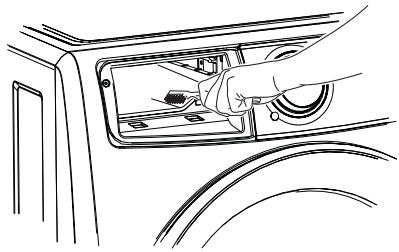


- Retirez le tiroir en l'ouvrant jusqu'à ce qu'il repose contre la butée
- Appuyez fermement sur la languette de verrouillage située à l'arrière gauche du tiroir. Retirez le tiroir.
- Retirez les contenants des compartiments de prélavage, javellisant et d'assouplissant.
- Rincez le tiroir et les contenants avec de l'eau chaude pour éliminer les accumulations de poudre et de liquide. Une grande quantité de résidus d'assouplissant peut indiquer une dilution inadéquate; un nettoyage plus fréquent peut également être requis.
- Pour nettoyer la cavité de l'orifice du tiroir, utilisez une petite brosse. Éliminez les résidus des parties supérieures et inférieures de la cavité.
- Replacez la languette en l'insérant dans son orifice jusqu'à ce que vous entendiez un clic. Remettez le tiroir du distributeur en place.



Entretien Préventif Quotidien

- Retirez les articles de la laveuse dès la fin du cycle. Un froissage excessif, un transfert de couleurs ou des odeurs peuvent apparaître sur des articles ayant été laissés dans la laveuse.
- Si aucun animal domestique ou enfant en bas âge n'est présent, vous pouvez laisser la porte entrouverte lorsque la laveuse n'est pas utilisée.
- À la fin de la journée de lavage, laissez le tiroir distributeur légèrement entrouvert.
- Asséchez le pourtour de l'ouverture de la porte, le joint flexible et la vitre de la porte. Ces composants doivent toujours être propres pour assurer un joint étanche.
- Après le lavage d'articles très sales, un résidu de saleté peut demeurer sur le tambour. Éliminez ce résidu en essuyant le tambour avec un produit nettoyant domestique non abrasif. Rincez soigneusement à l'eau.
- À l'occasion, essuyez les plis inférieurs du joint flexible pour éliminer la charpie et les autres débris.



Nettoyage de l'Intérieur de l'Appareil (en Profondeur)

Si le programme de nettoyage du système n'a pas été effectué, que l'entretien et le nettoyage des plis du joint en caoutchouc ont été négligés et que de fortes odeurs, de la moisissure ou des accumulations de résidus se sont formées, suivez la procédure de nettoyage ci-dessous pour aider à éliminer le problème.

Procédure de Nettoyage - Cuve de la laveuse

Assurez-vous que la cuve est vide (ou qu'il ne s'y trouve aucun vêtement). Ouvrez le tiroir à détergent et versez huit (8) tasses (1,9 L) de javellisant dans le compartiment de détergent de gauche (**MAIN WASH**). Sélectionnez le programme **clean washer** (nettoyage du système) en suivant la procédure décrite dans la section *Nettoyage Courant de l'Intérieur de l'Appareil (à des Fins Préventives)*.

Après la fin du programme, vérifiez l'intérieur de la laveuse pour savoir si les odeurs ou les résidus ont été éliminés. S'il est nécessaire d'effectuer un autre nettoyage, répétez la procédure indiquée ci-dessus. Il est possible que le nettoyage nécessite plusieurs programmes selon l'importance des odeurs ou des résidus. Il se peut que les pièces de l'appareil conservent une certaine décoloration en raison des effets qu'auront produits les résidus à long terme.

Pour les zones particulièrement sales qui sont visibles à l'intérieur de la cuve (dont le joint avant en caoutchouc), il est possible de les nettoyer plus efficacement en vaporisant un nettoyant à base de javellisant sur une brosse à récurage, une éponge douce ou un chiffon, puis en frottant ces zones.

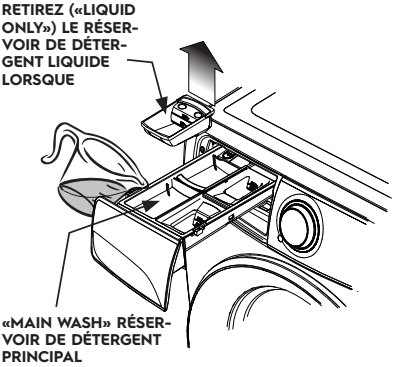
➲ IMPORTANT

Portez toujours des gants en caoutchouc ou en latex, et protégez le plancher et les vêtements contre tout dommage.

Si l'odeur persiste après les programmes de nettoyage au javellisant et le nettoyage au moyen du nettoyant à base de javellisant, ouvrez le tiroir à détergent et mettez-y un sachet de nettoyant pour machines à laver Tide® Washing Machine Cleaner. Sélectionnez un programme de nettoyage du système, comme indiqué ci-dessus, et mettez la laveuse en marche.

Pour de meilleurs résultats

Faites immédiatement suivre ce programme par un cycle d'essorage seulement et sélectionnez **rinse & spin** (rinçage et essorage) à la vitesse d'essorage maximale sans détergent ni javellisant pour aider à éliminer tout résidu de javellisant laissé par le programme de nettoyage du système.



⚠ AVERTISSEMENT

DANGER DE VAPEUR NOCIVE

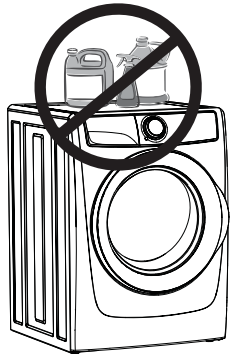
Ne combinez pas de javellisant avec d'autres produits chimiques domestiques comme des produits de nettoyage pour toilettes, des produits antirouille, de l'acide ou des produits contenant de l'ammoniaque. Ces mélanges peuvent entraîner la production de vapeurs nocives pouvant causer des blessures graves, voire la mort.

➲ IMPORTANT

À l'avenir, reportez-vous à la section *Nettoyage Courant de l'Intérieur de l'Appareil (à des Fins Préventives)* pour effectuer le nettoyage de l'appareil, ce qui permettra d'éviter que les problèmes ne se reproduisent.

Nettoyage Courant de l'Extérieur de l'Appareil

- Lorsque le lavage est terminé, essuyez le dessus et les côtés de la laveuse avec un linge humide. Fermez les robinets pour empêcher une montée de pression dans les tuyaux.
- Lavez le corps de l'appareil avec du savon doux et de l'eau. N'utilisez jamais de nettoyants puissants, granuleux ou abrasifs.
- Si le corps de l'appareil est taché, nettoyez-le à l'aide de javellisant dilué (1 mesure de javellisant pour 8 d'eau). Rincez plusieurs fois à l'eau claire.
- Éliminez la colle laissée par le ruban ou les étiquettes à l'aide d'un mélange d'eau chaude et de détergent doux. Ou, appliquez le côté collant du ruban.
- Lorsque vous nettoyez les pièces chromées, utilisez du nettoie-vitres contenant de l'ammoniac ou du savon doux et de l'eau.
- Avant de déplacer la laveuse, placez une lisière de carton ou un mince panneau de fibres sous les pieds de mise à niveau avant pour ne pas endommager le plancher.



➲ IMPORTANT

À tout moment, vous ne devez ni ranger ni placer des produits de lessive sur le dessus de la laveuse. Ils pourraient endommager son fini ou ses commandes.

Instructions d'Hivernement

➲ IMPORTANT

Si la laveuse est entreposée dans un endroit propice au gel, ou qu'elle est déplacée dans des conditions de gel, suivez ces instructions d'hivernement pour prévenir tout dommage à l'appareil :

1. Fermez les robinets d'alimentation en eau.
2. Débranchez les tuyaux de l'alimentation en eau et purgez l'eau des tuyaux.
3. Branchez le cordon d'alimentation dans une prise mise à la terre.
4. Ajoutez 1 gallon (3,8 l) de liquide antigel non toxique pour véhicule récréatif (VR) dans le tambour. Fermez la porte.
5. Sélectionner n'importe quel cycle. Appuyez sur start (démarrer) et laissez vidanger l'appareil pendant 1 minute pour éliminer toute l'eau. Une certaine quantité de liquide antigel pour VR demeurera dans l'appareil.
6. Appuyez sur cancel (annuler), débranchez le cordon d'alimentation, asséchez l'intérieur du tambour et fermez la porte.
7. Retirez le distributeur de détergent. Videz l'eau des compartiments et asséchez-les. Replacez le tiroir.
8. Entreposez la laveuse en position debout.
9. Pour éliminer l'antigel de la laveuse après l'entreposage, faites fonctionner l'appareil à vide pendant un programme complet en utilisant du détergent. N'ajoutez pas à la charge de lavage.

Suivez les INSTRUCTIONS D'HIVERNEMENT pour l'entretien par temps froid.

Solutions aux Problèmes Courants

Problèmes de Lavage Fréquents

L'élimination inadéquate de la saleté et des taches, la présence de résidus de charpie ou d'écume et les dommages causés aux tissus constituent les problèmes reliés au lavage les plus fréquents. Pour éviter ces problèmes et obtenir des résultats de lavage optimaux, suivez ces suggestions fournies par la Soap and Detergent Association.

PROBLÈME	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS	MESURES PRÉVENTIVES
Taches bleues	• Détergent liquide ou assouplissant non dilué versé directement sur le tissu.	• Si le détergent est en cause, mélangez 1 tasse (240 ml) de vinaigre blanc avec 1 litre d'eau dans un contenant en plastique. Faites tremper l'article pendant 1 heure. Rincez. • Si l'assouplissant est en cause, frottez les taches avec un pain de savon. Lavez.	• Évitez d'ajouter un surplus de détergent et d'assouplissant dans les compartiments du distributeur.
Décoloration, grisonnement	• Quantité insuffisante de détergent. • La température de l'eau est trop basse. • Mauvais triage.	• Lavez de nouveau avec la quantité de détergent recommandée et l'eau la plus chaude convenant au tissu. • Ajoutez du javellisant non dommageable pour le tissu.	• Triez les articles par degré de saleté et par couleur. • Utilisez la quantité de détergent recommandée, l'eau la plus chaude convenant au tissu et un javellisant non dommageable pour ce dernier.
Taches graisseuses et huileuses	• Quantité insuffisante de détergent. • Assouplissant non dilué versé directement sur le tissu.	• Traitez avec un produit détachant de prélavage ou un détergent liquide. • Augmentez la quantité de détergent ou la température de l'eau. Lavez de nouveau. • Frottez les taches d'assouplissant avec un pain de savon.	• Utilisez la quantité de détergent recommandée et l'eau la plus chaude convenant au tissu. • Ne versez pas l'assouplissant directement sur le tissu. Consultez « Instructions d'utilisation de votre laveuse » (Étape 5).
Trous, déchirures ou accrocs	• Usage incorrect de javellisant. • Fermetures à glissière, agrafes ou boucles non fermées. • Déchirures et fils brisés. • Surcharge de l'appareil. • Dégradation du tissu.	• Peut être irréversible si les déchirures et les coutures ne peuvent pas être réparées.	• Ne versez jamais de javellisant directement sur le tissu. • Vérifiez l'état des articles avant le lavage. Consultez « Instructions d'utilisation de votre laveuse » (Étapes 2 et 5).
Charpie	• Mauvais triage. • Mouchoirs laissés dans les poches. • Surcharge de l'appareil. • Quantité insuffisante de détergent. • Du détergent non dissous a laissé un résidu ressemblant à de la charpie. • L'électricité statique attire la charpie. • La charge a été lavée trop longtemps.	• Réduisez la taille de la charge. Lavez de nouveau en utilisant les bonnes quantités d'eau (à la température recommandée) et de détergent. • Ajoutez du conditionneur d'eau sans précipitation à l'eau de lavage pour éliminer les résidus de détergent. • Ajoutez de l'assouplissant liquide au dernier rinçage. • Séchez la charge dans la sécheuse. • Éliminez la charpie avec une brosse à charpie ou avec un rouleau.	• Consultez « Instructions d'utilisation de votre laveuse » (Étapes 1 et 2). • Ne surchargez pas l'appareil. • Suivez toutes les recommandations (température et quantité d'eau, quantité de détergent et durée du lavage).
Peluchage (Les fibres se détachent en formant des balles qui s'accrochent au tissu.)	• Le peluchage est normal avec des tissus synthétiques et sans repassage. Cela est causé par l'usure normale.	• Utilisez une brosse à charpie ou un grattoir pour éliminer les peluches.	• Utilisez de l'assouplissant dans la laveuse pour lubrifier les fibres. • Pendant le repassage, utilisez de l'empois ou un produit de finition sur les cols et manchettes. • Placez les articles à l'envers pour minimiser le frottement.
Résidus ou poudre sur les articles foncés. Tissus raides et rugueux.	• Détergent non dissous. • Certains détergents à granules peuvent se combiner aux minéraux contenus dans l'eau dure pour former un résidu. • Surcharge de l'appareil.	• Lavez de nouveau.	• Augmentez la température de l'eau, lavez avec l'eau la plus chaude permise pour le tissu. • Ne surchargez pas l'appareil. • Utilisez un détergent liquide ou un conditionneur d'eau sans précipitation avec un détergent en poudre.
Froissage	• Surcharge de l'appareil. • Programme de lavage incorrect pour la charge.	• Réduisez la taille de la charge. • Rincez à l'eau froide avec de l'assouplissant liquide au programme CASUAL (Tout-aller) ou DELICATE (Délicat).	• Ne surchargez pas l'appareil. • Retirez les articles de la laveuse dès la fin du programme. • Utilisez de l'assouplissant liquide.

Problèmes de Lavage Fréquents (suite)

PROBLÈME	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS	MESURES PRÉVENTIVES
Accumulation de saleté corporelle jaune sur les tissus synthétiques.	• Temps d'agitation trop court. • La température de l'eau est trop basse. • Quantité insuffisante de détergent.	• Trempez dans un renforçateur de détergent ou dans un produit contenant des enzymes. • Lavez avec l'eau la plus chaude convenant au tissu et utilisez le programme CASUAL (Tout-aller). • Ajoutez du détergent. • Ajoutez du javellisant convenant au tissu ou traitez avec un produit décolorant.	• Sélectionnez le bon programme de lavage. • Utilisez la quantité de détergent recommandée. • Lavez régulièrement les tissus synthétiques dans l'eau chaude ou tiède.
Taches de rouille jaunes ou brunes	• Fer ou manganèse dans l'alimentation en eau, les conduites ou le chauffe-eau.	• Pour restaurer une charge de blancs décolorés, utilisez un décapant pour la rouille non dommageable pour le tissu. • N'utilisez pas de javellisant pour éliminer les taches de rouille. Cela pourrait accentuer la décoloration.	• Utilisez un adoucisseur d'eau sans précipitation. • Avant le lavage, faites couler l'eau chaude pendant quelques minutes pour nettoyer les tuyaux. • Occasionnellement, vidangez le chauffe-eau. • Pour un problème persistant, installez un filtre à matières ferreuses dans votre système d'alimentation en eau.
Taches et accumulations de résidus ou croissance de moisissures sur le joint d'étanchéité	• Humidité dans la laveuse. • Utilisation de détergents non classés HE. • Dosage trop grand de détergent. • Surcharge du tambour de lavage. • Oubli d'une charge mouillée dans la laveuse. • Lavages à l'eau froide qui ne dissoudraient ou n'élimineraient pas complètement le détergent.	• Effectuez un cycle de nettoyage du système (**clean washer**) • Pour éliminer les taches, vaporisez le joint d'étanchéité de nettoyant de moisissures Comet[MC] Spray Gel Mildew Stain Remover et frottez-le à l'aide d'une brosse. • N'utilisez seulement que des détergents de type HE (Haute efficacité) avec les dosages prescrits. • Retirez la charge lavée immédiatement après le cycle de lavage.	• Faites fonctionner un déshumidificateur dans la salle de lavage. • Évitez d'ajouter un surplus de détergent et d'assouplissant dans les compartiments du distributeur. • Essuyez l'intérieur de la laveuse et le joint d'étanchéité après chaque lavage.
Taches et accumulations de résidus ou croissance de moisissures dans le tiroir distributeur	• Humidité dans la laveuse. • Utilisation de détergents non classés HE. • Dosage trop grand de détergent.	• Retirez le tiroir distributeur et, avec un chiffon humecté d'une solution de 175 ml (¾ de tasse) d'eau de javel mélangée à 3,8 l (1 gal) d'eau chaude, essuyez-le ainsi que ses contenants. Rincez à fond et répétez au besoin. Remettez le tiroir en place. REMARQUE : Portez des gants en latex d'élastomère-caoutchouc. Protégez le plancher et vos vêtements des égouttements ou des éclaboussures de javellisant. • N'utilisez seulement que des détergents de type HE (Haute efficacité) avec les dosages prescrits.	• Évitez d'ajouter un surplus de détergent et d'assouplissant dans les compartiments du distributeur.
Résidus d'eau dans le pli du joint flexible	• Résultat du lavage et fait partie du fonctionnement normal.	• Après chaque lavage, essuyez l'intérieur du pli du joint avec une serviette propre et sèche.	
Odeurs	• Humidité dans la laveuse. • Utilisation de détergents non classés HE. • Dosage trop grand de détergent. • Oubli d'une charge mouillée dans la laveuse. • Lavages à l'eau froide qui ne dissoudraient ou n'élimineraient pas complètement le détergent.	• Effectuez un cycle de nettoyage du système (**clean washer**). • Après chaque lavage, essuyez l'intérieur du pli du joint avec une serviette propre et sèche. • N'utilisez seulement que des détergents de type HE (Haute efficacité) avec les dosages prescrits. • Retirez la charge lavée immédiatement après le programme de lavage. • Versez 235 ml (1 tasse) d'eau de javel dans le tuyau de drainage vertical; laissez agir 24 heures et rincez à l'eau courante.	• Laissez la porte de la laveuse et le tiroir distributeur ouverts durant quelques heures après les lavages ou en tout temps lorsque la laveuse n'est pas utilisée.

Solutions aux Problèmes Courants

Liste de Vérification Avant Service

Avant de faire appel au service après-vente, consultez cette liste. Cela pourrait vous faire économiser temps et argent. Cette liste décrit des situations courantes qui ne sont causées ni par un défaut de fabrication ni par un matériau défectueux de la laveuse.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
BRUIT		
Bruit aigu de « moteur d'avion ».	Un certain bruit de moteur pendant le programme d'essorage est tout à fait normal.	
Son de crécelle ou cognement.	Des corps étrangers, comme la monnaie ou des épingles, peuvent s'être logés dans le tambour ou la pompe.	Arrêtez la laveuse et vérifiez le tambour. Si le bruit persiste après avoir redémarré la laveuse, des objets sont peut-être logés dans la pompe. Téléphonez à votre technicien de service autorisé.
	Des boucles de ceinture ou des attaches métalliques frappent le tambour.	Pour éviter tout bruit inutile et tout dommage au tambour, fermez les agrafes et retournez les articles à laver.
Claquement.	De lourdes charges peuvent produire un bruit de cognement. Cela est habituellement normal. Si les bruits persistent, la laveuse est probablement déséquilibrée.	Arrêtez la laveuse et répartissez la charge de nouveau.
Bruit de vibration.	La laveuse ne repose pas correctement sur le plancher.	Déplacez la laveuse pour qu'elle repose fermement sur le plancher. Réglez les pieds de mise à niveau. Reportez-vous aux INSTRUCTIONS D'INSTALLATION pour plus de détails.
	Les boulons d'expédition et le bloc en mousse n'ont pas été retirés pendant l'installation.	Consultez les INSTRUCTIONS D'INSTALLATION pour savoir comment retirer les boulons d'expédition et le bloc en mousse.
	La charge est mal distribuée dans le tambour.	Arrêtez la laveuse et répartissez la charge.
EN MARCHE		
La laveuse ne démarre pas.	Le cordon d'alimentation n'est pas branché ou la fiche est lâche.	Assurez-vous que la fiche est bien serrée dans la prise murale.
	Les fusibles domestiques sont grillés, le disjoncteur du circuit est déclenché ou une panne électrique est survenue.	Remplacez le fusible ou réenclenchez le disjoncteur. N'augmentez pas la capacité du fusible. Si le circuit est surchargé, faites corriger le problème par un électricien qualifié. Si le problème est lié à une panne électrique, appelez votre fournisseur d'électricité.
	Les robinets d'alimentation en eau ne sont pas ouverts.	Ouvrez les robinets d'alimentation en eau.
	Le moteur surchauffe. Le moteur de la laveuse s'arrête s'il surchauffe.	Il redémarre automatiquement après une période de refroidissement allant jusqu'à 30 minutes (si la laveuse n'a pas été arrêtée manuellement).
	La porte de la laveuse n'est pas complètement fermée.	Fermez la porte.
La laveuse n'essore pas.	La charge est trop petite.	Ajoutez un ou deux articles pour équilibrer la charge.
Résidus dans le tambour.	Articles très souillés.	Essuyez le tambour avec un nettoyant domestique non abrasif, puis rincez. Secouez ou brossez l'excédent de saleté et de sable des articles avant le lavage.

Liste de Vérification Avant Service (suite)

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
EAU		
De l'eau s'accumule dans les plis du soufflet à la fin du programme.	C'est le résultat du lavage et cela fait partie du fonctionnement normal de l'appareil.	
De l'eau s'accumule dans les compartiments d'assouplissant et de javellisant.	Cela est dû au siphonnement et fait partie du fonctionnement normal de l'appareil.	L'eau peut être retirée en retirant le tiroir distributeur (reportez-vous à la section Entretien et nettoyage de ce guide) et en vidangeant l'eau dans le tambour vide ou dans l'évier.
La charge est trop mouillée après l'essorage.	La laveuse est surchargée.	Ne surchargez pas l'appareil. Consultez « Instructions d'utilisation de votre laveuse » (Étape 4).
	La charge est trop petite.	Ajoutez un ou deux articles pour équilibrer la charge.
	La charge est déséquilibrée.	Redistribuez la charge pour permettre un essorage adéquat.
	Le tuyau de vidange est entortillé.	Redressez le tuyau de vidange.
L'eau ne pénètre pas dans la laveuse ou elle y pénètre très lentement.	L'alimentation en eau n'est pas adéquate.	Vérifiez le fonctionnement d'un autre robinet de la maison. Attendez que l'alimentation en eau et la pression augmentent.
	Les robinets d'alimentation en eau ne sont pas complètement ouverts.	Ouvrez complètement les robinets d'eau chaude et d'eau froide.
	De l'eau est utilisée à un autre endroit dans la maison. La pression de l'eau doit être d'au moins 260 kPa (30 lb/po²).	Évitez d'utiliser de l'eau ailleurs pendant que la laveuse se remplit.
	Les tuyaux d'alimentation en eau sont entortillés.	Redressez les tuyaux.
L'eau chaude ou tiède n'est pas assez chaude.	La température du chauffe-eau est trop basse ou le chauffe-eau est situé à une trop grande distance de la laveuse.	Mesurez la température de l'eau chaude près du robinet avec un thermomètre à friandise ou à viande. La température de l'eau doit être d'au moins 49 °C (120 °F). Modifiez les réglages du chauffe-eau au besoin.
	L'eau chaude est utilisée à un autre endroit dans la maison.	Évitez d'utiliser l'eau chaude à un autre endroit de la maison avant ou pendant un lavage. Il peut ne pas y avoir suffisamment d'eau chaude pour effectuer un lavage convenable. Si le problème persiste, votre système d'eau chaude peut ne pas pouvoir alimenter plus d'une source à la fois.
L'eau dans la laveuse ne s'écoule pas ou s'écoule lentement.	Le tuyau de vidange est entortillé ou obstrué.	Redressez et nettoyez le tuyau de vidange.
	Le tuyau d'évacuation est trop haut. La hauteur maximale du tuyau d'évacuation est de 2,4 m (8 pi).	Réduisez la hauteur du tuyau d'évacuation à moins de 2,4 m (8 pi). Reportez-vous aux INSTRUCTIONS D'INSTALLATION.
	Les tuyaux de vidange de la maison sont obstrués.	Débouchez les tuyaux de vidange. Communiquez avec un plombier au besoin.
Fuites d'eau.	Le raccord du tuyau de remplissage est lâche au robinet ou à la laveuse.	Vérifiez et redressez les raccordements. Installez des rondelles d'étanchéité en caoutchouc.
Surmoussage.	Mauvais détergent.	Effectuez un programme de rinçage. Utilisez un détergent haute efficacité qui produit une faible quantité de mousse.
	Surplus de détergent.	Effectuez un programme de rinçage. Utilisez moins de détergent à l'avenir.
Températures de lavage et de rinçage inadéquates.	Les tuyaux d'eau chaude et d'eau froide sont raccordés aux mauvais robinets.	Raccordez le tuyau d'eau chaude au robinet d'eau chaude et le tuyau d'eau froide au robinet d'eau froide.
L'eau pénètre dans la cuve de lavage, mais ne la remplit pas.	Le tuyau d'évacuation est trop bas. Le tuyau d'évacuation doit être à au moins 60 cm (23,6 po) de hauteur pour empêcher l'effet de siphon.	Augmentez la hauteur du tuyau d'évacuation à au moins 60 cm (23,6 po). Reportez-vous aux INSTRUCTIONS D'INSTALLATION.

Garantie

À partir de la date d'achat d'origine et pendant les périodes de garantie établies ci-dessous, Electrolux réparera ou remplacera les pièces de cet appareil qui présentent un défaut de matériau ou de fabrication, si cet appareil est installé, utilisé et entretenu selon les instructions fournies.

Périodes de garantie :

- Toutes les pièces : une année, y compris la main-d'oeuvre De plus, votre appareil est couvert par une garantie limitée supplémentaire d'un an, sur les pièces seulement. Au cours de la deuxième année à compter de la date d'achat d'origine, Electrolux paiera les pièces de cet appareil qui présentent un défaut de matériau ou de fabrication, si cet appareil est installé, utilisé et entretenu selon les instructions fournies.
- Cuve de lavage : pendant toute la durée de vie utile de l'appareil (excluant la main-d'oeuvre)
- Moteur d'entraînement de la cuve de lavage, défauts de fabrication non apparents : dix ans (excluant la main-d'oeuvre)

Exclusions

Cette garantie ne couvre pas ce qui suit :

1. Les appareils dont les numéros de série originaux ont été enlevés, modifiés ou qui ne sont pas facilement déterminables.
2. Les appareils qui ont changé de propriétaire ou qui se trouvent à l'extérieur des États-Unis ou du Canada.
3. La rouille à l'intérieur ou à l'extérieur de l'appareil.
4. Les produits vendus « tels quels » ne sont pas couverts par cette garantie.
5. Les produits utilisés dans des établissements commerciaux.
6. Les appels de service qui ne concernent pas un mauvais fonctionnement, un défaut de fabrication ni un vice de matériau, ou les appels effectués pour les appareils qui ne font pas l'objet d'un usage domestique ou qui ne sont pas utilisés conformément aux instructions fournies.
7. Les appels de service visant à vérifier l'installation de votre appareil ou à obtenir des instructions concernant l'utilisation de votre appareil.
8. Les frais encourus afin de rendre l'appareil accessible pour une réparation, ce qui comprend la dépose de garnitures, d'armoires, d'étagères, etc., qui ne faisaient pas partie de l'appareil lorsqu'il a quitté l'usine.
9. Les appels de service qui concernent la réparation ou le remplacement des ampoules, des filtres à air, des filtres à eau, d'autres matériels ou des boutons, poignées ou autres pièces esthétiques.
10. Les coûts de ramassage et de livraison; votre appareil est conçu pour être réparé à la maison.
11. Les frais supplémentaires comprenant, sans en exclure d'autres, les appels de service en dehors des heures normales de bureau, en fin de semaine ou un jour férié, les droits de péage, les frais de convoyage ou les frais de déplacement pour les appels de service dans des endroits isolés, notamment l'État de l'Alaska.
12. Les dommages causés au fini de l'appareil ou à la maison pendant le transport ou l'installation, y compris, sans s'y limiter, aux planchers, aux armoires, aux murs, etc.
13. Les dommages causés par : des réparations effectuées par des techniciens non autorisés; l'utilisation de pièces autres que les pièces Electrolux d'origine ou qui n'ont pas été obtenues par l'entremise d'un réparateur autorisé; ou les causes étrangères comme l'abus, la mauvaise utilisation, une alimentation électrique inadéquate, un accident, un incendie ou une catastrophe naturelle.

AVERTISSEMENT CONCERNANT LES GARANTIES IMPLICITES; LIMITATIONS DES RECOURS

L'UNIQUE RECOURS DU CLIENT EN VERTU DE CETTE GARANTIE LIMITÉE EST LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT DU PRODUIT COMME DÉCRIT PRÉCÉDEMMENT. **LES RÉCLAMATIONS BASÉES SUR DES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À UN AN OU À LA PÉRIODE LA PLUS COURTE PERMISE PAR LA LOI, QUI NE DOIT PAS ÊTRE INFÉRIEURE À UN AN.** ELECTROLUX NE POURRA ÊTRE TENUE RESPONSABLE DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS NI DES DOMMAGES MATÉRIELS ET DES DÉPENSES IMPRÉVUES RÉSULTANT D'UNE VIOLATION DE CETTE GARANTIE ÉCRITE OU DE TOUTE AUTRE GARANTIE IMPLICITE. CERTAINS ÉTATS ET CERTAINES PROVINCES NE PERMETTENT AUCUNE RESTRICTION OU EXEMPTION SUR LES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS NI RESTRICTION SUR LES GARANTIES IMPLICITES. DANS CE CAS, CES RESTRICTIONS OU EXEMPTIONS POURRAIENT NE PAS ÊTRE APPLICABLES. CETTE GARANTIE ÉCRITE VOUS DONNE DES DROITS LÉGAUX PRÉCIS. IL SE PEUT QUE VOUS AYEZ D'AUTRES DROITS VARIANT SELON L'ÉTAT OU LA PROVINCE.

Si vous devez faire appel au service de réparation

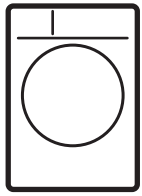
Conservez votre reçu, votre bon de livraison ou toute autre preuve de paiement valide permettant d'établir la période de la garantie au cas où vous auriez besoin de faire appel au service de réparation. Si une réparation est effectuée, il est dans votre intérêt d'obtenir et de conserver tous les reçus. Le service auquel vous avez recours en vertu de cette garantie doit être obtenu en communiquant avec Electrolux aux adresses ou aux numéros de téléphone ci-dessous.

Cette garantie n'est valide qu'aux États-Unis, à Puerto Rico et au Canada. Aux États-Unis et à Puerto Rico, votre appareil est garanti par Electrolux Major Appliances North America, une division d'Electrolux Home Products, Inc. Au Canada, votre appareil est garanti par Electrolux Canada Corp. Nul n'est autorisé à modifier les obligations contenues dans cette garantie ni à y apporter des ajouts. Les obligations de cette garantie concernant la réparation et les pièces doivent être remplies par Electrolux ou par une compagnie de réparation autorisée. Les caractéristiques et spécifications décrites ou illustrées peuvent être modifiées sans préavis.

ÉTATS-UNIS
1-877-435-3287
Electrolux Home Products, Inc.,
North America
10200 David Taylor Drive
Charlotte, NC 28262

Electrolux

CANADA
1-800-265-8352
Electrolux Canada Corp.
5855, Terry Fox Way
Mississauga, Ontario
L5V 3E4



EN FRONT LOAD WASHER
FR LAVEUSE Á CHARGEMENT FRONTAL
ES LAVADORA DE CARGA FRONTAL

USE & CARE GUIDE
GUIDE D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN
GUÍA DE USO Y CUIDADO

Electrolux

Dónde Obtener Información

Lea y conserve esta guía

Gracias por elegir **Electrolux**, la marca de alta calidad de electrodomésticos para el hogar. Esta *Guía de Uso y Cuidado* forma parte de nuestro compromiso de satisfacer al cliente y de ofrecer un producto de calidad a través de la vida útil de su nuevo electrodoméstico.

Consideramos que con su compra se establece el comienzo de una relación. A fin de garantizarle un servicio técnico útil, le sugerimos que anote en esta página la información importante sobre el producto.

Anote estos datos para referencia rápida

Fecha de compra

Número de modelo Electrolux

Número de serie Electrolux

NOTA

Al registrar su producto con Electrolux nos permite servirle mejor. Puede registrar su producto en línea en **www.electroluxappliances.com** o enviando su tarjeta de registro por correo.

NOTA

Las instrucciones que aparecen en esta *Guía de Uso y Cuidado* no tienen como objetivo cubrir todas las posibles condiciones o situaciones que puedan presentarse. Al instalar, utilizar o reparar/mantener cualquier artefacto, se debe proceder con cuidado y sentido común.

¿Preguntas?

Para obtener asistencia telefónica sin cargo en EE. UU., llame a: 1-877-4ELECTROLUX (1-877-435-3287) y en Canadá, llame a: 1-800-265-8352.

Para obtener asistencia e información en línea sobre el producto, visite: www.electroluxappliances.com.

Conserve estas instrucciones para referencia futura.

Índice

Dónde Obtener Información 2
Seguridad 3-4
Características 5
Instrucciones de Funcionamiento 6-19
Guía para Quitar Manchas 20-21
Cuidado y Limpieza 22-25
Soluciones de Problemas Comunes 26-29
Información de la Garantía 30

©2015 Electrolux Major Appliances Todos los derechos reservados.

Instrucciones Importantes de Seguridad

Identificación de los símbolos, palabras y avisos de seguridad

Su seguridad y la de otros a su alrededor es muy importante.

Hemos incluido muchos mensajes importantes de seguridad en la *Guía de Uso y Cuidado* y las *Instrucciones de Instalación*. Siempre lea y obedezca todos los mensajes de seguridad.

Las indicaciones de seguridad incluidas en este manual aparecen precedidas de un aviso titulado "ADVERTENCIA" o "PRECAUCIÓN", de acuerdo con el nivel de riesgo.

⚠ ADVERTENCIA

Este símbolo le advierte sobre situaciones que pueden causar lesiones personales graves, la muerte o daños materiales.

⚠ PRECAUCIÓN

Este símbolo le advierte sobre situaciones que pueden causar lesiones personales o daños materiales.

⚠ ADVERTENCIA - PELIGRO DE INCENDIO

Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones personales durante el uso de esta lavadora, siga las advertencias básicas enumeradas a continuación. Si no se siguen estas advertencias podrían producirse lesiones personales graves.
Si no sigue estas instrucciones importantes de seguridad, podría sufrir lesiones graves o la muerte:

EVITE INCENDIOS

- No lave prendas que previamente se hayan limpiado, remojado, o que se les hayan quitado manchas con gasolina, solventes de limpieza, kerosén, aceites comestibles, ceras, etc. No almacene estos productos sobre ni cerca de la lavadora. Estas sustancias emiten vapores o producen reacciones químicas que pueden provocar fuego o explotar.
- No coloque ropa ni trapos que contengan aceite o grasa sobre la lavadora. Estas sustancias emiten vapores que pueden provocar fuego y quemar los materiales.
- No agregue gasolina, solventes de limpieza ni otras sustancias inflamables o explosivas al agua del lavado. Estas sustancias emiten vapores que pueden encenderse o explotar.
- Bajo determinadas condiciones, puede producirse gas hidrógeno en un sistema de agua caliente que no se ha utilizado durante 2 o más semanas. EL GAS HIDRÓGENO ES EXPLOSIVO. Si no se ha utilizado el sistema de agua caliente durante este periodo, antes de utilizar la lavadora, abra todos los grifos de agua caliente y deje que el agua corra durante varios minutos. Esto liberará el gas de hidrógeno acumulado. El gas de hidrógeno es inflamable, no fume ni utilice ninguna llama abierta durante ese tiempo.
- No almacene ni utilice gasolina ni otros líquidos o vapores inflamables en las inmediaciones de este o cualquier otro artefacto.
- Si no se siguen estas advertencias podría producirse un incendio, explosiones, lesiones físicas graves y/o daños a las piezas plásticas o de goma de la lavadora.

PROTEJA A LOS NIÑOS

- No permita que los niños jueguen encima ni dentro de la lavadora. Es necesario supervisar de cerca a los niños cuando se utilice la lavadora cerca de ellos. A medida que crezcan, enséñeles el uso correcto y seguro de todos los artefactos.
- Después de desembalar la lavadora, destruya los cartones, las bolsas de plástico y otros materiales de empaque. Los niños podrían utilizarlos para jugar. Los cartones cubiertos con alfombras, cubrecamas, o láminas de plástico pueden convertirse en cámaras de aire herméticamente cerradas.
- Mantenga los productos de lavandería fuera del alcance de los niños. Para evitar lesiones personales, siga todas las advertencias de las etiquetas de los productos.
- Antes de dejar fuera de uso o de desechar la lavadora, quite la puerta del mismo para evitar que alguien quede atrapado accidentalmente.
- Si no se siguen estas advertencias podrían producirse lesiones personales graves.

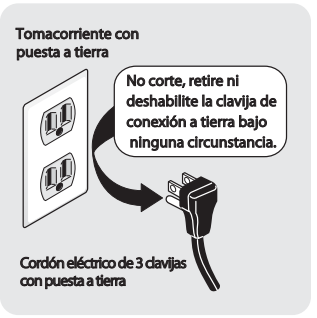
Instrucciones Importantes de Seguridad, continuación

EVITE LESIONES

- Para evitar el peligro de electrocución y asegurar la estabilidad durante el funcionamiento, un técnico de reparaciones calificado debe instalar la lavadora y hacer la conexión a tierra de acuerdo con los códigos locales. Las instrucciones de instalación se encuentran dentro del empaque de la lavadora para referencia del instalador. Para ver los procedimientos detallados de conexión a tierra, consulte la sección INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN. Si se traslada la lavadora a un nuevo sitio, haga que un técnico de reparaciones calificado la revise y la vuelva a instalar.
- Para evitar lesiones personales o daños a la lavadora, el cable de alimentación eléctrica de la lavadora se debe conectar a un tomacorriente polarizado para enchufes de tres patas, que cuente con una conexión a tierra adecuada. Nunca se debe quitar la tercera pata de conexión a tierra. Nunca conecte la lavadora a un tubo de gas para hacer la conexión a tierra. No utilice un cable de extensión ni un enchufe adaptador.

⚠ ADVERTENCIA

PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA/INCENDIO
Evite el riesgo de incendio o de choque eléctrico. No utilice un enchufe adaptador ni un cable de extensión, y tampoco quite la espiga de conexión a tierra del cable de alimentación eléctrica. De lo contrario podría provocar lesiones graves, incendios o incluso la muerte.



- Al utilizar productos de lavandería, siga las instrucciones del paquete. El uso incorrecto puede producir un gas venenoso, y provocar lesiones graves o incluso la muerte.
- No mezcle productos de lavandería para utilizar en un mismo lavado, a menos que lo especifique la etiqueta.
- No mezcle blanqueador de cloro con amoníaco ni ácido, tal como el vinagre.

⚠ ADVERTENCIA

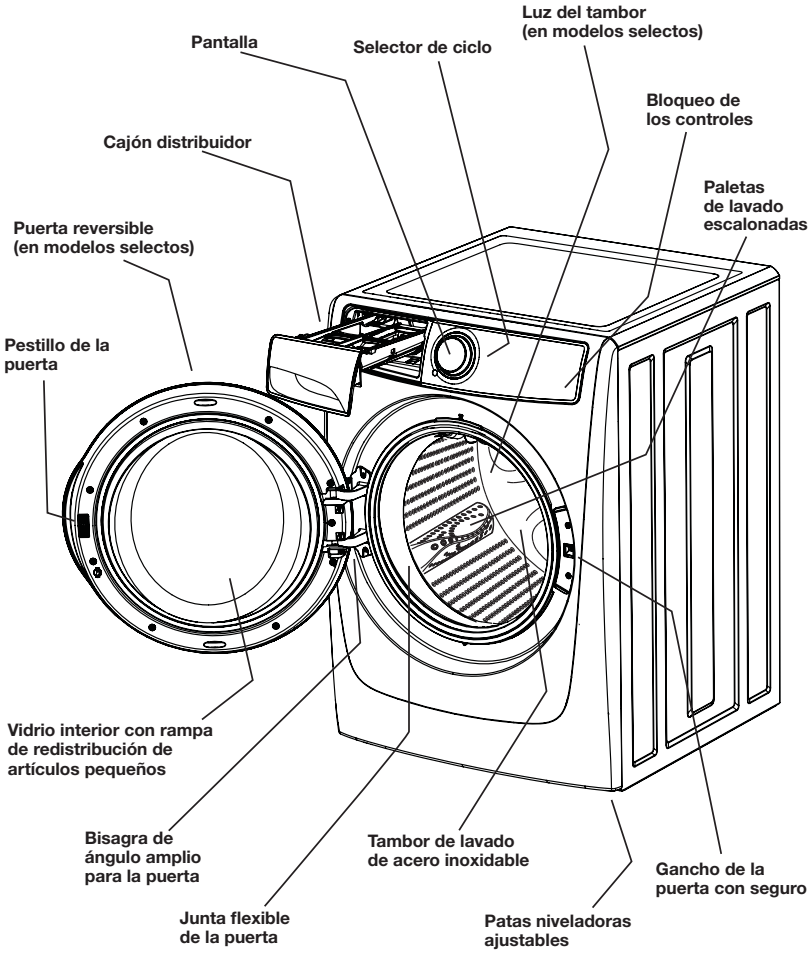
PELIGRO DE VAPORES NOCIVOS
No utilice ni mezcle blanqueador líquido de cloro con otros productos químicos del hogar, como limpiadores de baño, desoxidantes, ácidos o productos que contengan amoníaco. Estas mezclas pueden despedir gases peligrosos que pueden provocar lesiones graves o la muerte.

EVITE LESIONES Y DAÑOS A LA LAVADORA

Para evitar lesiones personales graves y daños a la lavadora:

- Todas las reparaciones deben ser llevadas a cabo por un técnico de reparaciones autorizado a menos que se recomiende lo contrario en esta guía de uso y cuidado. Utilice sólo piezas de fábrica autorizadas.
- No trate de forzar los controles.
- No instale ni almacene la lavadora donde se vea expuesta a la intemperie.
- No la instale sobre una alfombra. Instale la lavadora sobre un piso firme. Es posible que sea necesario reforzar el piso para evitar vibraciones o movimientos.
- No pise, se siente ni se pare sobre la lavadora. No coloque cargas pesadas arriba. La lavadora no está hecho para soportar peso.
- Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, desconecte este artefacto de la alimentación eléctrica antes de llevar a cabo cualquier tarea de mantenimiento que esté a cargo del usuario. Girar los controles a la posición "OFF" (apagado) no desconecta el electrodoméstico del suministro eléctrico.
- Para evitar lesiones, no coloque la mano dentro de la lavadora mientras las piezas están en movimiento. Antes de colocar, retirar o agregar prendas, oprima el selector de ciclos y espere a que el tambor se detenga completamente antes de colocar la mano dentro del mismo.
- Esta lavadora está equipada con un protector contra sobrecarga. El motor se detendrá en caso de recalentarse.
- Si no se siguen estas advertencias podrían producirse lesiones personales graves.

Lea todas las instrucciones antes de poner en funcionamiento esta lavadora.


Luz del tambor
(en modelos selectos)
Pantalla
Selector de ciclo
Bloqueo de
los controles
Cajón distribuidor
Paletas
de lavado
escalonadas
Puerta reversible
(en modelos selectos)
Pestillo de la
puerta
Vidrio interior con rampa
de redistribución de
artículos pequeños
Bisagra de
ángulo amplio
para la puerta
Tambor de lavado
de acero inoxidable
Gancho de la
puerta con seguro
Junta flexible
de la puerta
Patas niveladoras
ajustables

Sonidos Normales de Funcionamiento

Es posible que escuche o no los siguientes sonidos en su lavadora nueva:

A. MANGUERA DE DRENAJE La lavadora cuenta con una manguera de drenaje flexible para llevar el agua desde la lavadora hasta el tubo vertical de desagüe del hogar. Escuchará el agua fluir dentro del tubo vertical. Esta es una parte normal del funcionamiento de la lavadora.

B. DISTRIBUIDOR/VÁLVULAS DE AGUA A medida que el agua entra en el sistema de distribución, es normal escuchar el sonido del agua corriente. Este sonido es normal y variará levemente según la presión de agua del hogar.

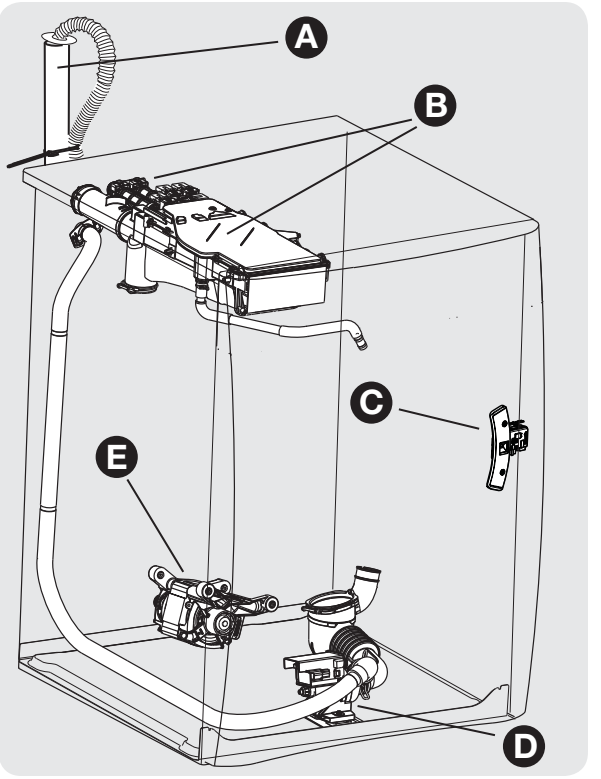
C. SEGURO DE LA PUERTA Esta lavadora viene equipada con un seguro con solenoide eléctrico para la puerta. Escuchará un chasquido cuando la puerta de la lavadora se bloquee o desbloquee.

D. DRAIN PUMP Esta lavadora viene equipada con una bomba de drenaje de alta velocidad. Es normal escuchar zumbidos y gorgoteos durante el bombeo del agua de la lavadora. Ambos sonidos son normales e indican que la bomba está funcionando correctamente.

E. MOTOR DE ALTA VELOCIDAD Esta lavadora usa un potente motor para hacer girar el tambor a altas velocidades para extraer el agua de la ropa. Escuchará un sonido particular de estas altas velocidades de centrifugado. Este sonido es normal y varía levemente según la velocidad de centrifugado, según el tamaño de la carga y según el ciclo seleccionado.

⚠ PRECAUCIÓN

La presencia de sonidos anormales continuos puede ser indicativo de una falla pendiente de la lavadora y debe ser investigado por un técnico calificado.



Funcionamiento de su Lavadora

⚠ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones personales, lea las *INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD* de la Guía de uso y cuidado antes de poner su lavadora en funcionamiento.

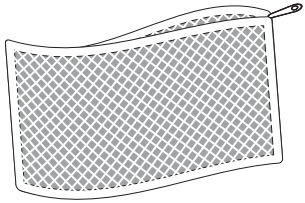
1 Clasifique la ropa sucia en cargas que puedan lavarse juntas.

- Clasifique las prendas de acuerdo con el ciclo recomendado y la temperatura del agua.
- Reúna las prendas blancas, de colores claros y que no destiñen, y sepárelas de las prendas oscuras y que destiñen.
- Separe las prendas que desprendan pelusas de aquellas que la atraen. Las prendas casuales, sintéticas, de lana y de corderoy atraerán las pelusas de las toallas, las alfombras y los cubrecamas de chenilla.
- Separe las prendas muy sucias de las ligeramente sucias.
- Separe las prendas muy finas, de encaje, de tejido suelto o muy delicadas de aquellas que sean más resistentes.
- No lave prendas que contengan fibra de vidrio en la lavadora automática. Puede que algunas de las partículas de fibra de vidrio que queden en el tambor se transfieran a las telas en otros lavados y provoquen irritación en la piel.

2 Prepare las prendas para el lavado.

- Vacíe los bolsillos.

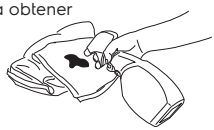
- Cepille las prendas para quitar las pelusas y la suciedad. Sacuda las alfombras y las toallas playeras.
- Cierre las cremalleras, abroche los ganchos, ate los cordones y las cintas, y quite los adornos y ornamentos no lavables.
- Remiende rasgones y roturas para evitar que sigan dañándose con el lavado.
- Voltee al revés la ropa de lana para evitar que se formen "bolitas".
- Coloque las prendas pequeñas y delicadas como sostenes, calcetines y medias de bebés en una bolsa de malla.



(Bolsa de malla no incluida.)

3 Trate con anterioridad las manchas y la suciedad profunda.

- Consulte la "Guía para quitar las manchas" de esta guía para obtener instrucciones seguras y eficaces para quitar las manchas.



4 Coloque la carga de ropa sucia en la lavadora.

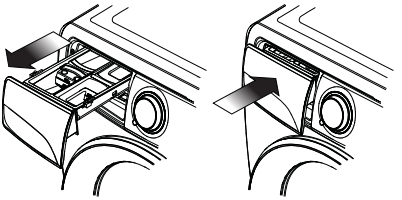
- Combine prendas grandes y pequeñas en la misma carga.
- Cargue primero las prendas grandes. El total de prendas grandes no debe ser más de la mitad de la carga completa.
- Lavar prendas como suéteres, toallas o jeans en forma individual no es eficiente y puede hacer que la carga no quede balanceada. Agregue 1 ó 2 prendas similares para ayudar a balancear la carga.
- Lave por separado las prendas pesadas como edredones tamaño king, cubrecamas o sacos de dormir.
- La lavadora puede estar totalmente cargada, pero las prendas no deben estar apretadas. La puerta debe cerrar con facilidad.

Funcionamiento de su lavadora, continuación

5 Coloque los productos comerciales de lavado en el distribuidor.

Para obtener los mejores resultados

Utilice un detergente para ropa que produzca poca espuma y que sea de alta eficiencia para evitar que se forme demasiada espuma en la lavadora de carga frontal. Busque el siguiente símbolo en la etiqueta del detergente.



El detergente, el blanqueador líquido de cloro y el suavizante líquido se distribuirán en los momentos adecuados durante el ciclo.

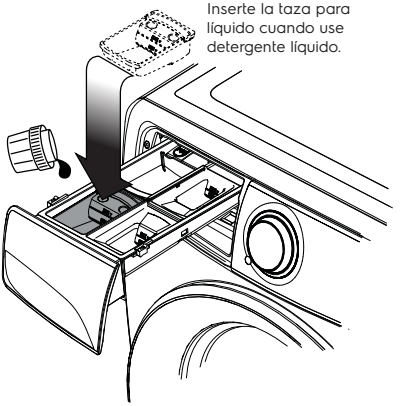
IMPORTANTE

Abra y cierre despacio el cajón del distribuidor. Cerrar el cajón demasiado rápido puede hacer que el blanqueador o el suavizante se derramen.

Utilice la tapa o la paleta provista por el fabricante del detergente para medir la cantidad recomendada. La dosis del detergente para ropa deberá ajustarse a la temperatura y dureza del agua, y a la suciedad y tamaño de la carga.

Detergente Líquido

- Agregue la cantidad recomendada de detergente líquido de alta eficiencia al depósito denominado **Main Wash - Liquid Only** (detergente principal: sólo líquido).
- No exceda la línea de llenado **MAX** (máximo).
- El detergente líquido también puede agregarse directamente al depósito **Main Wash** cuando no se usa la opción de manchas (StainTreat, StainTreatII, o StainSoak).



Inserte la taza para líquido cuando use detergente líquido.

NOTA

De vez en cuando notará acumulación de agua en los depósitos **Main Wash -Liquid Only** (detergente principal: líquido solamente). Esta es una parte normal del funcionamiento de la lavadora.

Detergente en Polvo

- Para usar un detergente en polvo de alta eficiencia, retire el depósito **Main Wash - Liquid Only** (detergente principal: sólo líquido) y agregue el polvo directamente en el depósito **Main Wash** (detergente principal).

Retire la taza para líquido cuando use detergente en polvo. NO vierta detergente en polvo en la taza para líquido. No se distribuirá correctamente.

IMPORTANTE

Guarde el inserto de la taza de líquido para uso futuro. NO lo deseche mientras use detergente en polvo.

Para obtener los mejores resultados

Si se usan cápsulas de detergente, agréguelas directamente al tambor vacío.

Otros productos de lavado

- Se pueden agregar al detergente blanqueadores para ropa de color, ablandadores de agua, reforzadores de detergente y productos con enzimas.
- Coloque productos líquidos con el detergente líquido en el depósito **Main Wash – Liquid Only** (detergente principal: sólo líquido) o productos en polvo con el detergente en polvo en el depósito **Main Wash** (detergente principal).

IMPORTANTE

No mezcle líquidos con polvos.

Tratamiento de Manchas

- Para cargas muy sucias o manchadas, seleccione la opción Stain (Stain Treat [Tratamiento de manchas], StainTreatII [Tratamiento de manchas II] o StainSoak [Embeber manchas)] y agregue la cantidad recomendada de detergente o aditivo para manchas al depósito **Pre-Wash** (Lavado previo). Consulte las Opciones de Ciclo en esta guía para obtener información específica sobre las opciones de Stain (Manchas) para su modelo.

IMPORTANTE

El uso de productos multi-usos (detergente más suavizante). Pueden causar daños.

Blanqueador Líquido de Cloro

- Si lo desea, puede agregar blanqueador líquido de cloro en el depósito etiquetado **Liquid Bleach** (blanqueador líquido) y marcado con el símbolo .
- Llene hasta la línea **MÍN** para cargas pequeñas y hasta la línea **MÁX** para cargas grandes.
- NO llene por encima de la línea de llenado máximo.
- Coloque blanqueador para ropa de color junto con el detergente.

IMPORTANTE

Para evitar que se dañen las telas, no sobrecargue la cámara ni vierta blanqueador líquido de cloro directamente sobre la carga.

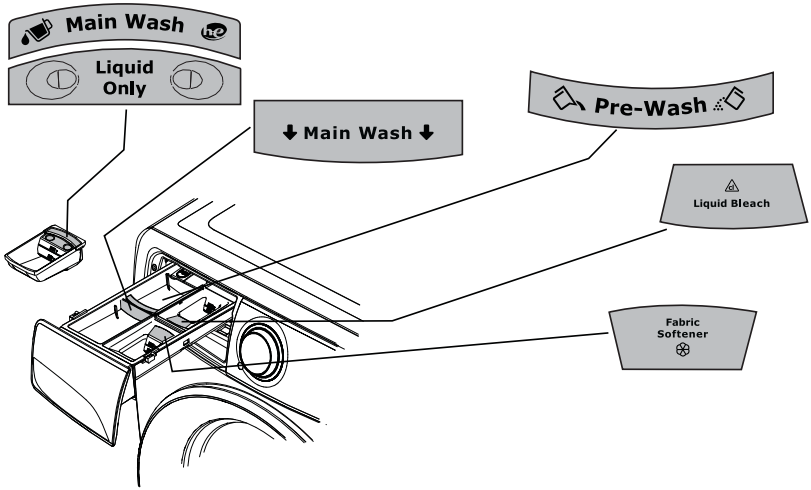
Suavizante Líquido

- Si lo desea, vierta la cantidad recomendada de suavizante líquido en el compartimiento **Fabric Softener** (suavizante) que se encuentra marcado con este símbolo .
- Llene hasta la línea **MÍN** para cargas pequeñas y hasta la línea **MÁX** para cargas grandes.
- NO llene por encima de la línea de llenado máximo.

NOTA

Para evitar las manchas, no sobrecargue la cámara ni vierta suavizante líquido directamente sobre la carga del lavado.

- No se recomienda utilizar la bola dispensadora de suavizante en lavadoras con acción giratoria.



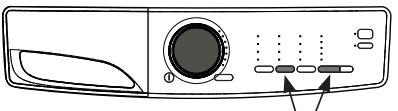
Funcionamiento de su lavadora, continuación

6 Seleccione el ciclo y los ajustes adecuados para la carga.

- Presione el botón **power** ⏻ (encendido/apagado) para encender la unidad.
- Gire el anillo selector de ciclo (en algunos modelos) en una u otra dirección o presione el botón de ciclos (en otros modelos) para desplazarse al ciclo deseado. Se iluminará el indicador correspondiente a ese ciclo. Consulte las descripciones de cada ciclo en la sección "Selección de ciclos" de esta guía.
- Se indicará el tiempo estimado para la duración del ciclo, las temperaturas de agua para lavado y enjuague adecuadas, la velocidad final de centrifugado, el nivel de suciedad y las opciones de cada ciclo para el ciclo seleccionado. Consulte la "Tabla de ajustes de lavado" para obtener más detalles.
- Para cambiar los ajustes, oprima los botones **temp** (temperatura), **spin** (velocidad de centrifugado) y **soil** (suciedad) para programar el ajuste deseado.

NOTA

Para brindar el mejor cuidado a su ropa sucia, no todos los ajustes o las opciones están disponibles con todos los ciclos. Si algún ajuste u opción no está disponible para el ciclo seleccionado, el indicador no se encenderá.



Oprima y mantenga oprimidos ambos botones durante diez segundos para regresar a las indicaciones de la fábrica.

- Para seleccionar o eliminar una opción, presione **options** (opciones); luego, mientras el indicador se muestra de manera intermitente, presione la opción de **set** (seleccionar). El indicador se iluminará cuando se haya seleccionado la opción. El indicador no se iluminará más cuando se haya borrado la opción. Consulte en la opción manchas las instrucciones específicas para tratar manchas con la opción manchas.

7 Encienda la lavadora.

- Cierre la puerta y presione **start** (inicio). La lavadora no operará con la puerta abierta. La leyenda "**CLOSE DOOR**" será mostrada como recordatorio para cerrar la puerta.
- Si lo desea, seleccione **delay start** (encendido diferido) para demorar el comienzo del ciclo. Consulte información sobre el funcionamiento de la característica de retraso de arranque en Opciones de ciclos.
- Como medida de seguridad, se cerrará la puerta durante todo el ciclo de lavado.
- Para agregar alguna prenda olvidada a la carga de ropa, presione **pause** (pausa), abra la puerta, coloque la prenda dentro de la lavadora, cierre la puerta y presione **start** (inicio) para continuar el ciclo.
- Si se intenta realizar cambios a los ajustes o a las opciones después de que el ciclo haya comenzado, escuchará varias señales sonoras cuando oprima los botones. Para cambiar los ajustes o las opciones, oprima **pause**, haga las nuevas selecciones y oprima **start** nuevamente.
- Para cambiar el ciclo una vez que ha comenzado, oprima **cancel** (cancelar), seleccione un nuevo ciclo y oprima **start** (inicio) nuevamente. No es suficiente girar la perilla de selección de ciclo para cambiar el ciclo.
- Para detener el ciclo, oprima **cancel** (cancelar).

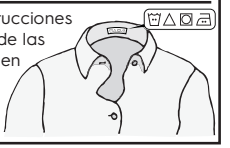
NOTA

Si el ciclo se interumpe durante el centrifugado, el seguro no se liberará hasta que la tina haya dejado de girar. NO fuerce la puerta para abrirla.

- Sonará una señal al finalizar el ciclo si se ha eliminado el enmudecimiento de la opción campanilla.
- Retire las prendas de la lavadora cuando termine el ciclo y colóquelas en la secadora, colgadas o sobre una superficie plana, tal como lo indique la etiqueta de cuidado de las telas.

Para obtener los mejores resultados

Siga las instrucciones de cuidado de las telas que aparecen en las etiquetas de las prendas que desee secar.



- Cuando las prendas quedan en la lavadora una vez que el ciclo terminó, pueden quedar demasiado arrugadas, perder color o tomar mal olor si no se retiran inmediatamente.

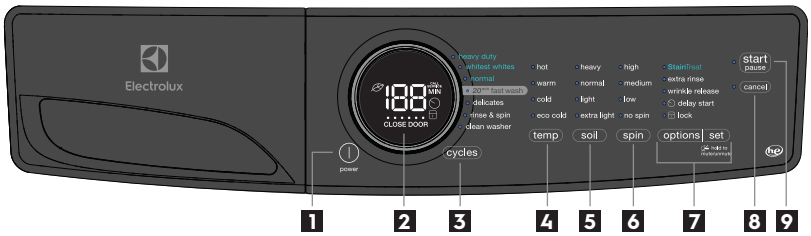
⚠ PRECAUCIÓN

PELIGRO DE ATRAPAMIENTO Y VOLCAMIENTO

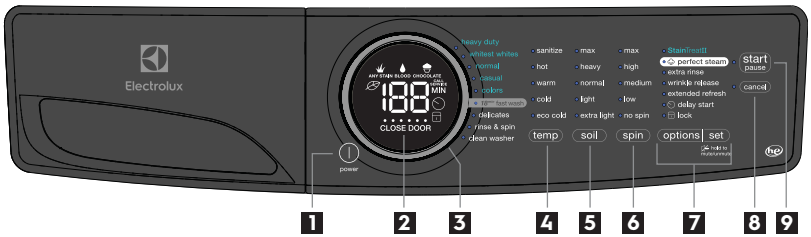
No deje la puerta abierta si hay niños pequeños o mascotas cerca. La puerta abierta podría incitar a los niños a colgarse de ella o meterse dentro de la lavadora. Si no hay niños pequeños presentes, puede dejar la puerta abierta para evitar que se acumule mal olor.

Selección de Ciclos

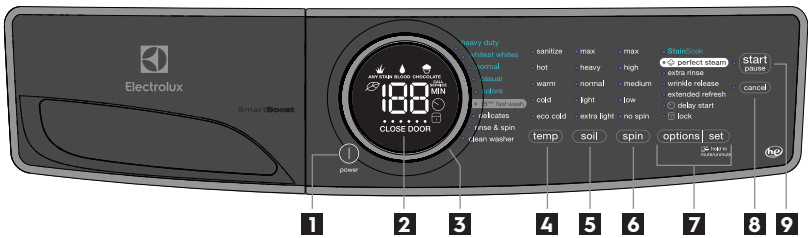
400 Series



500 Series



600 Series



1 botón de encendido/ apagado
2 pantalla de estado
3 selector de ciclo
4 temperatura
5 nivel de suciedad
6 velocidad de centrifugado
7 opciones/seleccionar
8 cancelar
9 botón de inicio/pausa

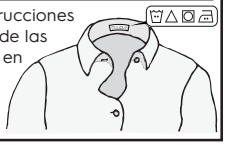
Este manual incluye muchos modelos y no todos los ciclos, opciones o características que se muestran están disponibles en todos los modelos. Las consolas que se muestra arriba es sólo para referencia. Su modelo puede ser diferente.

Presione el botón **power** ⏻ (encendido/apagado) para encender la unidad. Gire el anillo selector de ciclo (en modelos seleccionados) en una u otra dirección o presione el botón de ciclos (en otros modelos) para desplazarse a través de los ciclos.

Para cambiar el ciclo una vez que se ha iniciado, presione el botón cancel (cancelar) antes de elegir un nuevo ciclo. Si solo gira el anillo selector de ciclos o presiona el botón de ciclos, no logrará cambiar el ciclo.

Para obtener los mejores resultados

Siga las instrucciones de cuidado de las telas que aparecen en las etiquetas de las prendas que desee lavar.



Selección del Ciclo, continuación

heavy duty (fuerte)
Use este ciclo para ropa extremadamente sucia, ropa durable. Ejemplo: toallas, artículos deportivos o para bolsas de tela muy fuerte. Para quitar mejor la suciedad y las manchas, utilice el agua más caliente posible que sea segura para la tela que se lava.

whitest whites (blancos)
Use este ciclo para ropa blanca ó para ropa ligeramente teñida. Vea las etiquetas de sus telas para el uso de cloro.

normal (normal)
Use esta carga para algodón, lino, toallas, camisas, sábanas, mezclilla y cargas mixtas.

casual (planchado permanente)
Use este ciclo para prendas de algodón y mezclas de ropa con estampados ó prendas que no requieren planchado.

colors (ropa de color)
Use este ciclo para ropa ligeramente sucia, obscura o telas extremadamente teñidas como el algodón, las cuales pueden ser susceptibles a decoloración.

***20^{min}* fast wash (*20^{min}* lavado rápido, modelo 400 series)**
Lave en 20 minutos cargas pequeñas y ligeramente sucias.

***18^{min}* fast wash (*18^{min}* lavado rápido, modelo 500 series)**
Lave en 18 minutos cargas pequeñas y ligeramente sucias.

***15^{min}* fast wash (*15^{min}* lavado rápido, modelo 600 series)**
Lave en 15 minutos cargas pequeñas y ligeramente sucias.

delicates (delicados)
Use este ciclo para tejidos ligeramente sucios y telas delicadas que requieran agitación suave.

rinse & spin (enjuague y centrifugado)
Seleccione **rinse & spin** (enjuague y centrifugado) para las cargas de prendas que necesitan enjuague con agua fría o para agregar suavizante que ha sido omitido en un ciclo regular. Agregue el suavizante de prendas en el dosificador correspondiente. Seleccione la velocidad de centrifugado apropiada para la carga.

NOTA

Puede anular la selección del **extra rinse** (enjuague adicional) si desea realizar un ciclo de sólo centrifugado, o puede seleccionar la opción **no spin** (sin centrifugado) para iniciar un ciclo de sólo desagüe.

clean washer (limpiar lavado)
Para limpiar y refrescar la lavadora, use el ciclo **clean washer** (limpiar lavado). Si desea comenzar el ciclo, vacíe el tambor, agregue blanqueador y presione el botón **start** (inicio). En este ciclo de mantenimiento se usa agua caliente y dos enjuagues para retirar los residuos que pueden causar mal olor. Consulte la sección Limpieza interior periódica (preventiva) para obtener información detallada sobre el ciclo de limpiar lavado.

Nivel de Ciclos

Temperatura del Agua para Lavar

La apropiada temperatura de lavado serán mostrados automáticamente para cada ciclo. Las indicaciones pueden ser modificadas antes de iniciar el ciclo. Para cambiar la temperatura, oprima el botón **temp** (temperatura) para seleccionar el ajuste deseado. Seleccione una temperatura de lavado según el contenido de fibras, la inalterabilidad del color y el nivel de suciedad.

Para obtener los mejores resultados
Siga las instrucciones de cuidado de las telas que aparecen en las etiquetas de las prendas que desee lavar.

Para proteger la tela de la ropa, no todas las temperaturas están disponibles con todos los ciclos. El indicador no se encenderá si el ajuste no está disponible para ese ciclo.

La temperatura seleccionada para el ciclo se recordará y aplicará cada vez que se seleccione ese ciclo en el futuro.

Temperaturas de lavado se regulan automáticamente para maximizar la eficacia del detergente y mejorar el rendimiento del lavado. El ajuste del calentador de agua y su distancia de la lavadora, el uso de agua en otras partes de la casa y la baja temperatura del agua subterránea en algunas zonas geográficas pueden afectar la temperatura del agua.

sanitize (desinfectar, en modelos selectos)
Este ajuste desinfecta las telas blancas y que no destiñen con suciedad profunda, como toallas, sábanas y ropa de niños.

Se recomienda que ajuste su calentador de agua a 120 °F (49 °C) o más para garantizar el rendimiento adecuado durante este ciclo. Si el ajuste es menor o la carga es demasiado grande, el tiempo del ciclo se extenderá 30 minutos o más.

Cuando se usa con los ciclos heavy duty (fuerte) y whitest whites (blancos), el ajuste sanitize (desinfectar) matará el 99,9% de las bacterias sin residuos de bacterias entre una carga y la siguiente. No se necesitan blanqueadores ni sustancias químicas fuertes, pero se requieren temperaturas más altas. Lea las etiquetas de cuidado de las telas para evitar daños.

Nivel de Ciclos, continuación

sanitize (desinfectar), continuación

NOTA

Los ciclos **heavy duty** (fuerte) y **whitest whites** (blancos) con ajuste **sanitize** (desinfectar) han sido diseñados para cumplir con los requisitos del protocolo NSF P172 para eficacia de la desinfección.

NSF Protocol P172
Sanitization Performance of Residential and Commercial, Family-Sized Clothes Washers

El agua de lavado se calienta con un calentador interno hasta llegar a un máximo de 152 °F (67 °C) mientras la carga. Se agrega agua fría para enfriar la carga antes de drenar y centrifugar.

NOTA

Si el voltaje de su tomacorriente es inferior a 110 V, el calentador interno puede no calentar en forma adecuada el agua de lavado. Si se interrumpe el ciclo mientras el agua se está calentando, la temperatura final del agua de lavado puede ser más baja y puede disminuir la desinfección.

Como precaución, la puerta de la lavadora permanece bloqueada cuando la temperatura del agua llega a los 130 °F (55 °C).

hot (caliente)
Utilice este ajuste para toallas y prendas muy sucias de algodón blanco o colores que no destiñen y mezclas.

warm (tibia)
Utilice este ajuste para toallas y prendas normalmente muy sucias de algodón blanco o colores que no destiñen o mezclas.

cold (fría)
Utilice este ajuste para prendas ligeramente sucias que no destiñen, tejidos, telas delicadas, telas de lavado a mano y seda lavable.

eco cold (fría ecologica)
Las temperaturas de lavado y de enjuague son iguales a la temperatura del suministro de agua fría. Use esta selección de temperatura para telas y colores que tengan la tendencia a perder el color. Para uso con detergentes HE para agua fría.

Niveles de Suciedad

Ajuste el tiempo de lavado en incrementos de 3 minutos según el nivel de suciedad de cada carga. Los niveles de suciedad **max** (máxima, en modelos selectos), **heavy** (fuerte), **normal** (normal), **light** (ligero) y **extra light** (extra ligero) están disponibles.

Velocidad de Centrifugado

Las velocidades de centrifugado **max** (máxima), "**high**" (rápida), **medium** (media) y **low** (lenta) están disponibles para cada ciclo. La velocidad de centrifugado y/o la duración de centrifugado final variarán de un ciclo a otro.

Una mayor velocidad de centrifugado extrae más agua, disminuye el tiempo de secado y ahorra energía. Una menor velocidad de centrifugado reduce las arrugas.

Use la opción **no spin** (sin centrifugar) para omitir el centrifugado final cuando termina el ciclo. La carga estará muy mojada. Retire las prendas del tambor de lavado para que goteen y se sequen o seleccione el ciclo **rinse & spin** (enjuagué y centrifugado) para retirar el exceso de agua en un momento más conveniente.

Opciones de Ciclos

Se indicarán automáticamente las opciones adecuadas cuando se seleccione el ciclo. Para elegir una opción, presione **options** hasta que se encienda el indicador de la opción deseada, luego solo presione **set** (seleccionar). El indicador se iluminará cuando se haya seleccionado la opción. Siga los mismos pasos para eliminar una opción.

No todas las opciones están disponibles con todos los modelos. Para proteger la tela de la ropa, no todas las opciones están disponibles con todos los ciclos. El indicador no se encenderá si la opción no está disponible para ese ciclo.

Todos los ajustes u opciones seleccionados para el ciclo, excepto el calor de **sanitize** (desinfectar) y **perfect steam™** (en modelos selectos), y las opciones de tratamiento de manchas, serán recordados y reactivados cada vez que se seleccione ese ciclo en el futuro.. Para prevenir la exposición no intencional y accidental de materiales delicados a exceso de calor o vapor inesperado, el ajuste **sanitize** y la opción **perfect steam™** no serán recordados y deberán volverse a seleccionar cada vez. Las opciones de tratamiento de manchas tendrán que ser re aussi elegidos cada tiempo.

NOTA

Para cambiar las opciones una vez que el ciclo ha comenzado, oprima el botón **pause**, haga la nueva selección y oprima **start** nuevamente.

Tratamiento de Manchas

Su lavadora está equipada con poderosas herramientas para el tratamiento de las manchas. Según cuál sea su modelo, use una de las siguientes opciones para tratar las manchas resistentes en sus prendas. Consulte los detalles para agregar aditivos quitamanchas al distribuidor en el paso 5 de la sección "Funcionamiento de su lavadora" de esta guía.

StainTreat (Tratamiento de Manchas, modelo 400 series)
Seleccione esta opción para agregar un breve período de lavado inicial a los ciclos disponibles, usando los aditivos para tratamiento de manchas en el depósito **Pre-Wash** (Lavado previo). Después de la fase de lavado Stain (Manchas), la carga avanzará automáticamente al ciclo de lavado normal.

StainTreatII (Tratamiento de Manchas II, modelo 500 series)
Seleccione esta opción si estuviera disponible y gire el selector de ciclos para desplazarse a través de los tipos de manchas siguientes. El aditivo quitamanchas y el detergente principal circularán en la carga que se está agitando durante 20 minutos aproximadamente y luego la lavadora avanzará al ciclo de lavado normal.

- **Any Stain (Cualquier Mancha)**
  La solución de lavado en circulación será calentada por el calentador reforzador.
- **Blood (Sangre)**
  La solución de lavado en circulación NO será calentada por el calentador reforzador para prevenir la fijación de las manchas de sangre.
- **Chocolate (Chocolate)**
  El tiempo de lavado Stain (Manchas) se prolongará con calentamiento adicional por el calentador reforzador.

StainSoak (Empapado de Manchas, modelo 600 series)
Similar al StainTreatII, descripto anteriormente, con la característica adicional de mezcla de detergente/tratamiento con tecnología de bomba SmartBoost antes de la fase de lavado Stain (Manchas).

Opciones de Ciclos, continuación

perfect steam™ (agregar vapor, en modelos selectos)
Seleccione esta opción para agregar aproximadamente 20 minutos de acción giratoria con vapor durante el ciclo de lavado. Se recomienda utilizar esta opción con cargas de ropa muy sucias para ayudar a liberar las manchas difíciles después del agitado inicial.

NOTA

- El vapor no necesariamente estará visible en el interior del tambor durante un ciclo de lavado con vapor.
- Es posible que no vea vapor en todo el ciclo de lavado con vapor.

IMPORTANTE

- Si se selecciona la opción de vapor, las temperaturas de enjuague se elevarán.
- Si se interrumpe el uso de la lavadora durante un ciclo de lavado con vapor, la puerta permanecerá bloqueada debido a las altas temperaturas presentes en el interior del tambor. NO fuerce la puerta para abrirla; se desbloqueará cuando se enfríe.
- Es posible que vea un poco de vapor salir por el respiradero trasero de la lavadora durante un ciclo con vapor; esto es normal y no es para preocuparse.

extra rinse (enjuague adicional)
Utilice esta opción cuando desee un enjuague adicional para quitar el exceso de suciedad y de detergente. Se recomienda para cargas muy sucias o si los miembros de la familia tienen piel sensible.

wrinkle release (eliminación de arrugas)
Después del giro final, la lavadora realizará una agitación "en seco" para que las prendas se suelten de los laterales del tambor.

extended refresh (refrescar extendida, en modelos selectos)
Seleccione extended refresh (refrescar extendida) si sabe que no podrá retirar la carga justo después de que el ciclo se complete. La lavadora reconocerá que la carga ha reposado demasiado tiempo y hará un enjuague y un giro para mantener la carga fresca. Hará esto durante 12 horas, como máximo. Cuando usted desee retirar la carga durante el período de extended fresh (refrescar extendida), debe presionar cancel (cancelar) para finalizar el ciclo y abrir la puerta.

delay start (inicio diferido)
Presione **delay start** (inicio diferido) para seleccionar el tiempo de lavado conveniente a su horario o durante horas pico de escasez de energía. El inicio de cualquier ciclo se puede diferir desde 30 minutos hasta 12 horas. Desplácese por las opciones para seleccionar la opción **delay start** (inicio diferido), luego presione set (seleccionar) para avanzar al tiempo de retraso deseado con el selector de ciclos. Después de elegir el tiempo de retraso deseado, presione **start** (inicio) y comenzará la cuenta regresiva del tiempo de retraso.

lock (bloqueo de controles)
Para bloquear los controles entre un ciclo y otro, desplácese hasta la opción **lock** (bloqueo) y presione **set** (seleccionar). En el panel se mostrará "". Para desbloquear los controles, desplácese hasta la opción **lock** (bloquear) y presione **set** (seleccionar). Use esta opción para reducir la posibilidad de que los niños activen el electrodoméstico accidentalmente.

Otra Características

Campanilla (presione y mantenga presionado el botón "set")
Si se activa esta opción, sonará una señal al finalizar el ciclo (y periódicamente durante **extended refresh** [refrescar extendida]).

Indicador Ecológico
El símbolo "" se iluminará en la pantalla central para indicar que su combinación elegida de temperatura, velocidad de giro y opciones son ecológicas.

Pantalla de Estado
Cuando se seleccione el ciclo, se mostrará el tiempo estimado para completarlo. El tiempo puede aumentar si la presión de agua es baja, si se forma demasiada espuma o la carga se desequilibra. El tiempo aproximado restante se mostrará durante el ciclo. A medida que la lavadora avanza a través de las fases del ciclo, la hilera de indicadores de fase de ciclo se iluminará de acuerdo con el tiempo del ciclo.

Deteccion de Exceso de Espuma
Si la lavadora detecta espuma excesiva, la lavadora añadirá automáticamente hasa enjuagues adicionales para tratar de deshacerse de la espuma. Cada enjuague adicional añadirá 5 minutos al tiempo mostrado para el ciclo. El L.E.D. exhibirá "SU" seguido por "dS" y luego el tiempo restante del ciclo (00 min) durante 60 segundos y luego repetirá. Reconozca la condición de exceso de espuma presionando el botón **cancel** (cancelar).

Luz del Tambour (en modelos selectos)
Una luz se prenderá cada vez que la tapa de la lavadora sea abierta, para iluminar el tambor durante las operaciones de carga y descarga. Cerrando la puerta se apagará la luz. La luz del tambor se apagará automáticamente si la puerta queda abierta durante más de 3 minutos..

Puerta Reversible (en modelos selectos)
La lavadora está equipada con una puerta reversible. La puerta se puede abisagrar del lado derecho o izquierdo.

NOTA

Para obtener instrucciones paso a paso para la Inversión de la Puerta, consulte las *Instrucciones de instalación* proporcionadas con esta lavadora.

Tabla de Ajustes de Lavado - Modelo 400 Series

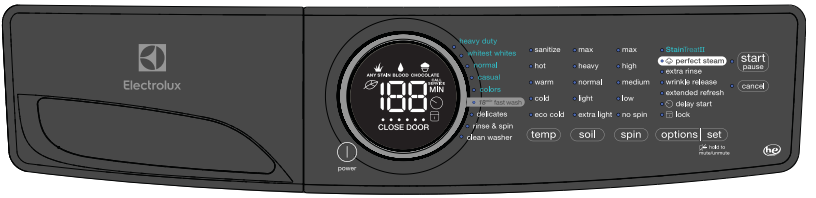
Estos niveles de temperatura, velocidades de centrifugado, niveles de suciedad y opciones están disponibles con los siguientes ciclos:

	heavy duty (carga pesada)	whitest whites (blancos)	normal (normal)	20min fast wash (20min lavado rápido)	delicates (delicados)	rinse & spin (enjuague y centrifugado)	clean washer (limpiar lavado)
temp (temperatura)							
hot (caliente)	✓	✓	✓				SIN OPCIONES DISPONIBLES PARA ESTE CICLO. NO CARGE NINGUN ARTÍCULO EN EL TAMBOR DURANTE EL CICLO DE LIMPIAR LAVADORA.
warm (tibia)	✓	✓	✓	✓	✓		
cold (fría)	✓	✓	✓	✓	✓		
eco cold (fría ecológica)	✓	✓	✓		✓	■	
soil (nivel de suciedad)							
heavy (fuerte)	✓	✓	✓				
normal (normal)	✓	✓	✓		✓		
light (ligera)			✓	✓	✓		
extra light (extra ligera)			✓	✓	✓		
spin (velocidad de centrifugado)							
high (rápida)	✓	✓	✓	■		✓	
medium (media)	✓	✓	✓		✓	✓	
low (lenta)		✓	✓		✓	✓	
no spin (sin centrifugar)		✓	✓		✓	✓	
options (opciones)							
StainTreat (Tratamiento de Manchas)	✓	✓	✓				
extra rinse (enjuague adicional)	✓	✓	✓			✓	
wrinkle release (eliminación de arrugas)	✓	✓	✓		✓		
delay start (inicio diferido)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
lock (bloqueo de controles)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
campanilla (presione y mantenga)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	

✓ = Selecciones disponibles. ▭ = Ajustes de fábrica. ■ = Opciones no modificables.

Instrucciones de Funcionamiento

Tabla de Ajustes de Lavado - Modelo 500 Series



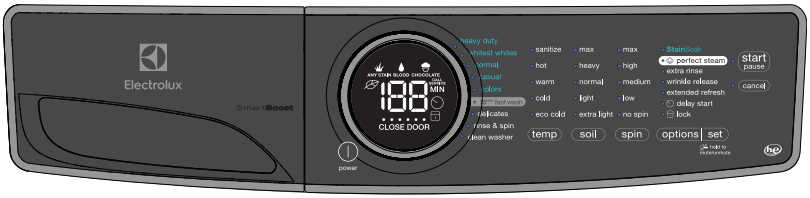
Estos niveles de temperatura, velocidades de centrifugado, niveles de suciedad y opciones están disponibles con los siguientes ciclos:

	heavy duty (carga pesada)	whitest whites (blancos)	normal (normal)	casual (planchado permanente)	colors (ropa de color)	18min fast wash (18min lavado rápido)	delicates (delicados)	rinse & spin (enjuague y centrifugado)	clean washer (limpiar lavadora)
temp (temperatura)									
sanitize (desinfectar)	✓	✓	✓						
hot (caliente)	✓	✓	✓						
warm (tibia)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
cold (fría)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
eco cold (fría ecológica)	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	
soil (nivel de suciedad)									
max (máxima)	✓	✓	✓		✓				
heavy (fuerte)	✓	✓	✓		✓				
normal (normal)	✓	✓	✓	✓	✓		✓		
light (ligera)			✓	✓	✓	✓	✓		
extra light (extra ligera)			✓	✓	✓	✓	✓		
spin (velocidad de centrifugado)									
max (máximo)	✓	✓	✓		✓	✓		✓	
high (rápida)	✓	✓	✓	✓	✓			✓	
medium (medio)	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	
low (lenta)		✓	✓	✓	✓		✓	✓	
no spin (sin centrifugar)		✓	✓	✓	✓		✓	✓	
options (opciones)									
StainTreatII (Tratamiento de Manchas II)	✓	✓	✓	✓	✓				
perefect steam™ (agregar vapor)	✓	✓	✓	✓	✓	✓			
extra rinse (enjuague adicional)	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	
wrinkle release (eliminación de arrugas)	✓	✓	✓	✓	✓		✓		
extended refresh (refrescar extendida)	✓	✓	✓	✓	✓				
delay start (inicio diferido)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
lock (bloqueo de controles)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
campanilla (presione y mantenga)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	

SIN OPCIONES DISPONIBLES PARA ESTE CICLO.
NO CARGE NINGUN ARTÍCULO EN EL TAMBOR DURANTE EL CICLO DE LIMPIAR LAVADORA.

✓ = Selecciones disponibles. = Ajustes de fábrica. = Opciones no modificables.

Tabla de Ajustes de Lavado - Modelo 600 Series



Estos niveles de temperatura, velocidades de centrifugado, niveles de suciedad y opciones están disponibles con los siguientes ciclos:

	heavy duty (carga pesada)	whitest whites (blancos)	normal (normal)	casual (planchado permanente)	colors (ropa de color)	15min fast wash (15ᵐⁱⁿ lavado rápido)	delicates (delicados)	rinse & spin (enjuague y centrifugado)	clean washer (limpiar lavado)
temp (temperatura)									
sanitize (desinfectar)	✓	✓	✓						
hot (caliente)	✓	✓	✓						
warm (tibia)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
cold (fría)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
eco cold (fría ecológica)	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	
soil (nivel de suciedad)									
max (máxima)	✓	✓	✓		✓				
heavy (fuerte)	✓	✓	✓		✓				
normal (normal)	✓	✓	✓	✓	✓		✓		
light (ligera)			✓	✓	✓	✓	✓		
extra light (extra ligera)			✓	✓	✓	✓	✓		
spin (velocidad de centrifugado)									
max (máximo)	✓	✓	✓		✓	✓		✓	
high (rápida)	✓	✓	✓	✓	✓			✓	
medium (medio)	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	
low (lenta)		✓	✓	✓	✓		✓	✓	
no spin (sin centrifugar)		✓	✓	✓	✓		✓	✓	
options (opciones)									
StainSoak (Empapado de Manchas)	✓	✓	✓	✓	✓				
perefect steam™ (agregar vapor)	✓	✓	✓	✓	✓	✓			
extra rinse (enjuague adicional)	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	
wrinkle release (eliminación de arrugas)	✓	✓	✓	✓	✓		✓		
extended refresh (refrescar extendida)	✓	✓	✓	✓	✓				
delay start (inicio diferido)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
lock (bloqueo de controles)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
campanilla (presione y mantenga)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	

SIN OPCIONES DISPONIBLES PARA ESTE CICLO.
NO CARGE NINGUN ARTÍCULO EN EL TAMBOR DURANTE EL CICLO DE LIMPIAR LAVADORA.

✓ = Selecciones disponibles. = Ajustes de fábrica. = Opciones no modificables.

Procedimientos para Quitar Manchas

Para reducir el riesgo de incendio o lesiones graves a personas o daños a la propiedad, cumpla con las advertencias básicas enumeradas a continuación.

- Lea y siga todas las instrucciones para quitar las manchas.
- Mantenga los productos quitamanchas en sus envases originales y fuera del alcance de los niños.
- Lave completamente cualquier utensilio que utilice.
- No mezcle productos quitamanchas, especialmente el amoníaco con el blanqueador de cloro. Se pueden provocar gases peligrosos.
- Nunca lave prendas que previamente se hayan limpiado, remojado, o que se les hayan quitado manchas con gasolina, solventes de limpieza en seco u otras sustancias inflamables o explosivas debido a que las mismas despiden gases que pueden encenderse o explotar.
- Nunca utilice solventes altamente inflamables, como la gasolina, dentro de su hogar. Los gases pueden producir explosiones al entrar en contacto con llamas o chispas.

Para Eliminar las Manchas Satisfactoriamente:

- Quite las manchas de inmediato.
- Determine el tipo de mancha, luego siga el tratamiento recomendado en la tabla de la página siguiente.
- Para tratar las manchas antes del lavado, utilice un producto de prelavado, detergente líquido para ropa o una pasta a base de detergente en polvo para ropa y agua.
- Si no conoce el origen de la mancha, utilice agua fría, porque el agua caliente puede fijar algunas manchas.
- Revise las instrucciones de cuidado en las etiquetas de las telas para saber si hay algún tratamiento que se debe evitar.
- Verifique si el color es inalterable, probando el quitamanchas en una costura interna.
- Enjuague y lave las prendas después de quitar la mancha.

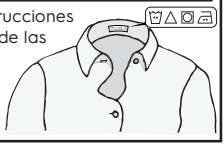
⚠ ADVERTENCIA

PELIGRO DE VAPORES NOCIVOS

No utilice ni mezcle blanqueador líquido de cloro con otros productos químicos del hogar, como limpiadores de baño, desoxidantes, ácidos o productos que contengan amoníaco. Estas mezclas pueden despedir gases peligrosos que pueden provocar lesiones graves o la muerte.

Para obtener los mejores resultados

Siga las instrucciones de cuidado de las telas que aparecen en las etiquetas de las prendas que desee lavar.



Sugerencias para Quitar Manchas

MANCHA	TRATAMIENTO
Cinta adhesiva, goma de mascar, goma de pegar	Aplíquele hielo. Raspe el excedente. Coloque la macha boca abajo sobre una toalla de papel. Empápela con quitamanchas de prelavado o con líquido de limpiado en seco no inflamable.
Leche para bebés, productos lácteos, huevos	Utilice productos que contengan enzimas para tratar o remojar las manchas. Remójela durante 30 minutos o más. Lave.
Bebidas (café, té, soda, jugo, bebidas alcohólicas)	Trate la macha antes del lavado. Lave con agua fría y un blanqueador que sea apto para el tipo de tela.
Sangre	Enjuague con agua fría. Frote con una barra de jabón. O trátela o remójela con productos que contengan enzimas. Lave con un blanqueador que sea apto para el tipo de tela.
Cera de vela, crayón	Raspe la cera superficial. Coloque la macha boca abajo entre toallas de papel. Plánchela con plancha caliente hasta que se absorba la cera. Cambie con frecuencia las toallas de papel. Trate lo que queda de la mancha con quitamanchas de prelavado o con líquido de limpiado en seco no inflamable. Lave a mano para quitar el solvente. Lave con un blanqueador que sea apto para el tipo de tela.
Chocolate	Trátela o remójela en agua tibia con productos que contengan enzimas. Lave con un blanqueador que sea apto para el tipo de tela.
Suciedad en el cuello o en los puños, cosméticos	Trátela con quitamanchas de prelavado o frótela con una barra de jabón.
Manchas de color sobre la tela blanca	Utilice un decolorante. Lave con un blanqueador que sea apto para el tipo de tela.
Pasto	Trátela o remójela en agua tibia con productos que contengan enzimas. Lave con un blanqueador que sea apto para el tipo de tela.
Grasa, aceite, alquitrán (mantequilla, grasas, aderezos para ensalada, aceites de cocina, grasa de autos, aceites para motor)	Raspe el residuo de la tela. Trátela antes de lavar. Lave con agua a la mayor temperatura apta para la tela. Para las manchas profundas y alquitrán, aplique líquido de limpieza en seco no inflamable detrás de la mancha. Cambie con frecuencia las toallas debajo de la mancha. Enjuague bien. Lave con agua a la mayor temperatura apta para la tela.
Tinta	Puede que algunas manchas de tinta sean imposibles de quitar. El lavado puede fijar algunas tintas. Utilice quitamanchas de prelavado, alcohol desnaturalizado o líquido de limpieza en seco no inflamable.
Moho, quemadura	Lave con blanqueador de cloro, si es apto para la tela. O remójela con blanqueador y agua caliente antes de lavar la prenda. Probablemente las telas con mucho moho queden dañadas para siempre.
Barro	Quite el barro seco con un cepillo. Trátela previamente o remójela con productos que contengan enzimas.
Mostaza, tomate	Trátela con quitamanchas de prelavado. Lave con un blanqueador que sea apto para el tipo de tela.
Esmalte de uñas	Puede que sea imposible quitarla. Coloque la macha boca abajo sobre una toalla de papel. Aplique quitaesmalte detrás de la mancha. Repita el procedimiento, cambiando con frecuencia las toallas de papel. No lo utilice sobre telas de acetato.
Pintura, barniz	AL AGUA: Enjuague la tela en agua fría cuando la mancha aún esté húmeda. Lave. Una vez que la pintura esté seca, ya no se puede quitar. AL ÓLEO Y BARNIZ: Utilice el solvente recomendado en la lata. Enjuague bien antes de lavar.
Transpiración	Utilice quitamanchas de prelavado o frote con una barra de jabón. Enjuague. Lave utilizando blanqueador libre de cloro en agua a la mayor temperatura apta para la tela.
Óxido, decoloración marrón o amarilla	Use un removedor de óxido que sea seguro para la tela. No utilice blanqueador de cloro porque podría intensificar la decoloración.
Betún	LÍQUIDO: Trátela antes del lavado con una pasta a base de detergente en polvo para ropa y agua. PASTA: Raspe el excedente de la tela. Trátela antes del lavado con quitamanchas de prelavado o con líquido de limpiado en seco no inflamable. Enjuague. Frote con detergente para ropa sobre la parte húmeda. Lave con un blanqueador que sea apto para el tipo de tela.
Tomate	Trátela con quitamanchas de prelavado. Lave con un blanqueador que sea apto para el tipo de tela.
Orina, vómito, mucosidad, heces	Trátela previamente o remójela con productos que contengan enzimas. Lave con un blanqueador que sea apto para el tipo de tela.
Vino	Trate previamente la mancha o remoje en agua fría. Lave a la temperatura más alta posible con un blanqueador que sea apto para el tipo de tela.

Limpieza interior periódica (preventiva)

Para ayudar a evitar olores causados por moho, deje la puerta abierta durante varias horas después del uso o cuando la lavadora no esté en uso.

⚠ PRECAUCIÓN

PELIGRO DE ATRAPAMIENTO Y VOLCAMIENTO
No deje la puerta abierta si hay niños pequeños o mascotas cerca. La puerta abierta podría incitar a los niños a colgarse de ella o meterse dentro de la lavadora. Si no hay niños pequeños presentes, puede dejar la puerta abierta para evitar que se acumule mal olor.

Para Refrescar o Limpiar el Interior de la Lavadora

Para limpiar y refrescar la lavadora, use el ciclo **clean washer** (limpieza la lavadora). Para obtener los mejores resultados, utilice el ciclo de limpieza del sistema una vez al mes.

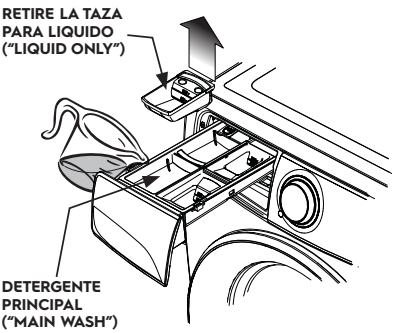
Para iniciar el ciclo, gire la perilla a la posición **clean washer** (limpieza la lavadora). Si viene equipada, retire la taza de "**LIQUID ONLY**" (LÍQUIDO SOLAMENTE) del distribuidor de detergente. **RETIRE TODOS LOS ARTÍCULOS DEL TAMBOR DE LA LAVADORA** antes de llenar el depósito con una taza de blanqueador líquido con cloro O una bolsa de Limpiador de Lavadoras Tide®. **NO** utilice ambos. Oprima **start** (encendido) para comenzar.

IMPORTANTE

Los artículos que se queden en el interior de la lavadora durante el ciclo de limpieza del sistema causarán un desbalance que podría dañar la lavadora.

Para obtener los mejores resultados

Siga el proceso inmediatamente con un ciclo sólo de centrifugado y elija la opción de enjuague adicional con velocidad de centrifugado máxima sin detergente ni blanqueador para ayudar a eliminar residuos de cloro que hayan quedado en el interior de la lavadora después del ciclo de limpieza del sistema.



⚠ ADVERTENCIA

PELIGRO DE VAPORES NOCIVOS
No utilice ni mezcle blanqueador líquido de cloro con otros productos químicos del hogar, como limpiadores de baño, desoxidantes, ácidos o productos que contengan amoníaco. Estas mezclas pueden despedir gases peligrosos que pueden provocar lesiones graves o la muerte.

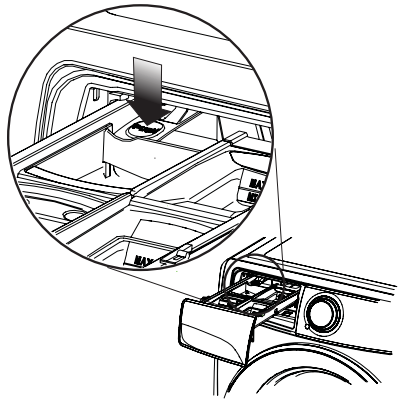
Otra limpieza interior periódica (preventiva)

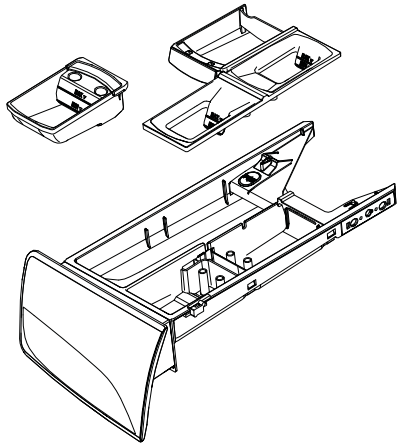
Limpieza del Área del cajón Distribuidor

NOTA

Puede que se acumulen cantidades residuales de detergente para ropa y suavizante en la gaveta dispensadora. Se deben extraer los residuos una o dos veces al mes.

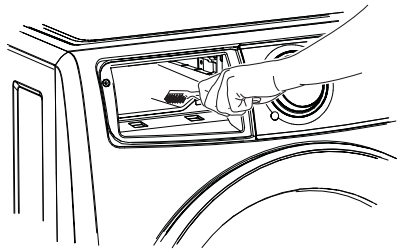
- Retire el cajón tirando de él hasta que llegue al tope.
- Extienda su brazo hacia la esquina trasera izquierda de la cavidad del cajón y presione la lengüeta de bloqueo firmemente hacia abajo. Jale la gaveta hasta retirarla por completo.
- Quite los insertos de los compartimientos de prelavado, blanqueador y suavizante.
- Enjuague el cajón y los insertos con una combinación de 3/4 de taza de blanqueador líquido con cloro y 1 galón de agua caliente del grifo para remover rastros acumulados de polvo y líquido. Una gran cantidad residual de suavizante puede indicar que no ha sido diluido correctamente o que es necesario limpiar la gaveta con más frecuencia.
- Para limpiar la abertura de la gaveta, utilice un cepillo pequeño para limpiar el hueco. Quite todos los residuos de la parte superior e inferior del hueco.
- Vuelva a instalar el inserto presionándolo en su lugar hasta que escuche un chasquido. Vuelva a instalar el cajón distribuidor.





Mantenimiento Preventivo Diario

- Retire la ropa de la lavadora tan pronto como termine el ciclo. Si deja la ropa en la lavadora una vez que el ciclo haya terminado, puede que quede demasiado arrugada, pierda el color y huela mal.
- Si no hay niños pequeños o mascotas presentes, puede dejar la puerta abierta cuando la lavadora no esté en uso.
- Deje levemente abierto el cajón distribuidor al final del día de lavado.
- Seque alrededor de la abertura, la junta flexible, y el vidrio de la puerta de la lavadora. Estas zonas deben estar siempre limpias para asegurar que se cree un cierre hermético que no permita el paso del agua.
- Cuando se han lavado prendas extremadamente sucias, es posible que queden restos de suciedad en el tambor. Quítelos pasando un paño con un limpiador no abrasivo por el tambor. Enjuague bien con agua.
- Limpie con frecuencia los dobleces en la parte inferior de la junta flexible para remover pelusas y otros tipos de suciedad.



Limpieza Interior (Fuerte)

En los casos en los que no se realice el ciclo de limpieza del sistema y la limpieza de los dobleces de la junta de goma y note olores o la acumulación de moho o residuos, siga el procedimiento que se indica a continuación.

Cleaning Procedure - Washer Drum

Asegúrese de que la tina de lavado esté vacía (o una carga sin ropa). Si viene equipada, retire la taza de "LIQUID ONLY" (LÍQUIDO SOLAMENTE) del distribuidor de detergente. Abra el cajón de detergente y vierta ocho (8) tazas de cloro en el compartimiento de detergente a la izquierda. Seleccione el ciclo de **clean washer** (limpieza la lavadora) como se indica anteriormente en la sección *Limpieza interior periódica (preventiva)*.

Cuando termine el ciclo, inspeccione el interior de la lavadora para determinar si se eliminó el olor o residuo. Si desea realizar limpieza adicional, repita el procedimiento anterior. Es posible que requiera varios ciclos dependiendo de la severidad del olor o residuo. Es posible que observe decoloración causada por los efectos a largo plazo del residuo.

Para las áreas con contaminación excesiva visibles en el interior del tambor (incluyendo la junta de goma delantera), puede limpiarlas más efectivamente rociando un limpiador de cloro en un cepillo de restregar, una esponja o una toalla y restregando las manchas.

➲ IMPORTANTE

Siempre use guantes de goma o látex y proteja el piso y la ropa de posibles daños.

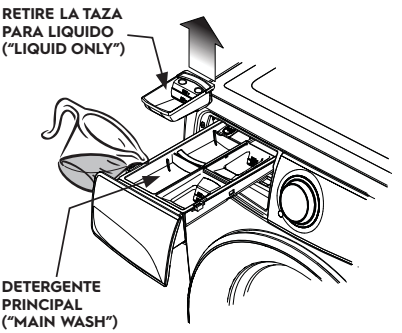
Si el olor persiste después del (de los) ciclo(s) de cloro y del restregado con blanqueador, abra el cajón de detergente y vierta un (1) empaque de Limpiador de Lavadoras Tide® en el compartimiento de detergente. Seleccione el ciclo de limpieza del sistema como se indica arriba y encienda la lavadora.

Para obtener los mejores resultados

Siga el proceso inmediatamente con un ciclo sólo de centrifugado y elija la opción de enjuague adicional con velocidad de centrifugado máxima sin detergente ni blanqueador para ayudar a eliminar residuos de cloro que hayan quedado en el interior de la lavadora después del ciclo de limpieza del sistema.

➲ IMPORTANTE

Consulte la sección *Limpieza Interior Periódica (Preventiva)* para realizar limpieza de mantenimiento en el futuro, lo que es necesari para evitar que se repitan estos problemas.



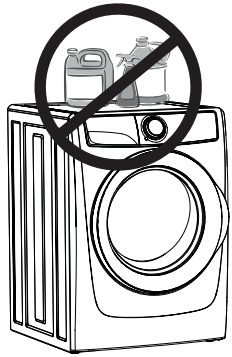
⚠ ADVERTENCIA

PELIGRO DE VAPORES NOCIVOS

No utilice ni mezcle blanqueador líquido de cloro con otros productos químicos del hogar, como limpiadores de baño, desoxidantes, ácidos o productos que contengan amoníaco. Estas mezclas pueden despedir gases peligrosos que pueden provocar lesiones graves o la muerte.

Limpieza Exterior Periódica

- Una vez que el lavado haya terminado, limpie la parte superior y las partes laterales de la lavadora con un paño húmedo. Cierre los grifos para evitar que se presuricen las mangueras.
- Limpie el gabinete con agua y jabón suave. Nunca utilice limpiadores fuertes, granulados o abrasivos.
- Si se mancha el gabinete, límpielo con blanqueador de cloro diluído, (1 parte de blanqueador en 8 partes de agua). Enjuague varias veces con agua limpia.
- Retire los restos de pegamento de cinta adhesiva o etiquetas con una mezcla de agua tibia y detergente suave. También puede retirar el residuo usando el lado adhesivo de la cinta
- Cuando limpie las piezas de cromo, use un limpiador para vidrios con amoníaco o jabón suave y agua.
- Antes de trasladar la lavadora, coloque un trozo de cartón o un panel de fibra delgado debajo de las patas niveladoras delanteras para evitar dañar el piso.



➲ IMPORTANTE

Nunca almacene ni coloque productos de lavandería sobre la lavadora. Pueden dañar el acabado y los controles.

Instrucciones de Preparación para el Invierno

➲ IMPORTANTE

Si la lavadora se encuentra en un área donde la temperatura es bajo cero, o se traslada cuando la temperatura es bajo cero, siga estas instrucciones de preparación para el invierno para evitar que la lavadora se dañe:

1. Cierre los grifos de suministro de agua.
2. Desconecte las mangueras de la entrada de agua y extraiga el agua de las mangueras.
3. Conecte el cable eléctrico a un tomacorriente con una conexión a tierra adecuada.
4. Agregue 3,8 l (1 galón) de anticongelante no tóxico para vehículos recreacionales al tambor de lavado. Cierre la puerta.
5. Seleccione cualquier ciclo. Oprima **start** (inicio) y permita que la lavadora drene por 1 minuto para deshacerse de toda el agua. No se expulsará la totalidad del anticongelante.
6. Oprima **cancel** (cancelar), desenchufe el cordón eléctrico, seque el interior del tambor y cierre la puerta.
7. Retire el cajón distribuidor. Quite el agua de los compartimientos y séquelos. Vuelva a instalar el cajón.
8. Conserve la lavadora en posición vertical.
9. Para quitar el anticongelante de la lavadora después del almacenamiento, ponga la lavadora vacía en funcionamiento durante un ciclo completo, usando detergente para ropa. No agregue una carga de lavado.

Siga las INSTRUCCIONES DE PREPARACIÓN PARA EL INVIERNO para cuidar el electrodoméstico y almacenarlo en climas fríos.

Soluciones de Problemas Comunes

Problemas Comunes de Lavado

Muchos problemas de lavado incluyen poco poder de limpieza de la suciedad y de las manchas, restos de pelusa y suciedad, y daño a las prendas. Para obtener resultados de lavado satisfactorios, siga estas instrucciones que proporciona la Asociación de Jabones y Detergentes (Soap and Detergent Association).

PROBLEMA	CAUSAS POSIBLES	SOLUCIONES	MEDIDAS PREVENTIVAS
Manchas azules	• Detergente líquido para ropa o suavizante no diluidos que caen directamente sobre las telas.	• Si fueron causadas por el detergente para ropa, mezcle 1 taza (240 ml) de vinagre blanco con 0,95 l (1 cuarto de galón) de agua en un recipiente plástico. Remoje la prenda durante 1 hora. Enjuague. • Si fueron causadas por el suavizante, frote las manchas con una barra de jabón. Lave.	• Evite llenar demasiado los compartimientos de detergente y de suavizante de telas.
Decoloración, colores pardos	• Insuficiente cantidad de detergente para ropa. • Temperatura del agua de lavado demasiado baja. • Clasificación incorrecta.	• Vuelva a lavar con la cantidad exacta de detergente para ropa y la mayor temperatura de agua apta para la tela. • Agregue un blanqueador que sea apto para el tipo de tela.	• Clasifique las prendas de acuerdo con el nivel de suciedad y el color. • Utilice la cantidad exacta de detergente para ropa, la mayor temperatura de agua y el blanqueador que sean aptos para el tipo de tela.
Manchas de grasa o de aceite	• Insuficiente cantidad de detergente para ropa. • Suavizante sin diluir vertido directamente sobre las telas.	• Trátelas con quitamanchas de prelavado o con detergente líquido para ropa. • Aumente la cantidad de detergente para ropa y la temperatura del agua. Vuelva a lavar. • Frote las manchas de suavizante con una barra de jabón.	• Utilice la cantidad exacta de detergente para ropa y la mayor temperatura de agua apta para la tela. • No vierta suavizante líquido directamente sobre la tela. Consulte el paso 5 de la sección "Cómo usar la lavadora".
Agujeros, rasgones o enganches	• Uso incorrecto del blanqueador de cloro. • Cierres abiertos y ganchos y hebillas desprendidos. • Rasgones, roturas e hilos cortados. • Se ha cobrecargado la lavadora. • Deterioro de las telas.	• Puede que sean irreversibles si se rasgan, se rompen y parece que no pueden remendarse.	• Nunca vierta blanqueador de cloro directamente sobre la tela. • Controle la condición de las prendas antes de lavar. Consulte los pasos 2 y 5 de la sección "Cómo usar la lavadora".
Pelusa	• Clasificación incorrecta. • Pañuelos de papel olvidados en los bolsillos. • Se ha cobrecargado la lavadora. • Insuficiente cantidad de detergente para ropa. • El detergente sin disolver dejó un residuo que parece pelusa. • Una película adherente atrae a las pelusas. • La carga se lavó durante demasiado tiempo.	• Reduzca el tamaño de la carga. Vuelva a lavar con la temperatura del agua, el nivel de agua y la cantidad de detergente para ropa adecuados. • Agregue al agua, un ablandador que no forme un precipitado, a fin de quitar el excedente de detergente para ropa. • Agregue suavizante líquido en el enjuague final. • Seque la carga en la secadora. • Quite las pelusas con un cepillo o un rodillo para pelusas.	• Consulte los pasos 1 y 2 de la sección "Cómo usar la lavadora". • No sobrecargue la lavadora. • Utilice la temperatura adecuada y la cantidad correcta de detergente para ropa, agua y tiempo de lavado.
Formación de "bolitas" (Las fibras forman bolitas y se adhieren a la tela.)	• La formación de "bolitas" es normal en las telas sintéticas y de planchado permanente. Esto se debe al roce que produce el uso normal.	• Utilice un cepillo para pelusas o una afeitadora para quitar las "bolitas".	• Utilice suavizante en la lavadora para lubricar las fibras. • Al planchar, utilice un rociador a base de almidón o apresto sobre los cuellos y puños. • Voltee las prendas al revés para reducir la abrasión.
Residuo o polvo en prendas oscuras. Telas duras y ásperas.	• Detergente sin disolver. • Algunos detergentes granulados para ropa se pueden mezclar con minerales del agua pesada y formar un residuo. • Se ha cobrecargado la lavadora.	• Vuelva a lavar la carga.	• Aumente la temperatura del agua, utilizando la mayor temperatura de agua apta para la tela. • No sobrecargue la lavadora. • Utilice detergente líquido para ropa o bien un ablandador de agua que no forme un precipitado con el detergente en polvo para ropa.

Problemas Comunes de Lavado, continuación

PROBLEMA	CAUSAS POSIBLES	SOLUCIONES	MEDIDAS PREVENTIVAS
Formación de arrugas	• Se ha cobrecargado la lavadora. • Ciclo de lavado inapropiado para la carga de ropa.	• Reduzca el tamaño de la carga. • Enjuague con agua fría y suavizante líquido utilizando el ciclo casual o "delicate (ropa delicada).	• No sobrecargue la lavadora. • Retire las prendas de la lavadora tan pronto como termine el ciclo. • Utilice suavizante líquido.
Acumulación de suciedad amarillenta producida por el roce del cuerpo en las telas sintéticas	• Periodo de agitación demasiado breve. • Temperatura del agua de lavado demasiado baja. • Insuficiente cantidad de detergente para ropa.	• Remoje en reforzador de detergente o en productos que contengan enzimas. • Lave a la temperatura más alta que resista la tela usando el ciclo casual. • Aumente la cantidad de detergente para ropa. • Agregue blanqueador apto para el tipo de tela o utilice decolorantes.	• Seleccione el ciclo de lavado correcto. • Utilice la cantidad correcta de detergente para ropa. • Lave con frecuencia los tejidos sintéticos con agua caliente o tibia.
Manchas de óxido amarillas o marrones	• Presencia de hierro o de manganeso en el suministro, en los caños o en el calentador de agua.	• Para devolverles el color original a las prendas blancas, utilice un quita óxido que no dañe la tela. • No utilice blanqueador de cloro para quitar las manchas de óxido. Puede intensificar las decoloración.	• Utilice un ablandador de agua que no forme un precipitado. • Antes de lavar, haga correr el agua caliente durante unos minutos para limpiar los caños. • Desagüe el calentador de agua ocasionalmente. • Si el problema persiste, instale un filtro en el sistema de entrada de agua a fin de eliminar el hierro.
Acumulación o manchas residuales, manchas de moho en la junta	• Humedad en la lavadora. • Uso de un detergente que no es de alta eficiencia (HE). • Demasiado detergente. • Sobrecarga del tambor de lavado. • Se dejó una carga húmeda en la lavadora. • Lavados en agua fría que no removieron o disolvieron completamente los detergentes.	• Realice un ciclo de **clean washer**. • Limpie la junta usando el removedor de manchas de moho en rociador de gel Comet[MC] usando un cepillo para remover las manchas. • Sólo use detergente de alta eficiencia (HE) en las cantidades recomendadas. • Retire la carga de ropa inmediatamente al finalizar el ciclo.	• Utilice un deshumidificador en el área de lavandería. • Evite llenar demasiado los compartimientos de detergente y de suavizante de telas. • Seque el interior de la lavadora y la junta después de cada uso.
Acumulación o manchas residuales, manchas de moho en el cajón distribuidor	• Humedad en la lavadora. • Uso de un detergente que no es de alta eficiencia (HE). • Demasiado detergente.	• Retire el cajón distribuidor y limpie el distribuidor y los insertos usando una combinación de 3/4 de taza de blanqueador líquido con cloro y un galón de agua caliente. Enjuague bien y repita de ser necesario. Vuelva a colocar el cajón en su lugar. NOTA: Use guantes de goma o de látex. Proteja el piso y la ropa de los daños causados por el blanqueador. • Sólo use detergente de alta eficiencia (HE) en las cantidades recomendadas.	• Evite llenar demasiado los compartimientos de detergente y de suavizante de telas.
Agua en el doblez de la junta flexible	• Es el resultado del lavado y del funcionamiento normal.	• Al final de cada ciclo de lavado, seque el interior del doblez y la totalidad de la junta con una toalla limpia y seca.	
Olor	• Humedad en la lavadora. • Uso de un detergente que no es de alta eficiencia (HE). • Demasiado detergente. • Se dejó una carga húmeda en la lavadora. • Lavados en agua fría que no removieron o disolvieron completamente los detergentes.	• Realice un ciclo de **clean washer**. • Al final de cada ciclo de lavado, seque el interior del doblez y la totalidad de la junta con una toalla limpia y seca. • Sólo use detergente de alta eficiencia (HE) en las cantidades recomendadas. • Retire la carga de ropa inmediatamente al finalizar el ciclo. • Vierta una taza de blanqueador líquido con cloro en el tubo vertical; déjelo que repose por un día y luego límpielo haciendo correr agua.	• Deje la puerta y el cajón distribuidor abiertos por varias horas después del uso o cuando la lavadora no esté en uso.

Soluciones de Problemas Comunes

Lista de Verificación de Prevención de Servicio

Antes de llamar al técnico, revise esta lista. Puede ahorrarle tiempo y gastos. Esta lista incluye problemas habituales que no son causados por defectos de fabricación ni de materiales de esta lavadora.

SITUACIÓN	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
RUIDO		
Sonido agudo como de un "motor a propulsión".	Un poco de quejido del motor es normal durante el ciclo de centrifugado.	
Ruido metálico y golpeteo.	Es posible que haya objetos extraños como monedas o broches de seguridad en el tambor o en la bomba.	Detenga la lavadora y revise el tambor. Si el ruido continúa cuando vuelve a encender la lavadora, es posible que los objetos se encuentren en la bomba. Comuníquese con un técnico de reparaciones autorizado.
	Hebillas de cinturón o broches de metal están golpeando el tambor de lavado.	Para evitar ruidos innecesarios y daños al tambor, cierre los broches y voltee al revés las prendas.
Ruido de golpes violentos.	Las cargas pesadas pueden producir golpes violentos. Por lo general, esto es normal. Si el sonido continúa, probablemente la lavadora no está balanceada.	Detenga la lavadora y redistribuya la carga.
Vibraciones.	La lavadora no está bien afirmada sobre el piso.	Mueva la lavadora a fin de que quede bien afirmada sobre el piso. Ajuste las patas niveladoras. Para obtener más detalles, consulte las INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN.
	Durante la instalación no se han quitado los pernos de embalaje y las placas de espuma.	Vea las INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN para quitar los pernos de embalaje y las placas de espuma.
	La carga de lavado no está distribuida de manera uniforme dentro del tambor.	Detenga la lavadora y vuelva a acomodar la carga de lavado.
FUNCIONAMIENTO		
La lavadora no enciende.	Es posible que el cable de alimentación eléctrica esté desenchufado o que la conexión esté floja.	Asegúrese de que el enchufe esté bien ajustado en el tomacorriente.
	Se ha quemado el fusible de la casa, se ha disparado el interruptor automático o se ha producido un corte de luz.	Vuelva a conectar el interruptor automático o reemplace el fusible. No aumente la capacidad del fusible. Si el problema es una sobrecarga del circuito, haga que un electricista calificado lo solucione. Si el problema es un corte de luz, comuníquese con la compañía eléctrica.
	Los grifos de entrada de agua no están abiertos.	Abra los grifos de entrada de agua.
	El motor se recalentó. El motor de la lavadora se detendrá en caso de recalentamiento.	Volverá a ponerse en marcha automáticamente después de un periodo de enfriamiento de hasta 30 minutos (si no lo ha apagado manualmente).
	La puerta de la lavadora no se encuentra totalmente cerrada.	Cierre bien la puerta.
La lavadora no centrifuga.	La carga es demasiado pequeña.	Agregue 1 o 2 prendas similares para ayudar a balancear la carga.
Quedó un residuo en el tambor.	Prendas muy sucias.	Limpie el tambor con un limpiador no abrasivo, luego enjuague. Sacuda o cepille el excedente de suciedad o arena de las prendas antes de lavar

Lista de Verificación de Prevención de Servicio, continuación

SITUACIÓN	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
AGUA		
El agua se acumula en los dobleces del fuelle al final del ciclo.	Esto es resultado de la acción del lavado y es parte del funcionamiento normal de la lavadora.	
El agua se acumula en los compartimientos del blanqueador y del suavizante.	Esto es resultado del efecto sifón y es parte del funcionamiento normal de la lavadora.	Es posible eliminar el agua retirando el cajón distribuidor (consulte la sección de cuidado y limpieza de esta guía) y drenando el agua al interior del tambor vacío o del fregadero.
La carga de lavado queda demasiado húmeda después del centrifugado.	La lavadora está sobrecargada.	No sobrecargue la lavadora. Consulte el paso 4 de la sección "Cómo usar la lavadora".
	La carga es demasiado pequeña.	Agregue 1 o 2 prendas similares para ayudar a balancear la carga.
	La carga no se encuentra balanceada.	Vuelva a acomodar la carga para permitir un centrifugado adecuado.
	La manguera de desagüe está enroscada.	Enderece la manguera de desagüe.
El agua no entra a la lavadora o bien entra despacio.	El suministro de agua no es adecuado en la zona.	Intente con otro grifo de la casa. Espere a que la entrada de agua y la presión aumenten.
	Los grifos de entrada de agua no están completamente abiertos.	Abra completamente los grifos de agua caliente y fría.
	Se está utilizando agua en otro sector de la casa. La presión de agua debe ser de por lo menos 260 kPa (30 psi. [libras por pulgada cuadrada]).	Evite utilizar agua de otros grifos cuando la lavadora se está llenándo.
	Las mangueras de entrada de agua están enroscadas.	Enderece las mangueras.
El agua caliente o tibia no es lo suficientemente caliente.	El calentador de agua está posicionado en una temperatura demasiado baja o está lejos de la lavadora.	Mida la temperatura del agua caliente en un grifo que se encuentre cerca con un termómetro para caramelo o carnes. La temperatura del agua debe ser por lo menos 49°C (120°F). Ajuste el calentador de agua según sea necesario.
	Se está utilizando agua caliente en otro sector de la casa.	Evite utilizar agua caliente en otro grifo de la casa mientras utiliza la lavadora. Es posible que no haya suficiente agua caliente para que el lavado se lleve a cabo correctamente. Si el problema persiste, es posible que el sistema de su calentador de agua no resista más de un uso por vez.
La lavadora no desagua o desagua lentamente.	La manguera de desagüe está enroscada u obstruida.	Limpie y enderece la manguera de desagüe.
	El tubo vertical de la manguera de desagüe es demasiado alto. La altura máxima del tubo vertical es de 8pies (2,4 m).	Reduzca la altura del tubo vertical a menos de 8 pies (2,4 m). Vea las INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN.
	Los tubos de desagüe de la casa están obstruidos.	Destape las tuberías de desagüe. Comuníquese con un plomero si fuera necesario.
Se producen fugas de agua.	La conexión de la manguera de llenado está floja en el grifo o en la lavadora.	Controle y apriete la conexión. Instale la arandela selladora de goma.
Demasiada espuma.	Detergente equivocado.	Active el ciclo de enjuague. Use un detergente de alta eficiencia que produzca poca espuma.
	Demasiado detergente.	Active el ciclo de enjuague. Use menos detergente en cargas futuras.
Las temperaturas del agua del lavado y del enjuague no son las adecuadas.	Las mangueras de agua caliente y fría están conectadas a los grifos de entrada incorrectos.	Conecte la manguera de agua caliente al grifo de agua caliente y la manguera de agua fría al grifo de agua fría.
El agua entra a la lavadora pero la tina no se llena.	El tubo vertical de la manguera de desagüe es demasiado bajo. El tubo vertical debe medir por lo menos 23,6" (60 cm) de altura para prevenir el efecto sifón.	Aumente la altura del tubo vertical a un mínimo de 23,6" (60 cm). Vea las INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN.

Información de la Garantía

Para el período de garantía aplicable como se establece a continuación, a partir de la fecha original de compra, Electrolux se hace responsable de la reparación o el reemplazo de cualquier pieza de este electrodoméstico que sea defectuosa en materiales o mano de obra, siempre que el electrodoméstico se instale, utilice y mantenga de acuerdo con las instrucciones proporcionadas.

Períodos de garantía:

- Todas las piezas: un año, incluye la mano de obra. Además, el electrodoméstico cuenta con una garantía limitada de un año que cubre las piezas únicamente. Durante el segundo año a partir de la fecha original de compra, Electrolux se hace responsable del reemplazo de cualquier pieza de este electrodoméstico que se encuentre defectuosa en materiales o mano de obra, siempre que el electrodoméstico se instale, utilice y mantenga de acuerdo con las instrucciones proporcionadas.
- Tina de lavado: vida útil del producto (sin incluir mano de obra)
- Motor de impulsión de la tina de lavado, sin defectos en el aspecto: diez años (sin incluir mano de obra)

Exclusiones

Esta garantía no cubre lo siguiente:

1. Productos a los que se les quitaron o alteraron los números de serie originales o que no pueden determinarse con facilidad.
2. Productos que hayan sido transferidos del dueño original a un tercero o que no se encuentren en los EE.UU. o en Canadá.
3. Óxido en el interior o exterior de la unidad.
4. Los productos comprados "previamente usados o productos de muestra" no están cubiertos por esta garantía.
5. Pérdida de alimentos por fallas del refrigerador o congelador.
6. Productos utilizados para fines comerciales.
7. Las llamadas de servicio que no involucren el funcionamiento defectuoso ni los defectos de materiales o de mano de obra, o para electrodomésticos que no sean utilizados para uso normal del hogar o de acuerdo con las instrucciones proporcionadas.
8. Llamadas de servicio para corregir errores de instalación del electrodoméstico o para instruirlo sobre el uso del mismo.
9. Gastos para facilitar el acceso al electrodoméstico para el servicio, tales como la remoción de molduras, armarios, estantes, etc. que no eran parte del electrodoméstico cuando se envió de la fábrica.
10. Llamadas de servicio para reparar o reemplazar bombillas, filtros de aire, filtros de agua, otros consumibles, perillas, manijas u otras piezas decorativas.
11. Costos adicionales que incluyen, sin limitarse, cualquier llamada de servicio fuera de las horas de oficina, durante los fines de semana o días feriados, peajes, pasajes de transporte o millaje/kilometraje para llamadas de servicio en áreas remotas, incluyendo el estado de Alaska.
12. Daños al acabado del electrodoméstico o al hogar que hayan ocurrido durante la instalación, incluyendo, sin limitarse, los armarios, paredes, etc.
13. Daños causados por: servicio realizado por compañías de servicio no autorizadas, el uso de piezas que no sean piezas genuinas Electrolux o piezas obtenidas de personas que no pertenezcan a compañías de servicio autorizado, o causas externas como abuso, mal uso, suministro eléctrico inadecuado, accidentes, incendios, hechos fortuitos y desastres naturales.

RENUNCIA DE RESPONSABILIDAD DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS; LIMITACIÓN DE ACCIONES LEGALES

LA ÚNICA Y EXCLUSIVA OPCIÓN DEL CLIENTE BAJO ESTA GARANTÍA LIMITADA ES LA REPARACIÓN O REEMPLAZO DEL PRODUCTO SEGÚN SE INDICA. **LOS RECLAMOS BASADOS EN GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUYENDO LAS GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN O APTITUD DEL PRODUCTO PARA UN PROPÓSITO ESPECÍFICO, ESTÁN LIMITADOS A UN AÑO O AL PERÍODO MÍNIMO PERMITIDO POR LEY, PERO NUNCA MENOS DE UN AÑO.** ELECTROLUX NO SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS CONSECUENTES O INCIDENTALES COMO POR EJEMPLO DAÑOS A LA PROPIEDAD Y GASTOS INCIDENTALES OCASIONADOS POR EL INCUMPLIMIENTO DE ESTA GARANTÍA ESCRITA O DE CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA. ALGUNOS ESTADOS Y PROVINCIAS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES O LIMITACIONES EN LA DURACIÓN DE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, DE MANERA QUE PUEDE QUE ESTAS LIMITACIONES O EXCLUSIONES NO SE APLIQUEN EN SU CASO. ESTA GARANTÍA ESCRITA LE OTORGA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS. ESO POSIBLE QUE TAMBIÉN TENGA OTROS DERECHOS QUE VARÍAN DE UN ESTADO A OTRO.

SI TIENE QUE SOLICITAR SERVICIO TÉCNICO

Guarde su recibo, el comprobante de entrega o cualquier otro registro de pago adecuado para establecer el período de la garantía si llegara a requerir servicio. Si se realiza la reparación, le conviene obtener y conservar todos los recibos. El servicio realizado bajo esta garantía debe ser obtenido a través de Electrolux utilizando las direcciones o números que se indican abajo.

Esta garantía sólo se aplica en los Estados Unidos y Canadá. En los EE.UU., su electrodoméstico está garantizado por Electrolux Major Appliances North America, una división de Electrolux Home Products, Inc. En Canadá, su electrodoméstico está garantizado por Electrolux Canada Corp. Electrolux no autoriza a ninguna persona a cambiar o agregar ninguna obligación bajo esta garantía. Nuestras obligaciones de reparación y piezas bajo esta garantía deben ser realizadas por Electrolux o compañía de servicio autorizado. Las especificaciones o características del producto según se describen o ilustran están sujetas a cambio sin previo aviso.

EE. UU.
1-877-435-3287
Electrolux Home Products, Inc.,
North America
10200 David Taylor Drive
Charlotte, NC 28262

Electrolux

Canada
1-800-265-8352
Electrolux Canada Corp.
5855 Terry Fox Way
Mississauga, Ontario, Canada
L5V 3E4

electrolux.com/shop